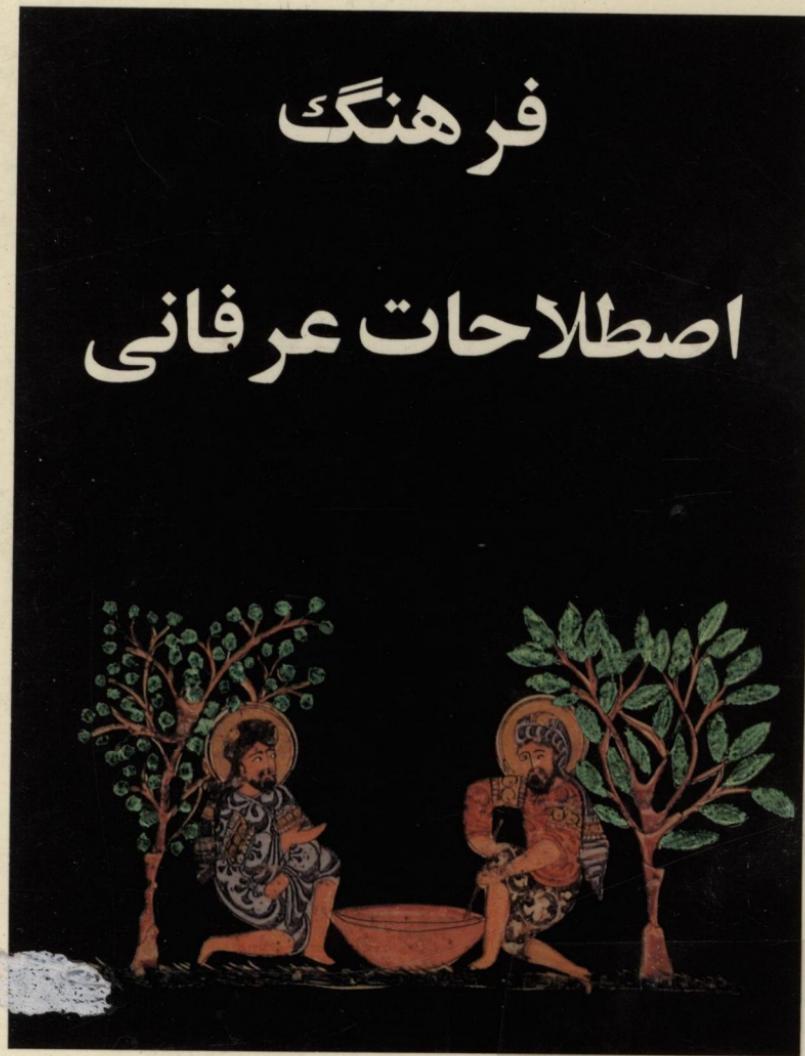


محیی الدّین ابن عربی

# فرهنگ

## اصطلاحات عرفانی



ترجمه و تدوین:

قاسم میرآخوری - حیدر شجاعی

محیی الدین ابن عربی در سال ٥٦٠ ه.ق. در اندلس چشم به جهان گشود، و در سال ٦٣٨ ه.ق. در دمشق دیده از جهان فرویست. ابن عربی با ذهن عظیم خلاقی که داشت، نزدیک به هشتصد و پنجاه و شش اثر از خود بر جای گذاشته است. مشهورترین اثر وی فتوحات مکیه و فصوص الحکم است و همچنین ترجمان الاشواق که سروده‌های عاشقانه او در وصف «نظام» دوشیزه ایرانی است.

سه رویداد مهم در حیات معنوی او تأثیر فراوانی داشته است:

۱- دیدار با ابن رشد فیلسوف قرطبه

۲- سفر به شرق و آشنازی وی با «نظام» دوشیزه ایرانی که به گفته هانری کربن مقام این دختر در زندگانی ابن عربی مقام بئاتریس در زندگی دانته را داشته است. نظام، ابن عربی را با اسرارِ مذهب عشق آشنا کرده که بازتاب تأثیر عشق ابن عربی در آثار بعدی او نمایان است.

۳- رؤیت حضرت نبی، پیر همیشه سبز چشمۀ آب حیات که راهنمای معنوی همه ساکنان راه عرفان است.

ابن عربی در شکوفا کردن تفکر معنوی و اشرافی در ایران نقش به سزائی دارد، تا آنجا که عارفان ایرانی، چون شمس تبریزی و مولوی و حافظ و شیخ محمود شبستری سرچشمۀ الهام عارفانه خویش را از او وام گرفته‌اند.

SAI.  
1911



۸۱.۲۲

اسکن شد

---

# فرهنگ تعبیرات عرفانی

محیی الدین ابن عربی

---

ترجمه و تأليف

قاسم میرآخوری - حیدر شجاعی



تهران: خیابان دانشگاه، کوچه میترا، پلاک ۷

تلفن: ۶۴۱۸۸۳۹ - ۶۴۶۹۶۵

فرهنگ تعبیرات عرفانی

محیی الدین ابن عربی

ترجمه و تأليف:

قاسم میرآخوری - حیدر شجاعی

چاپ اول: ۱۳۷۶

صفحه آرایی: ویرا

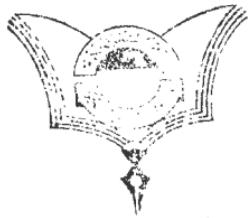
لیتوگرافی: آرین

چاپ: چاپخانه نیل -

تیراز: ۱۷۰۰ نسخه

حق چاپ محفوظ است.

شابک: X-۱۸-۱۸۲۰-۵۶۲۰-۹۶۴ ISBN: 964-5620-18-X



تأسیس  
۱۳۷۶

بیانات اسناد

## فهرست

۵	پیشگفتار
۱۱	دrama می بزندگی محبی الدین بن عربی
۱۸	آثار
۲۴	شاغرداں
۲۶	بینش باطنی محبی الدین بن عربی
۲۷	وحدث وجود
۳۰	انسان کامل
۳۱	عشق
۳۹	مفاهیم و تعبیرات عرفانی
۱۸۸	کتابنامہ
۱۹۲	واژه‌نامه
۲۰۲	نمایه



## به نام خدا

### پیشگفتار

معروفیت عام ابن عربی در پهنه ادب و فرهنگ عرفانی و صوفیانه به جهت نظریه «وحدت وجود» اوست که او را از جمله نظریه پردازان و پدر عرفان نظری در جهان اسلام دانسته‌اند. هانری کربن درباره وی گفته است: «او یکی از بزرگترین عرفای اهل شهود همه اعصار بود.»

در یک بررسی و کنکاش پی خواهیم برد که ابن عربی با امتزاج فلسفه، کلام و حکمت باطنی موجب شکوفایی عصر زرین تصوّف گردید. عصری که اوج شکوفایی خویش را در زمینه‌های مختلف فلسفی، کلامی، فقهی و عرفانی تجربه می‌کرد، و بنیادهای تفکر اسلامی را استحکام می‌بخشید. در چنین فضایی ظهور وی موجب شد که عرفان و تصوّف در طوفانی از «حکمت باطنی» و «الهیات نظری» قرار گیرد و عشق رنگ و صبغه اندیشه به خود بردارد.

عصر خود ابن عربی این مطلب را تأیید می‌کند. فضای آن آکنده و مشحون از تفکرات فلسفی و عرفانی فراوانی بوده است. شیوخ متصوفه در سراسر سرزمین اندلس در تعلیم تجربه‌های عرفانی-باطنی خود به

مریدان و شاگردان تشنه که هرگز کلام و فلسفه، آنان را سیراب نکرده بود. و هر روز نیز بر عده آنها افزوده می‌گشت، مشغول بودند. اگر به عقب تر برگردیم سرچشمه‌های حکمت باطنی را خواهیم یافت. در دو قرن اول از ظهور اسلام، سنت دینی آنقدر قوی و نیرومند بود که عالمان دینی اجازه تدوین مکتب منظمی چه در فقه و چه در تصوف نمی‌دادند و شاید دلیل آن وجود اصحاب پیامبر یا تابعان و تابعان تابعان که صیانت نفس آنان بر همگان محرز بود و یا به علت شرایط سیاسی حاکم که زمانی حکومت جاهلیت بنی‌امیه و دوران حاکمیت فرهنگی به عاریت گرفته از فلسفه یونانی و سیطره ذهنیت‌گرایی فرهنگی بنی‌العباس بوده باشد.

به‌هرحال ظهور تصوف و منشأ آن در دنیای اسلامی از سویی به قرآن و سیمای باطنی پیامبر بازمی‌گردد و از طرفی به شرایط اجتماعی و سیاسی و فکری قرنها دوّم و سوم هجری که موجب پدید آمدن آرمانهای صوفیانه گشت، ناآرامی‌های سیاسی دوران بنی‌امیه که منجر به سقوط این سلسله شد و روی کار آمدن بنی‌عباس و آغاز عصر زرین ادبیات اسلامی و وقوع رویدادهای سیاسی و اجتماعی در نقاط متعدد سرزمین اسلامی که منجر به تشکیل حکومتهاي منطقه‌ای و محلی در میان حکومت‌بزرگ اسلامی گشت، موجب شد آنان که طبع زاده‌انه و پارسایانه‌ای داشتند از اجتماع به گوشة ازدواج گفتند و خود را از ستیزه به دور نگاه داشته و به زندگی پرآرام معنوی و روحانی کشانیده شوند. خردگرایی معتزلی که بذر شک را در جهان اسلام پاشید، تسلط مذاهب انسان‌انگارانه حنفی و شافعی و مالکی و حنبیلی که تفکر و اندیشه را از انسان گرفتند، قیل و قال و ستیزه گری آیین‌های معتزلی و اشعری، رفاه و فاصله طبقاتی و انباست

سرمایه در دست عده‌ای که منجر به بی‌قیدی اخلاقی و دینی شد، فعالیت مسیحیان برای ترویج و تعلیم زندگی راهبانه و قدیسانی در دنیا اسلام، همه و همه موجب گشت تا جامعه به سوی آرمانهایی سوق داده شود که روح را تلطیف و تشتت خاطر را به آرامش و انسان را به حقایق نزدیک تر می‌کند.

بنابراین منشأ تصوف و مفاهیم صوفیانه و عارفانه را بایستی در این اوضاع جستجو کرد. و بعدها نیز (قرن دوم و سوم) براثر نفوذ فرهنگ‌های دیگر در فرهنگ قرآنی، به تدریج آرمانهای مسیحی و گنوی و نوافلاطونی و مانویی جذب حیات دینی اسلام و مسلمانان گشت و تار و پود نظام عرفانی در پیوند با این نظامهای فرهنگی کهن استحکام یافت. گرچه بنیاد تصوف را باید در قرآن و نیز احادیث مقدس برخی امامان شیعی از جمله حضرت علی و امام زین‌العابدین و امام جعفر صادق دانست ولی رشد و تکامل آن را باید مرهون مسلمانان غیرعرب نیز دانست؛ زیرا اعراب به شدت مجدوب زندگی عملی بوده و همین امر موجب گشته بود که تصوف آنچنان که باید در عربستان رشد نکند. در سرزمینهای مفتوحه بود که تصوف و عرفان نصیح گرفته و به صورت آین مستقل درآمد. با ظهور چهره‌های نام‌آوری چون ذوالنون مصری، محاسبی بغدادی، ابراهیم ادهم و بایزید بسطامی در قرن سوم، کم‌کم نحله‌های تصوف در دنیا اسلام شروع به شکفتند نمود. در اواخر قرن سوم نحله تصوف اعتدالی با جنید و شبی آغاز که حلاج شهید الهی نیز با آنان پیوند داشته است. حلاج عقاید صوفیانه و عارفانه خویش را در برابر مردم آشکار نمود که همین موجب شهادت او گشت. در سده چهارم

سالکین تصوف با بهره‌گیری از ادبیات شعری آثار تعلیمی بزرگی چون اللمع نوشته ابونصر سراج، التّعرف اثر کلاباذی، کشف المحجوب تألیف هجویری، قوت القلوب نوشته ابوطالب مکی و رسالت القشیریه اثر ابوالقاسم عبدالکریم قشیری در آداب و قواعد سلوک صوفیانه از خود به جای گذاشتند.

در همین دوران اشعار عارفانه پیر میهنہ ابوسعید ابوالخیر که نه تنها بر منبر، ابیات عاشقانه می‌سرود بلکه در مسجد قولی داشت و به مریدان گفته بود که اگر صدای مؤذن را نیز بشنوند از رقص خویش بازنایستند. و شیخ دیگر خراسان خواجه عبدالله انصاری که در مقامات و احوال عارفانه نکته‌سنجهای بدیع داشته و مناجات‌های دردمدانه و پر از سوز و گدازی که قرنها متوالی مورداستفاده قرار گرفت و بالاخره ابوحامد غزالی که در قرن پنجم میان تعلیمات ظاهری و باطنی سنت دینی توافق برقرار نمود و به تصوف رنگ شرعی بخشید و موجب گشت که بعد از او صوفیه بتوانند آزادانه در حیات اجتماعی اسلام زندگی کرده و به زندگی درونی نیز ادامه دهد او با به جای گذاشتن آثاری چون احیاء علوم الدین و کیمیای سعادت و مشکاة الانوار و رسالت اللّدینیه، مکاشفات صوفیانه و شهود عارفانه را به صورت تعلیمی، بیان داشت، احمد غزالی برادر ابوحامد و عین‌القضاء همدانی و شهاب‌الدین سهروردی مقتول و در مغرب اسلامی (اندلس) ابن‌برحان، ابن‌عريف صاحب کتاب محاسن المجالس و ابن‌قسی نویسنده کتاب خلع النعلین، و در کنار آن اندیشه‌های یونانی، نوافلاطونی، گنوسی و عقاید معتزلیان، اخوان الصفا و گرایش‌های فلسفی و مشائی و اشراقی همه میراث‌های عرفانی و فرهنگی

بودند که در شکل‌گیری بینش عرفانی ابن عربی تأثیر بسزایی داشتند. آری ابن عربی عقاید پراکنده اهل تصوف را که تا زمان ایشان در جوامع مسلمان رایج بود، صورتبندی به شکل روشن و صریح بیان کرد. ابن عربی نظام فلسفی صوفیه و فلسفه عرفانی متصوفه را بنیانگذاری کرده و جنبه باطنی سنت تصوف را هرچه بیشتر آشکار و روشن نمود.

برخی در مبالغه از جایگاه وی گفته‌اند که او بزرگترین اندیشمند عرفانی همه زمانها بوده است. شکی نیست که اکثر اندیشمندان عارف و فیلسوفان صوفی مسلک در جهان اسلام به نحوی تحت تأثیر اندیشه‌ها و نظریات نیرومند وی قرار داشته‌اند. تا آنجا که اثرپذیری از تفکر و بینش فلسفی-عرفانی او تا عصر حاضر نیز به چشم می‌خورد.

ابن عربی در طول حیات فکری خویش به تصوف و عرفان رنگ فلسفی بخشید و ادراک شهودی عارف مسلمان را که چندین قرن در پرده ابهام قرار داشت. در قالب نظریات عقلانی و نفسانی که پروردۀ ذهن توانای اوست، جمع‌آوری و تدوین کرد.

از این‌رو می‌توان ابن عربی را یکی از بزرگترین و عالیترین شارحان عرفان اسلامی خواند که سلوک عرفانی بازیزد و حلاج در پیوند با حکمت صوفیانه وی قوام یافت و مسیر رشد و تعالی عرفان و تصوف که تا آن جهشی بزرگ، مشخص و معین گردید و حقیقت باطنی تصوف که تا آن زمان در کلام جنید و شبی مخفی و پنهان بود با صورتبندی نظری او هرچه بیشتر و صریحتر نمایان شد.

ابن عربی میراث گذشته صوفیه را با یک تجربه شخصی و زنده درآمیخت و کلام صوفیه را که غالباً در پرده‌ای از اسرار پنهان شده بود

به صورت اندیشه‌ای که رنگ و صبغه صوفی و اشراقی داشت در قالب نظم و نثر (بخصوص نثر) درآورد. به گفته برخی، عرفان و تصوف نظری را چنان صورت‌بندی کرد که بعدها منبع و سرچشمه‌ای شد تا دیگر عرفان و متصوفه و خصوصاً عرفای پارسی زبان از آن بهره‌های فراوان گرفتند.

ابن عربی همچون متصوفه دیگر در بیان اندیشه خود از تعبیر و واژگانی استفاده کرده است که غالباً به صورت رمزی و نمادین و ابهام‌آمیز است و خواننده در هنگام مطالعه آثار او نیازمند آن است که با تعبیر نمادینی که وی به کار برده، آشنا شود تا بتواند تجربه عرفانی و باطنی این عارف بزرگ را دریابد.

کتاب حاضر شامل مجموعه‌ای از مفاهیم و تعبیرات عرفانی محیی‌الدین است که براساس کتابهای موجود وی، بخصوص فتوحات مکیه و فصوص الحکم و تفسیر القرآن و التجلیات الهیه و ترجمان الاشواق تنظیم شده است. برای این کار مدت چهار سال به مطالعه آثار ابن عربی و گردآوری اصطلاحات عرفانی وی و فیشن برداری آن پرداختیم و پس از آن با مراجعه مجدد به منابع، کار ترجمه این اصطلاحات آغاز شد و پس از آن مفاهیم عرفانی را براساس حروف الفبا تنظیم و تدوین کردیم و در پاورقی، هرجا که لازم بود، توضیح یا توضیحاتی درباره آن مفاهیم داده‌ایم.

در پایان از خوانندگان محترم تقاضا داریم که چنانچه در ترجمه و تأليف این مجموعه از ما قصوری رخ داده، بر ما بیخشایند و با تذکر مشفقانه ما را راهنمایی کنند تا در چاپهای بعدی آن را جبران کنیم.

## درآمدی برزندگی محبی الدین بن عربی

محمدبن علی معروف به محبی الدین و ابن افلاطون، از عرفای مشهور و از برجسته‌ترین اندیشمندان اسلامی است که به سال ۵۶۰ هق / ۱۱۶۵ م (دوشنبه ۲۷ رمضان) در مُرسیه - شهری در جنوب شرقی اندلس (اسپانیا) - و در خانواده‌ای عارف از تبار حاتم طائی زاده شد. از دوران کودکی تا پایان عمر، سرشت جستجوگر ش او را به کاوش و دقت در وجوده گوناگون زندگی وامی داشت.

زاده شدن محبی الدین در مُرسیه با حکومت ابویعقوب یوسف پسر عبدالمؤمن سومین خلیفه‌ی سلسله‌ی موحدین<sup>۱</sup> در اندلس مقارن بود.

---

۱) این سلسله را محمدبن ٹومرت ۴۶۹-۵۲۴ هق بنیان نهاد، او قیام خویش برعلیه مرابطین را ۴۷۹-۵۴۳ هق / ۱۰۸۶-۱۱۴۸ م بر پایه یک جنبش فکری و فرهنگی پی‌ریزی کرد. او که اهل سوز در افریقای غربی و عرب‌نشاد آما منسوب به یکی از قبایل بربور بود. در جوانی به مشرق سفر کرد، در خدمت استادانی مانند غزالی و ابوبکر طرطوش و ... فلسفه و فقه آموخت، وی پس از بازگشت به میهن خود و مشاهده‌ی نابسامانی اوضاع مردم و سنتی و فساد اخلاقی حکمرانان به همراهی یکی از مریدانش به نام عبدال المؤمن - وفات ۵۵۸ هق - که بعدها او جانشی وی گشت، انقلاب تازه‌ای بر ضد دولت مرابطی به راه انداخت. پیروان و مریدان ابن ٹومرت خود را موحدین نامیدند، به تدریج که بر شمار پیروان‌شان افزوده شد، دولتی مستقل و قدرتمند تشکیل دادند.

خردسالی محبی‌الدین همزمان با نابسامانی‌های اجتماعی در اندلس بود. حکمران‌های منطقه برای تداوم حکومت و حفظ موقعیت خویش با حکمران‌های منطقه‌ای دیگر درگیر می‌شد، مسیحیان شمال اسپانیا نیز هر از چندی به شهرهای مسلمانان شیوخون می‌زدند و به خصوص در زمان محمد الناصر بخش‌های مهمی از اندلس به تصرف مسیحیان درآمد.

ابن‌عربی تا هشت‌سالگی، در مُرسیه به سر برد. در آن زمان حاکم مُرسیه، محمد بن سعد بن مردنیش از عمال و دست‌نشاندگان آلفونسوی هشتم بود. ابویعقوب، در سال ۵۶۷ هـ به حکومت او در مُرسیه پایان داد. چون پدر محبی‌الدین، از نزدیکان ابن‌مردنیش بود، مجبور شد، مُرسیه را به قصد اشبيلیه<sup>۱</sup> ترک کند.

محبی‌الدین در شهر اشبيلیه<sup>۱</sup> به تحصیل علوم و معارف مرسوم پرداخت و مدتی به عنوان دبیر و کاتب در شهر اشبيلیه به کار پرداخت. در جوانی با فیلسوف قرطبه، ابن‌رشد ۵۹۵-۵۲۰ هـ دیدار کرد و او را شیفتی خود ساخت. محبی‌الدین به جز این دیدار، دو بار دیگر نیز با

عبدالمؤمن جانشین ابن‌ثُورت، مردی خردمند و فرزانه بود و به اهل دانش و هنر علاقه خاصی داشت، به همین جهت در دوران حیات اش به تأسیس مراکز آموزشی همت گماشت. پرسش ابویعقوب یوسف مردی دانشور و فاضل بود و پیوسته در پیرامون اش شمار بسیاری از دانشمندان و فلاسفه گرد می‌آمدند. پزشکان معروفی مانند ابن‌زهر و ابن‌باجه در دوران او می‌زیستند. ابن‌رشد فیلسوف اندلس همتشین وی بود. در دستگاه حکومتی پرسش ابویوسف نیز شمار فراوانی از دانشمندان و ادبیا و شعرای مغرب حضور داشتند و از صله و انعام او بهره‌مند می‌شدند.

(۱) سویل (Sevil) که در مآخذ اسلامی اشبيلیه نام دارد شهری در جنوب اسپانیا و از شهرهای مهم در دوران حکومت اعراب است که در آن بناها و آثار معماري، به سبک مسلمانان عرب به چشم می‌خورد. این شهر در زمان موحدین مرکز فرماندهی نیرویشان بود.

ابن رشد ملاقات داشت. بار دوّم او را در رؤیا می‌بیند در حالی که میان آن دو پرده‌ای نازک حایل بود و او از وراء آن ابن رشد را می‌دید ولی ابن رشد وی را نمی‌دید. نوبت سوم در مراکش، بهنگام خاکسپاری ابن رشد به دیدارش شتافت. ابن عربی، تابوت ابن رشد را بار بر چهارپائی دید در حالی که قسمتِ دیگر آن بار کتاب‌های ابن رشد بود.

ابن عربی در دوران تحصیل، از محضر مشایخ صوفیه و استادان معارف روزگار خود بهره‌مند شد. بسیاری از این مشایخ و اساتید به او اجازه دادند، آراء و عقایدشان را نقل و تدریس کند. ابن عربی نام این بزرگان را به کریات در کتاب فتوحات مکیه و کتاب‌ها و رساله‌های دیگر کش بیان داشته است. ابن عربی، قرائت قرآن را نزد ابوبکر محمدبن خلف و ابوالقاسم عبدالرحمان بن غالب شرط (وفات ۵۸۶ هق) و ابوعبدالله محمدبن شریح دعینی (وفات ۴۷۶ هق) آموخت. این سه استاد در علم قرائت قرآن آثار بدیعی از خود به یادگار گذاشته‌اند. علم حدیث را نزد ابومحمد عبدالحق بن عبدالرحمن، محدث مشهور بجایه (وفات ۵۸۱ هق) و عبدالصمدبن محمدبن ابی الفضل بن حرشتنی و یونس بن یحیی بن ابوالحسن عباسی هاشمی فراگرفت و رساله‌ی قشیریه‌ی ابوالقاسم عبدالکریم بن هوازن را در نزد محمد بکری خواند.

آشنایی نواده‌ی حاتم طائی با تصوف، به سال ۵۸۰ هق بازمی‌گردد. او در عنفوان جوانی - در سن ۲۱ سالگی - به حلقه‌ی مردان خدا پیوست. حالات غیرعادی و غریب او در اوانِ جوانی، عزلت و بیگانگی و رمیدگی او از مردم، دیدن رؤیاهای صادقانه و بالاخره سابقه‌ی تصوف در میان اهل خانواده‌ی وی موجب شد تا او به تصوف و حلقه‌ی سلوک عارفان

نزدیک شود. او بی وقفه به مطالعه‌ی آثار عرفانی پرداخت و به رسم صوفیان، به ریاضت‌های صوفیانه دست یازید. در اشیلیه، قرطبه، فاس و غرناطه به خدمت مشایخ بسیاری شتافت و در سلوکشان منزل به منزل ره پویید و در ملازمت پیران صوفی‌وش، راز نامکشوف هستی را در جذبه و شور عارفانه گشود.

نخستین تجربه‌ی باطنی او، در عوالم عرفان، دیدار با خضر پیامبر است. ابن عربی در سه نوبت، خضر را مشاهده می‌کند. بار اول هنگامی که او در اشیلیه مشغول تحصیل و سیر و سلوک عرفانی بود، این راهنمای باطنی که رمزی از عروج آدمی از زمین به آسمان است، بر او وارد شد. بار دوم او را در تونس به سال ۵۹۰ هـ - دیدار کرد، در شبی مهتابی آن هنگام که وی بر روی عرشی کشته در حال استراحت بود، و ماه به دور از چشم آدمی بر موج آب بوسه می‌داد ناگهان مردی از دور با گام‌های بلندش بر روی آب می‌رقصید. این مرد، فرشته‌ی شوق و امید، خضر پیامبر بود.

حضر خلف حاتم طائی را به عروج معنوی خواند و راز حقیقت باطنی را بر وی مکشوف داشت. مشاهده‌ی این پیر همیشه سبز، به او آموخت که حقیقت تنها از رهگذر عشق یافتنی است. عشق که جاودانگی در چشمۀ آتش تن می‌شوید و باعث رویش سبزینه‌های همیشگی خدا در جسم خاکی می‌شود.

در نوبت سوم دیدار، پیر جاودانه (حضر) از نرdban آسمان فرود آمده - در سال ۶۰۱ هـ - و بر این دردمند مهجور جامه‌ی سبز می‌پوشاند. جامه‌ای که تار و پود آن را در آسمان بهم بافته و بدان از چشمۀ آب

حیات سبزی بخشیده بودند. با این کار خضر، صوفی جوان را از انسانی فانی، به مشتاقی جاودانه مبدل می‌کند. این نخستین بار نبود که یک تن از صوفیه ردای سبز از دست سبز جاوید می‌گرفت، بلکه پیش‌تر نیز کسانی بودند که خضر بر آنان خرقه پوشانده بود.

حضر، در ادبیات عرفانی تمثیلی از یک مرشد معنوی و روحانی برای انسان‌ها است، افزون بر این، معنای نمادین دیدار خضر، تعالیٰ معنوی انسان و دستیابی آدمی به فردانیت جاوید و خود یک خضر معنوی شدن نیز هست که در نزد صوفیه هر سالکی برای گذر به جاده حقیقت نیازمند رهبری و هدایت اوست.

توبه و ریاضت، منزل آغازین این سالک بی قرار بود. پس از گذر از این منازل، زمان آن بود که به آفاق دیگر نیز سفر کند، چراکه بسیار سفر کردن، لازمه‌ی جستجوی کمال و تکاپو برای آشنایی با سالکان ناشناخته‌ی خدا و بخشی از سیر و سلوک هر عارف بی قراری است. و زیستن در سفر مرید باطنی را پخته‌تر می‌گرداند و او را به چشمۀ حیات نزدیک و با سرچشمۀ حقیقی اشراف آشنا می‌کند.

باری ابن عربی پس از سی سال، مجاهده و ریاضت در مُرسیه و اشبیلیه، با اندوخته‌های معرفت ظاهری و باطنی اندلس را ترک کرده، به شرق می‌آید. سفر به شرق برای این سالک جوان که به تازگی، آبِ حیات از دستان سوزان خضر، مرد همیشه سبز قندیل خدار بوده بود، معنایی رمزی داشت. پرنده‌ای زیبا به این شیدای نآرام الهام می‌کند تا به دیار شرق که سرچشمۀ آبِ جوشان و جاوید خدادست، رهسپار گردد. مرد مکافته این بار، با راهنمایی پیک عشق، از غربت اندلس آمده بود تا در یک

مکاشفه‌ی طولانی به سرچشمه‌ی ازلی عشق که از دیرباز در شرق با سهور وردی به اوج رسیده بود، پیوند دو بر خرد غربی ابن‌طفیل و ابن‌رشد جامه‌ی زیبای عشق پیو شاند.

در آرزوی یافتن گمشده‌ی خود به مصر، بیت‌المقدس، سرزمین حججاز، آسیای صغیر، مکه، بغداد، حلب و دمشق سفر می‌کند. در هر منزلی، از اهل باطن آن دیار، معرفت و حکمتی می‌آموزد. محیی‌الدین از همه‌ی این عارفان در کتاب فتوحات مکیه، به نیکی یاد می‌کند و در جاهای مختلف کتاب، از دیدار خود با آنان سخن می‌گوید.

مکه برای این زائر غریب، مکانِ عروج به ملکوتِ خدا است. آنجا که عشق معنوی در دیدار با الاهه‌ی عشقی زمینی خود می‌نماید. پرندۀ‌ی مغربی خود را، در خانواده‌ی شیخ مکین‌الدین اصفهانی، امام مکه می‌یابد. در نزد شیخ و خواهر عارفه‌اش، حکمت شرقی می‌آموزد و مکین‌الدین، کتابِ جامع ترمذی اثر ابو عیسی ترمذی - (وفات ۲۷۹ هق) را آموزش می‌دهد.

این شیخ، دختری داشت به نام نظام که هم زیبایی و جذابیت جسمانی و هم جمال و حکمت معنوی را به تمامی دارا بود. دوشیزه‌ی ایرانی مرغ جستجوگر غرب را که با آواز پر جبرئیل، به دنبال ناکجا آباد آمده بود به تحصیل در مکتب عشق دعوت می‌کند. ارتباط با محبوبِ حججازی، سرچشمه‌ی الهام اشعار عاشقانه‌ای می‌شود که در طی آن ابن‌عربی، هیجانات و حالاتِ عاشقانه و سورانگیز خویش را که در اثر آشنایی با نظام شکل‌گرفته، در مجموعه‌ای به نام ترجمان‌الاشواق می‌سراید. محیی‌الدین در مقدمه‌ی ترجمان‌الاشواق، او را چنین وصف می‌کند:

«این استاد را دختری بود دوشیزه با اندامی باریک و پوستی لطیف و شکمی لاغر و چشمانی نافذ، وجودش زینت‌بخش مجالس بود و هر بیننده‌ای را به حیرت می‌افکند. نام او نظام و لقبش عین الشمس و البهاء (چشمۀ نور و زیبایی) بود. دوشیزه‌ای آگاه و پاک‌طبعیت، سرشار از تجربه‌های عرفانی و جادوی نگاهش افسون ناب بود. سخشن دقیق، روشن و شفاف بود.... این اشعار ناتوان از بیان حالات درونی و واردات قلبی من است که در معاشرت با این دوشیزه‌ی جوان در دلم پدیدار شده و این اشعار تنها بخش کوچکی از آن همه زیبایی و نیکویی و ملاحت و وقار را در بردارد. او مطلوب و مایه‌ی امید و عذرای بتول من بود<sup>۱</sup>.»

در جای دیگر کتاب این شعر را می‌سراید:

«بیماری من از عشق آن زیبای خمارچشم است، مرا  
به یاد وی درمان کنید. عشق من به آن زیبای  
نازپورده نازک‌اندام به درازا انجامید که صاحب  
نشر و نظام و منبر و بیان است که از شاهزادگان  
سرزمین ایران، از شهرهای بزرگ آن، اصفهان  
است.<sup>۲</sup>».

نظام در تخلیل خلاق این عربی، همان مقام و منزلت را دارد که بثاتریس برای دانته داشت. این دوشیزه‌ی جوان تمثیلی از عشق معنوی است که در مجاز خود این زائر شرق را متحول می‌کند تا بدان جا که این چنین سروده است:

(۱) ترجمه‌ی «ترجمان الاشواق»، مؤلفان

(۲) همانجا ص ۷۸

«من مبشر مذهب عشق و مرکب عشق به هر راهی

که رود، عشق مذهب و ایمان من است.<sup>۱</sup>

و بالاخره سالک بی قرار ما، پس از سال‌ها سیر و سلوک آفاقی و انفسی پلک‌های نآرام کاوشگر و مشتاق خود را در سال ۶۳۸ هـ- بر جهان فرومی‌بندد. او را در صالحیه، در دامنه‌ی کوه قاسیون شمال دمشق به خاک سپردند. مکانی که همهٔ پیامبران الهی آنجرا به پاکی ستوده‌اند.

## آثار

آثار به جا مانده از این زائر غریب، حکایت از تسلط و احاطه‌ی وسیع او در همهٔ حوزه‌های فکری- عرفانی عصر او دارد. و به‌حق ابن‌عربی را یکی از پرکارترین و پراثرترین چهره‌ی ادبی، عرفانی و فلسفی جهان اسلام دانسته‌اند. این تأییفات به حدی زیاد است که حتی کندی و وابن‌سینا و غزالی در کثرت تأثیف آثار با او برابری نمی‌کنند. تعداد دقیق آثار این عارف شیدا بر ما معلوم نیست. اما آنچه در فاصله‌ی هشت‌صد سال از وفات ابن‌عربی باقی مانده است، کثرت آثار او را می‌رساند. پژوهشگران شمار آثار محیی‌الدین را گوناگون گزارش کرده‌اند.

عبدالوهاب شعرانی، در کتابِ خود الیوقیت و الجواهر، شمار آثار ابن‌عربی را چهار‌صد کتاب برشمرده است. عبدالرحمن جامی در کتاب نفحات‌الانس، تعداد تأییفات ابن‌عربی را پانصد کتاب دانسته است. بروکلمان، تعداد کتاب‌های او را یک‌صد و پنجاه می‌داند. خود محیی‌الدین، تعداد آثارش را در گزارشی که برای ملک مظفر ایوبی در

سال ۶۳۲ هـ داده بود، دویست و نود کتاب و رساله را نام می‌برد. و یا در فهرستی که بنا به درخواست یکی از مریدانش تهیه کرده بود، تعداد آن‌ها را دویست و پنجاه و یک کتاب می‌نویسد.

جدیدترین و کامل‌ترین فهرستی که تاکنون چاپ شده، فهرستی است که عثمان یحیی در کتاب تاریخ و طبقه‌بندی آثار ابن‌عربی ارائه کرده است. او فهرستِ تألیفاتِ محبی الدین را تا هشت‌صد کتاب، شمارش می‌کند که برخی منسوب به ابن‌عربی است و برخی دیگر نوشته‌ی واحدی بوده که با نام‌های مختلف بارها به چاپ رسیده‌اند.

اکثر نوشته‌های ابن‌عربی، در کتابخانه‌های ترکیه و کتابخانه‌ی شخصی صدرالدین قونوی نگهداری می‌شود. در این‌جا ما برخی از نوشته‌های ابن‌عربی را فهرست کرده و پژوهشگران را برای آگاهی از همه‌ی آثار این زائر شرق به کتاب عثمان یحیی ارجاع می‌دهیم.

ابتداء سه کتاب عمده‌ی ابن‌عربی، فتوحات مکیه، فصوص الحكم و ترجمان الاشواق را مورد بررسی قرار می‌دهیم. این سه کتاب بیش‌تر از سایر آثار او مورد توجه پژوهندگان و سالکان طریق تصوف است و از بحث‌انگیزترین آثار این حکیم باطنی بوده است. از سویی حکمت باطنی او که پس از مرگش تأثیر فراوانی بر حکمت عرفانی مسلمانان بهویژه حکمت عرفانی ایران و عارفان ایران گذارده است در این سه کتاب جمع شده است.

## الفتوحات المکیه فی معرفة الاسرار المالکیه و المکیه.

این اثر گرانبها و حجیم بین سال‌های ۵۹۹-۶۳۶ هـ- نگاشته شده است. ابن‌عربی تألیف این کتاب را هنگام اقامتش در مکه آغاز و در

دمشق به پایان برده است. متن کامل دست نوشته‌ی ابن عربی، اکنون در موزه‌ی اوقاف اسلامیه استانبول در سی و هفت جزء نگهداری می‌شود. فتوحات چند بار در دمشق، بیروت و قاهره به چاپ رسیده، این کتاب که شکل دائم‌المعارف عرفان را دارد، دارای شش فصل و مشتمل بر پانصد و شصت باب است. که در این ابواب، اصول تصوف، علوم دینی و کلامی به همراه تجارب باطنی و عرفانی محیی‌الدین تشریح شده است. این کتاب مجموعه‌ای گسترده از علوم باطنی هرمسی، نوافلاطونی، زندگی و کلام متصوفان قدیم و نیز علوم غریبه و تمثیلات کیمیایی و آراء نجومی نوشتارغورثی و هر چیزی که رنگ باطنی داشته باشد، بوده و پیوسته مرجعی برای اهل باطن و معناست. هر فصل آن بارها مورد مطالعه و تفسیر صوفیان قرار گرفته و شرح‌ها و تفسیرهای گوناگونی بر آن نگاشته‌اند.

## فصوص الحكم و خصوص الكلم

این کتاب در حدود سال ۶۲۷ هق.-که ابن عربی در دمشق می‌زیست، تألف شد. او ادعا می‌کند که کتاب از آسمان به واسطه‌ی پیامبر اسلام بر وی الهام شده است. کتاب فصوص که از همه‌ی آثار محیی‌الدین مورد توجه بیشتری است، از بیست و هفت فص تشکیل شده و در هر فص آن درباره‌ی یکی از حکمت‌های باطنی بحث می‌نماید و در هر فص -که به معنی نگین است - به طبیعت انسانی و روحانی یک تن از پیامبران الهی پرداخته و بیان می‌دارد هر نگینی در خود، گوهری گرانبها دارد که رمز یکی از تجلیات الهی بر آن پیامبر است. کتاب با فص آدم(ی) آغاز و با

فصّ محمد(ع) یعنی نگین حکمت محمد، پیامبر اسلام پایان می‌پذیرد. فصوص بارها به چاپ رسیده و توسط علمای اهل سنت و تشیع شرح و تفسیرهایی بر آن نگاشته شده است. عثمان یحیی یک صد و پنجاه شرح آن را نام می‌برد که یک صد و سی عدد آن به وسیله‌ی ایرانیان انجام شده است. معروف‌ترین این شرح‌ها از صدرالدین قونوی، عبدالرزاق کاشانی، داود قیصری، عبدالغنی نابلسی، مؤیدالدین جندی، رکن‌الدین شیرازی، عبدالرحمن جامی، سید حیدر آملی، فخرالدین ابراهیم همدانی معروف به عراقی، شاه نعمت‌الله ولی کرمانی صاحب طریقت معروف شاه نعمت‌الهیه و صائب‌الدین علی‌بن محمد ترکه اصفهانی است.

## ترجمان الاشواق

تاریخ نظم این کتاب، بین سال‌های ۶۱۶-۶۱۲ هق. است. محیی‌الدین این اشعار را، در وصف نظام، عین‌الشمس دختر شیخ مکین‌الدین اصفهانی سروده است. دیدار او با نظام، تأثیر عمیقی بر وی گذارد، به حدی که اشعار عاشقانه و شورانگیزش، برخی از عرفا و علمای عصر را به تردید انداخت که حکیم باطنی معشوقی زمینی برگزیده است. گرچه او مجبور شد، شرحی بر ترجمان الاشواق نگاشته و نام آن را ذخائر الاعلاق فی شرح ترجمان الاشواق بنامد و در این کتاب توضیح دهد که منظورش معانی ظاهری ایيات نبوده است بلکه قصد وی معارف ربانی و انوار الهی و اسرار روحانی و علوم عقلی و تنبیهات شرعی است که در قالب غزل و اصطلاحات عاشقانه به تصویر کشیده است با وجود این مطلب، زن در عرفان نظری ابن‌عربی مقام و منزلت والایی دارد و عشق

مجازی را وسیله‌ای برای فهم عشق حقیقی و وصل به محبوب از لی می‌داند. نظر او پیرامون زن در کتاب فتوحات مکیه، مجلد چهارم چنین است:

«خدا زن را جلوه‌گاهی برای مرد قرار داده است، چون اگر چیزی جلوه‌گاهی برای بیننده باشد، بیننده در آن چهره جز خودش را نمی‌بیند. از این رو چون مرد در این زن خویشتن را بیند، عشق و گرایشش به او افزایش می‌یابد چراکه زن، چهره‌ی اوست، از سویی چهره‌ی مرد همان صورت خداست که مرد بر طبق آن آفریده شده است. پس مرد، جز خدا را در زن نمی‌بیند، اما همراه با شهوت، عشق و لذت بردن از وصال، مرد به درستی و با عشق راستین در او فنا می‌شود و جزئی از وی نیست مگر اینکه آن جزء در زن است و عشق در همه‌ی اجزایش راه می‌یابد و همه‌ی وجود او به زن تعلق می‌گیرد و از این رو در همانند خویش، کاملاً فنا می‌شود<sup>۱</sup>».

الحادیث القدسیه چاپ قاهره.

انشاء الدوائر به کوشش نیرگ. چاپ لیدن ۱۹۱۹ م.

تاج الرسائل و منهاج الوسائل، در مجموعه الرسائل الالهیة، چاپ قاهره ۱۳۲۸ق.

التجليات الالهية همراه با تعلیقات ابن سود کین شاگرد ابن عربی چاپ تهران ۱۳۶۷ش.

تحفة السفحة الى حضرة البررة. چاپ استانبول ۱۳۰۰-۱۳۰۳ هـ.

التدبرات الالهية في اصلاح المملكة الانسانية چاپ لیدن ۱۹۱۹ م.

- تفسیر القرآن چاپ قاهره ۱۹۷۸ م و بیروت ۱۹۶۸ م.
- تهذیب الاخلاق چاپ قاهره، ۱۳۲۸ هـ.
- دیوان الشیخ الاکبریا الديوان الكبير چاپ قاهره، ۱۲۷۰ هـ.
- رسائل با تعلیقات عبدالرحمٰن حسن حمودی چاپ قاهره، ۱۹۸۷ م.
- رسالة فی معرفة النفس و الروح، به کوشش آسین پالاسیوس، در رووآفریکن، ۱۹۰۵ م.
- روح القدس فی محاسبة النفس چاپ قاهره، ۱۲۸۱ هـ.
- عنقاء مُغرب فی معرفة ختم الاولیاء و شمس المغرب، چاپ قاهره ۱۳۲۲ هـ.
- الفوز الانسی به مناجاة الله باسمائه الحسنى، چاپ مصر ۱۹۷۱ م.
- كشف الغطاء عن حقائق التوحيد چاپ تونس ۱۹۶۴ م.
- محاضرة الابرار و مسامرة الاخيار در دو جلد چاپ قاهره ۱۲۸۲ هـ و بیروت ۱۹۶۸ م.
- مشکاة الانوار فی ماروی عن الله من الاخبار چاپ قاهره و حلب ۱۳۴۶ هـ.
- رسالة الانوار فیما یمنع صاحب الخلوة من الاسوار چاپ قاهره ۱۳۳۲ هـ.
- مجموعۃ رسائل ابن عربی به کوشش نجیب مایل هروی چاپ تهران ۱۳۶۷ هـ. که شامل ده رسائل ابن عربی است: حلیة البدال؛ رسالۃ الغوثیہ؛ اسرار الخلوة؛ حقیقتة الحقائق؛ معرفة رجال الغیب؛ نقش الفصوص؛ ایيات دھگانه؛ رسالۃ الانوار؛ معرفت عالم اکبر و عالم اصغر؛ رسالۃ الى الامام الرزاکی.
- مفتاح الغیوب، چاپ قاهره.

- كتاب الاسراء الى مقام الاسرى.
- كتاب الجلاله و هو كلمة الله.
- كتاب البحلال و البحمال.
- كتاب حلية الابدال.
- كتاب المسائل.
- كتاب الوصايا.

## شاگردان

محیی الدین شاگردان و پیروان بسیاری پرورد. در زمان حیات او گروه بسیاری به حلقة تدریس و تعلیمش درآمدند. شعرانی به نقل از مجدد الدین فیروزآبادی گوید:

«شیخ محیی الدین در شام بود و جمیع علمای شام نزد وی می‌رفتند و به بزرگی و مقام او معترف بودند<sup>۱</sup>.» عبدالله یافعی درباره کثرت مریدان تربیت شده نزد وی گوید: «چه بسیار مریدانی که همگی عارفان بالله بودند، تربیت کرد<sup>۲</sup>.» قطب سریمنی گوید: «او را پیروانی و یارانی بود که اعتقادی عظیم به وی داشتند<sup>۳</sup>.»

اگر بخواهیم از همه شاگردان و پیروان او چه در زمان حیاتش و چه پس از مرگش نام ببریم، نیاز به نگارش رساله‌ای جداگانه است که در این مختصر نمی‌گنجد. لذا برای نمونه به ذکر نام سه تن از شاگردانش اشارتی می‌کنیم:

(۱) الیاقت و الجواهر ۱/۱۲.

(۲) التذکاری، ص ۳۳۹.

(۳) لسان المیزان ۵/۳۱۵.

عبدالله بدر جبشی از شاگردان و مریدان ابن عربی و از همنشینان نزدیک وی بوده است. او جهت نشر افکار عرفانی استاد و مرشدش کتابی با نام الانباء علی طریق اللہ در توضیح تنبیهات و ارشادات ابن عربی در طریق اللہ که از وی شنیده بود، آورده است. اسماعیل سودکین یکی دیگر از شاگردان محبی الدین است که شرحی بر کتاب تجلیات نگاشت. صدرالدین محمد بن اسحاق قونوی - ۶۰۷- ۶۷۳ هـ شاگرد و جانشین ابن عربی است که مکتب محبی الدین از طریق تعلیم و تقریر او نشر و ترویج یافته است. بنابر نقل مشهور بعد از مرگ محمد پدر صدرالدین، مادرش به همسری محبی الدین در آمد و صدرالدین تحت تعلیم و تربیت آن عارف قرار گرفت.

صدرالدین قونوی علاوه بر تصوف و عرفان از علوم عصر خویش هم بهره‌ها برده بود. او را استاد قطب الدین شیرازی شارح معروف حکمة الاشراق سهروردی و فخرالدین عراقی شاعر و عارف مشهور و نویسنده کتاب لمعات دانسته‌اند. و نیز با عارفان بی‌نظیری چون سعد الدین حموی (وفات ۶۵۰ هـ) و جلال الدین مولوی معاشرت داشته است. قونوی پس از وفات محبی الدین به اشاعه و تفسیر عقاید وی همت گماشت و کتاب‌های بسیاری در شرح مشکلات آراء وی نگاشت، و شاگردانی نظیر فخرالدین ابراهیم همدانی (عراقی)، مؤید الدین بن محمد جندی (وفات حدود ۷۰۰ هـ) و سعید الدین فرغانی (وفات حدود ۷۰۰ هـ) در محضر او تربیت یافته‌اند. تعداد آثار به جامانده از او حاکی از تبحر و مهارت او در مسائل مختلف علوم شرعی و عرفانی است. اکثر آین آثار شرح و تهدیب آراء و نظرات ابن عربی است.

صدرالدین کتاب‌هایی مانند تأویل سوره الفاتحه، مفتاح الغیب، نصوص، فکوک، شرح الحديث، تبصرة المبتدى و المفاوضات را تألیف کرد که همه در شرح و تفسیر حکمت باطنی محیی‌الدین است.

### بینش باطنی محیی‌الدین بن عربی

پرداخت هرم اندیشه عرفانی این صوفی باطنی که مدعی بود از دست خضر پیامبر، خرقه دریافت داشته، در یک نظام هندسی، کاری بس مشکل و دشوار می‌نماید. زیرا او تفکر باطنی و عرفانی خود را در مجموعه‌ای از کتب و رسائل، با زبانی لبریز از مجاز و مفاهیم و تعبیرات ویژه و نامأنوس و پرابهام که درک گفتار او را مشکل می‌کند، پراکنده ساخته است.

بنابراین بررسی و بیان سیر تفکر صوفیانه‌ی او کتاب مستقلی می‌طلبد که در این مختصر نمی‌گنجد. تبیین مباحثی مانند معرفت‌شناسی، جهان‌نگری و هستی‌شناسی، اعیان ثابت، تجلیات الهیه، اسماء، وحدت وجود، انسان کامل، دیالکتیک عشق و... که به صورت پراکنده و نامنظم و پر حجم در آثارش جمع شده‌اند، هر کدام به تنها‌ی رساله‌ای مستقل نیاز دارد.

در این نوشته، آن دسته از مباحث عرفانی ابن‌عربی که بیش از سایر نظریات او، مورد توجه صوفیان و اندیشمندان مسلمان و مستشرق است، مورد بررسی قرار گرفته و به اختصار مطرح می‌شود. سه بحث اصلی در اندیشه‌های ابن‌عربی، وحدت وجود، انسان کامل و مذهب عشق است. پیش از پرداختن به این سه موضوع، لازم است گفته شود که بنابر اندیشه‌ی

عرفانی ابن عربی خلقت هستی نوعی تجلی است و خداوند با تخیل ورزیدن، جهان را آفریده و آن را از درون خویش، از قدرت و توانایی از لی وجود خود، به وجود آورده است. او تخیل آثار خود را در عالمی به نام عالم مثال که واسطه میان جهان محسوس و عالم روح است، انجام می‌دهد.

## وحدت وجود

در باره‌ی هستی سه نظر وجود دارد یکی نظر عقل‌گرایان دینی که جهان و خدا را دو چیز جدا از هم می‌پنداشند و دیگری عقیده‌ی متصوفه که همه چیز را در خدا دیده‌اند. نظر سومی هم هست که هستی را تشکیل یافته از سه اقnonom مستقل و در عین حال مرتبط خدا، انسان و طبیعت می‌داند.

تعریف صحیح اصطلاح وحدت وجود این است که هر چیزی وجود و یا هستی خود را، به واسطه‌ی یافت شدن و هستی یافتن در نزد خداوند، به دست می‌آورد، تنها آن وجهی از هستی آن‌ها که در جهت خدا قرار دارد، حقیقی است و باقی نیستی و عدم محض است.

اندیشه‌ی وحدت وجود، در میان عرفای اسلامی، از اواخر قرن سوم هجری پیدا شد. در پایان این قرن، زهد اسلامی به مرحله‌ای از تأمل در رابطه‌ی بین متناهی و نامتناهی رسید و به آنجا ختم شد که انسان حدود فردانیت خویش را درهم شکست تا با آن وجود متعالی این همانی یابد. از آن پس صوفیان، وجود خدا را یک حقیقت مسلم دانسته و با تأویل کلمه‌ی لا اله الا الله، وجود حقیقی را همان خدا نامیدند و کثرت موجود

را تکرار وحدت گفتند. واحد را وجود حقیقی و عالم را شبح آن گرفتند و این عقیده را تبلیغ کردند که شبح از خود هیچ وجود مستقلی ندارد و هستی اش وابسته و پیوسته به حق (خدا) است. بعدها این نظریه در نزد مخالفان و موافقان عرفان و تصوف، با تعبیر وحدت وجود مصطلح گردید.

این تعبیر، به صراحة در کلام و اندیشه‌ی خود ابن‌عربی به کار نرفته است، بلکه شاگردان و پیروان او و بنابر نقلی، ابن اتمیه که از مخالفان سرسرخ ابن‌عربی بوده است، نخستین بار این اصطلاح را به کار برده و او را اهل الوحده نامید.

به هر حال به اعتقاد بسیاری از پژوهشگران نظریه‌ی وحدت وجود یکی از اساسی‌ترین و مهم‌ترین اصولی است که پایه‌ی تفکر و اندیشه‌ی عرفانی ابن‌عربی را تشکیل می‌دهد. و با مطالعه و تعمق در نوشته‌هایش این نظریه را می‌توان یافت. به خصوص صریح‌ترین عبارت او که موجب بحث‌ها و انتقادهای بسیاری از سوی شارحان و مخالفان وی گشته، این عبارت است: «سُبْحَانَ مَنْ خَلَقَ الْأَشْيَاءَ وَ هُوَ عَيْنُهَا - تسبیح خدای راست که اشیاء را آفرید و او عین آن اشیاء است<sup>۱</sup>».

اما باید دانست که وحدت وجود در اندیشه‌ی ابن‌عربی برخلاف آنچه تصور می‌شود، یک عقیده‌ی همه خدایی یا وحدت‌گرایی وجودی نیست بلکه در تفکر او، خداوند مافق همه‌ی قیود و اوصاف است. پدیده‌ها نه او هستند و نه غیر او و خداوند خود را از طریق اسماء و نه ذات خویش متجلی می‌سازد و مخلوقات، تجلی صفات او هستند. وجود

ما جنبه‌ی نمود عینی یافته‌ی وجود الهی است و ما از راه شناختن خداوند، در دل خویش او را بیدار می‌کنیم و حیات می‌بخشیم.

«او من را می‌ستاید و من او را  
و او من را می‌پرستد، و من او را  
چگونه وی می‌تواند مستقل باشد  
هنگامی که من او را یاری می‌رسانم؟  
من در معرفت خود او را می‌آفرینم.<sup>۱</sup>

ابن عربی در رساله الاحدیه می‌نویسد: «او هست و با او نه پسی است و نه پیشی، نه زیری و نه زبری، نه دوری و نه نزدیکی، نه وحدتی و نه تقسیمی، نه چونی و نه کجائي و نه کیی، نه زمانی و نه آنی و نه عمری، نه بودی و نه مکانی، و اکنون همان است که بود. واحدی است بی وحدت، و فردی است بی فردیت. از اسم و مسمی ترکیب نشده، چه نام او اوست و مسمای او او. پس بدان... در چیزی نیست و چیزی در او نیست، خواه به داخل شدن باشد، خواه به پیش‌افتادن، ضرورت دارد که تو او را این‌گونه بشناسی، نه از طریق علم، و نه از طریق عقل، و نه از طریق فهم، و نه از طریق خیال، و نه از طریق حس، و نه از طریق ادراک. کسی جز او او را نمی‌تواند دید. کسی جز او او را درک نمی‌کند. به خود، خود را می‌بیند، و هیچ‌کس و به خود، خود را می‌شناسد. هیچ‌کس جز او، او را نمی‌بیند، و هیچ‌کس جز او، او را ادراک نمی‌کند. حجاب او، وحدت اوست. هیچ چیز جز او، حجاب نمی‌شود. حجاب او اختفای وجود او، در وحدت او است که هیچ‌صفی ندارد. هیچ‌کس جز او او را نمی‌بیند - نه پیغمبر مرسل، نه ولی

کامل، و نه فرشته‌ی مقرب. پیامبر ش خود او و مرسلش خود او و کلامش خود او است. خود را با خود به خود ارسال داشته است.<sup>۱</sup>

## انسان کامل

یکی از نظریاتِ عرفانی اهل کشف و شهود که نخستین بار، توسط منصور حلاج مطرح گشت و بعدها به صورت یک نظریه‌ی دگرگون شده، با وسعت و ژرفای بیشتری توسط ابن عربی به‌شکل یک نظریه‌ی نهایی درآمد، نظریه‌ی انسان کامل است. در نزد عرفا، خاصه‌ی ابن عربی، انسان کامل مظہر و شاهد حق، و مهم‌ترین حلقه‌ی اتصال خدا با انسان‌ها و جهان است. که از رهگذر عشق، هستی و جهان را با خدا پیوند می‌دهد. او مظہر جمیع اسماء و صفات الهی و اسم اعظم است، قلب او عرشِ خدا و خودِ او، مردمکِ دیده‌ی حق است و وجود او آینه‌ای است که خداوند خود را در آن می‌بیند و در یک کلام، صورتِ کاملِ رحمان است.

سیمای انسان کامل، در اندیشه‌ی ابن عربی را می‌توان چنین خلاصه نمود: «خدا انسان کامل و خلفای خود انسان‌ها را به کامل‌ترین صورت آفرید، زیرا کمالی جز صورتِ خدا، یافت نمی‌شود. سپس خبر داد که «آدم» را به صورت خویش آفریده تا از راه شهود، دیده و شناخته شود و این انسان را نه عقل انسان می‌تواند بشناسد و نه فرشته، پس همه نسبت به شناختِ انسان کامل نا‌آگاه بودند، بنابراین می‌توان نتیجه‌گرفت که به خدا نیز نا‌آگاه بودند و خداوند را فقط انسان کامل شناخت و انسان کامل از جهت عقل و شهود خود، خداوند را شناخت و خدا خود را بر همه جز

انسان کامل پنهان داشته است.<sup>۱</sup> سخن بر سر انسان کامل است، تنها در چنین انسانی همه نیروهای جهان و نامهای الهی به کامل‌ترین نحو، جمع گشته است، زیرا موجودی کامل‌تر از انسان کامل نیست و هر انسانی که در این دنیا، کمال نیابد، حیوانی ناطق است که تنها جزئی از صورتِ حق است، نه چیز دیگری و به مرتبه انسانی نخواهد رسید. بلکه نسبت او با انسان، نسبت جسم مرده‌ای است با انسان. پس او در صورت، انسان است، نه در حقیقت. کمال انسان به «خلافت» حق است و خلیفه کسی است که از راه استحقاق، دارای نامهای الهی باشد.

ابن عربی، نمونه انسان کامل را پیامبر اسلام(ص) می‌داند و می‌گوید: «انسان کامل که در کمال بر جهان سروری دارد، محمد(ص) است که سید انسان‌ها در روز قیامت است<sup>۲</sup>».

## عشق

جوهر اندیشه‌ی باطنی ابن عربی که در جای جای تفکر و بینش شهودی وی وجود دارد «عشق» است. در نزد عارف شیدا، عشق بزرگ‌ترین رازِ حیاتِ هستی و سرچشمہ و جوهرِ حیات و مبدأ و مقصد آن است. عشق تنها نیروی محركی است که موجبِ جذب و رشد و تولید مثل و تطور و تکامل می‌گردد و اگر عشق در جهان نبود، هیچ حرکت و پویایی یافت نمی‌شد، همه پدیده‌های هستی به نیروی درونی عشق، دم بهدم و لحظه به لحظه، صورت‌های گوناگون می‌پذیرند و دیگرگونه می‌شوند، عشق یک

(۱) فتوحات مکیه ج ۳ ص ۱۱

(۲) همانجا ص ۳۳۱

تجربه‌ی زنده و مستقیمی است که غیرقابل توصیف و بیان بوده و فقط می‌توان با کلمات و تعابیر، گوشه‌ای از معنای حقیقی آن را مکشوف نمود.

انسان با بال و پر عشق به مبدأ هستی، پیوند می‌یابد و روح نالان و مشتاق که عمری در این خرابه‌ی تن مأوى و مأمن داشت، با ارابه‌ی زرین عشق به منبع اصلی خویش، متصل می‌گردد. اهل دل، معنا و مفهوم حقیقت عشق را با تمثیلات و عبارات لطیف در دفترهای فراوانی، بیان کرده‌اند. این نمونه‌ای است از یک تعبیر ساده و زیبا، درباره‌ی عشق: «اشتقاق عشق از «عشقه» است و آن گیاهی است که بر درخت پیچد و درخت را بی‌بر و خشک و زرد گرداند، همچنین عشق، درخت وجود عاشق را در تجلی جمالِ معشوق محو گرداند تا چون ذلت عاشقی برخیزد، همه، معشوق ماند و عاشق مسکین را از آستانه‌ی نیاز تا مسند ناز نشاند و این نهایت مراتب محبت است<sup>۱</sup>.

ابن‌عربی همچون دیگر عرفاء، عشق را «اصل هستی» می‌داند و آن را چنین توصیف می‌کند:

«نظریات درباره‌ی تعریف عشق، گوناگون است، از عشق هیچ تعریف ذاتی که بدان شناخته شود، ممکن نیست و تصورناپذیر است. ولی با حدود رسمی و لفظی می‌توان آن را تعریف کرد، همین و بس. هر کس عشق را تعریف کند، آن را شناخته است، و هر کس که آن را ننوشیده و نچشیده باشد، عشق را شناخته است، آن کسی که بگوید من از عشق

(۱) مشارق الاذواق، امیر سیدعلی همدانی، شرح قصیده‌ی میمیه‌ی خمریه‌ی ابن فارض به تصحیح محمد خواجه‌ی، ۱۳۶۲، ص. ۴۶.

سیراب شدم نیز نشناخته است. عشق، نوشیدن بی سیراب شدن است. بازیزد بسطامی گفته است: مرد آن است که دریاها را جرעה جرעה بنوشد، در حالی که زبانش هنوز از تشنگی از دهان بیرون و بر سینه‌اش افتاده باشد.<sup>۱</sup> در جای دیگر، تجربه‌ی باطنی و شهودی خویش را این‌چنین بیان می‌دارد:

«انسان عشق مفرط و آرزو و خواهش و شوق و شیفتگی و لاغری و روی‌گردانی از خواب و خوراک را، در خودش می‌یابد و نمی‌داند این‌ها همه برای کیست. معشوق او نامشخص است. پس در کشف بر او یک تجلی رخ می‌نماید و آن عشق بدان تعلق می‌گیرد یا کسی را می‌بیند و آن وجودی در خود می‌یابد و با دیدن وی به او تعلق می‌گیرد و آنگاه پی می‌برد که آن کس، محبوب او بوده، و وی از آن آگاه نبوده است و این اسرار پرده‌ی غیب است که انسان نمی‌داند به چه کسی، در چه کسی و به چه علتی شیفته و فریفته شده است.<sup>۲</sup>

تعییر زیبای دیگر ابن عربی حب‌الحبا (عشق به عشق) می‌باشد که می‌گوید: «که در چنین حالتی عاشق به خود عشق سرگرم است و با معشوق کاری ندارد و خود را از معشوق بینیاز و روی‌گردان می‌یابد.<sup>۳</sup>» او درباره‌ی استغراق عاشق در عشق چنین می‌نویسد:

«عشق، عاشق را یکباره فرا می‌گیرد و او را در خود مستغرق می‌کند. اما عشق تنها هنگامی، همه‌ی وجود عاشق را در خود مستغرق می‌کند که محبوب او خدا یا یکی از همنوعان او باشد. این بدان سبب است که انسان

۱) فتوحات مکیه ج ۲ ص ۱۱۱ و ۳۲۵

۲) همانجا ص ۳۲۳

۳) همانجا ص ۳۲۵

بذات تنها با کسی برابری می‌کند و او را دوست می‌دارد که به صورت او باشد، آنگاه هیچ جزئی در وی نیست که در محظوظ نباشد. ظاهر و یا باطنش در ظاهر و باطن محظوظ شیفته می‌شود. از اینجاست که خدا ظاهر و باطن نامیده شده است. بدین سان محبت، انسان را در خدا و همنوعان خودش مستغرق می‌کند. این پدیده در جهان، فقط به دلیل همگونی است. اما مستغرق شدن او در عشق، هنگامی که خدا را دوست می‌دارد، از این روست که انسان به صورت خدا آفریده شده است و خداوند را با همه‌ی ذات خودش می‌پذیرد، بدین سبب همه‌ی نامهای الهی در وی پدیدار می‌شوند و وی بدان‌ها متخلق می‌شود. از طرفی اگر عشقش به خدا تعلق گیرد و محظوظ خدا باشد، فنای او در عشقش به خدا شدیدتر از فنای او در عشق به همنوعان خویش است، زیرا هنگامی که انسان یکی از همنوعانش را دوست می‌دارد، در غیاب او از ظاهر محظوظ بی‌بهره است، اما چون حق، محظوظ او باشد، وی در مشاهده‌ی دائم است و مشاهده‌ی محظوظ، مانند خوراک برای تن است که بدان رشد می‌کند و هرچه مشاهده‌اش بیش‌تر شود بر عشقش افزوده می‌شود و بدین‌حاظ، شوق با دیدار، آرام می‌گیرد و اشتیاق با دیدار برانگیخته می‌شود. این همان احساسی است که عاشق، هنگام رسیدن به معشوق، در خود می‌یابد و از دیدار او سیر نمی‌شود و لع او پایان نمی‌یابد و هر چه به او می‌نگرد، وجود و شوقش بیش‌تر می‌شود<sup>۱۰</sup>.

ابن‌عربی درباره‌ی شناخت خدا معتقد است که خداوند از طریق عشق شناخته می‌شود و او در هر معشوقی به چشم عاشقی آشکار می‌شود و

همهی موجودات در جهان عاشق و معشوق هستند وی در این زمینه در

جایی می‌نویسد:

«خدا به وسیله آنچه که خودش به ما خبر داده او را در برابر چشمانمان، در دل‌هایمان و در قبله‌مان و در خیال‌مان می‌بینیم، گویی او را در درونمان می‌بینیم، چرا که او خود را به ما شناسانده و دیگران به او نا‌آگاه هستند. از طرفی همانطوری که خدا به‌غیر خود نیازمند نیست، به همین سبب در پدیده‌ها، جز خودش را دوست نمی‌دارد. او در هر معشوقی بر چشم هر عاشقی، پدیدار می‌شود، هیچ پدیده‌ای نیست که عاشق و دوستدار نباشد. جهان همه عاشق و معشوق است و بازگشت همه به اوست، هیچ کس جز آفریننده‌ی خود را دوست نمی‌دارد، اما خدا، در عشق معشوقان و نیز در زر و سیم و جاه و مقام، پنهان می‌ماند. پس در جهان همه‌چیز محبوب است. شاعران سخن‌شان را درباره عشق به موجودات هدر داده‌اند و نمی‌دانند که معشوق واقعی کیست، ولی عارفان شعری، غزلی و مدیحی نمی‌شنوند که خدا را در آن، از پس پرده‌ی صورت‌ها، نیابند و علت این هم غیرت الهی است که نمی‌خواهد کسی جز او دوست داشته شود، زیرا سبب عشق، زیبایی است و خدا دارای آن است، زیبایی به سبب خود دوست‌داشتنی است، خدا هم زیباست و زیبایی را دوست می‌دارد، پس خودش را دوست می‌دارد<sup>۱</sup>. ابن عربی در تقسیم‌بندی عشق، آن را به سه دسته تقسیم می‌کند: عشق طبیعی، عشق روحانی و عشق الهی.

عشق طبیعی، را چنین توصیف می‌کند: «عشق عوام و هدف آن

یگانه شدن در روح حیوانی است، چنانکه روح هر یک از عاشق و معشوق، روح یار او می‌شود، آن هم از راه لذت بردن و به انگیزه‌ی شهوت و نتیجه‌ی آن نکاح است. این عشق، عشقی همگانی است و ایشان صورت‌های طبیعی را، بنابر آنچه حقایق نشان می‌دهد، می‌پذیرند و در عشقشان به اموری متصف می‌شوند که صورت‌های طبیعی بدان‌ها متصف می‌گردند، مانند وجود، شوق، اشتیاق، عشق به دیدار محظوظ، دیدن او و پیوستن به او<sup>۱</sup>.

عشق روحانی، «هدفش اتحاد و همانند شدن با ذاتِ محظوظ است، چنانکه ذاتِ محظوظ، عین ذاتِ محب و ذاتِ محب، عین ذاتِ محظوظ شود و در این حالت صحیح است که هر یک از آن دو بگوید که من آن کسم که دوستش می‌دارم و آن کسی که دوستش می‌دارم، من است. این هدف عشق روحانی در صورت‌های طبیعی است<sup>۲</sup>.

عشق الهی، «عبارة است از حب خدا به بنده و حب بنده به پروردگارش، چنانکه خدا می‌گوید: «ایشان را دوست می‌دارد و ایشان او را دوست می‌دارند». سرانجام آن، این است که از یک سو بنده مظهر بودن خود را برای خدا مشاهده کند، در حالی که برای آن حق، ظاهر، مانند روح برای جسم است که باطنش در او نهفته است و هرگز ادراک نمی‌شود و جز دوستدار، آن را مشاهده نمی‌کند. از طرفی خدا نیز مظہری برای بنده می‌شود و به آنچه بنده به آن متصف است، از حدود و مقادیر و اعراض، متصف می‌گردد و بنده را مشاهده می‌کند و در آن هنگام، بنده

(۱) فتوحات مکیه ج ۲ ص ۳۳۴

(۲) همانجا ص ۱۱۱

محبوب خدا می شود<sup>۱</sup>».

در جای دیگر در توصیف عشق الهی چنین می نویسد:

«عشق الهی آن است که خدا ما را برای ما و برای خودش، دوست دارد، نشانه‌ی حب او به ما، گفته‌ی اوست که: «دوست داشتم که شناخته شوم و آفریدگان را آفریدم و به ایشان شناسانده شدم و ایشان مرا شناختند». پس او ما را جز برای خودش و جز برای این‌که ما او را بشناسیم، نیافرید، مهر خدا بر ما آشکار کرده است تا او را بشناسیم و به او نادان نمانیم. سپس به ما رزق و نعمت ارزانی داشته است. از طرفی، عشق الهی این است که ما خدا را دوست بداریم، زیرا او می گوید: «ایشان را دوست می دارد و ایشان هم او را دوست می دارند». مهر او به ما غیر از عشق ما به اوست، عشق ما انسان‌ها، برحسب حقیقت ما، به دو صورت است که یکی عشق روحانی و دیگری عشق طبیعی نامیده می شود. عشق ما به خدا از هر دو صورت با هم است. عشق ما به خدا را می توان چهار صورت دانست: یا ما او را برای او دوست می داریم یا برای خودمان یا برای هر دو یا برای هیچ یک از آن<sup>۲</sup>».

ابن عربی درباره‌ی زوال ناپذیری یا زوال پذیری عشق می گوید:

«عشق زوال نمی پذیرد و آنچه زوال عشق پنداشته می شود، تعلق عاشق به محبوبی ویژه است که ممکن است آن تعلق ویژه یعنی آن علاقه به محبوب معین، زایل گردد و به محبوب‌های بسیار تعلق داشته باشد و پیوند میان عاشق و محبوب ویژه، گستته شود، اما عشق در خودش،

(۱) همانجا ص ۳۲۷

(۲) همانجا ص ۳۲۹

موجود است. زیرا عشق، عین عاشق است و زوال آن، محال است. عشق، خود عاشق است و عین او نه صفت معنایی در او که ممکن باشد از میان برداشته شود و حکم آن نیز در پی آن از میان برود. علاقه، نسبتی میان عاشق و معشوق است و عشق عین عاشق است و نه غیر او، در جهان هستی، جز عاشق و معشوق نیست، اما از شأن محبوب این است که «معدوم» باشد و ناچار باید با آن معدوم یا «وقوع» آن را در موجودی ایجاد کرد، زیرا محبوب، متصف به وجود نیست، بلکه متصف به وقوع است<sup>۱</sup>.

## آخرت

: واپسین، در مقابل «دُنیا». و آن؛ «عالَم نور و بقاء و جاودانگی» را گویند.<sup>۱</sup>

: «حالتی در تجلی است که پس از برداشته شدن پرده‌ها و حجابهای غفلت و جهالت و شدّت یافتن شوق به دست می‌آید.»<sup>۲</sup>

## آدم

: «قلب که به جسم مادی متعلق ولی بی‌نیاز و جدای از آن است.»<sup>۳</sup>  
ابن عربی در عروج روحانی و در سفر به آسمان اول از آدم

(۱) تفسیر قرآن / ۱/۱۲۰

(۲) تفسیر قرآن / ۲/۱۸۰

(۳) تفسیر قرآن / ۱/۴۰

آدم، آدمیم، آدمه و آدم دارای معانی چون **ألفت**، **گندم‌گونی**، **پاکی** و **شایسته بودن** و **خوبی‌باورنی** است. آدم آیداماً، به معنای اصلاح شده، پیوندیافته، آمیخته. آدم، نمود نوع بشری و مظهر خاص انسانی است که بعد مادی‌اش از دیگر موجودات کامل‌تر است. آدم خلیفه و مدبر خداوند در جهان است. و در حقیقت، نفس واحدی است که او را عقل خوانند. و فرمول خلقت آدم در همه انسانها (زن و مرد) وجود دارد، و این خلقت، یعنی دو بعدی بودن انسان.

«سماءالوزارة» که در درون خودی هر سالک وجود دارد یاد می‌کند و کنه او را در تضاد می‌بیند و می‌گوید: «عَلَىٰ يَمِينِهِ أَسْوَدَةُ الْقِدَمَ وَ عَلَىٰ يَسَارِهِ إِسْوَدَةُ الْعَدَمِ». یعنی قدیم بودن ذات خود که همان نفح روح الهی است، در مقابل جسم مادی که عدم و نابودی باشد. در جایی دیگر، از آدم به عنوان «عالی محسوس» یاد می‌کند. و وی را در مقابل عالم روحانی (عیسی مسیح) فرار می‌دهد و می‌گوید: «مراد از کلمه آدمیه روح کلی است که مبدأ نوع انسانی می‌باشد»<sup>۱</sup> و نیز او «روح کلی محمدی است که جمیع ارواح، اولاد اویند».<sup>۲</sup>

## آل فرعون

: «نفس سرکش و منیت برتری یافته بر مُلک وجود و هستی، که پنهان می‌باشد، که همان نیروهای ناپیدای نفسانی است».<sup>۳</sup>

## آیه - آیات

: «نشانه‌های صفات و افعال الهیه در تجلی درونی هستند، چنانچه سرآغازِ هر نشانه تجلی یافته، از علم و حکمت نشأت گرفته است».<sup>۴</sup>

(۱) رسائل ابن عربی / ۷۶

(۲) شرح فصوص حکم (خوارزمی) / ۱۶۱

(۳) تفسیر قرآن / ۴۶/۱

(۴) همانجا / ۱/ ۲۶۵

«آیه» به معنای نشانه، عبرت، دلیل و معجزه، و به هرچیز شکفت انگیز و خارق العاده مثل ساختمان مرتفع معجزه گویند.

آیات (جمع) مظاهر و تجلیات الهیه در کثرتی که مظہر وحدت باشند. لذا وحدت الهی در کثرت آیات پدیدار می‌گردد.

# الف

أب

: «مظهر روح کلی برتر.»<sup>۱</sup>

أبدال

: راهنمایان طریقت و بزرگان دین را گویند. و آن عبارتند از:  
خاموشی (سکوت)، عزلت از خلق (عزلت)، گرسنگی (جوع)، و  
بی خوابی (غفلة و يقظة) است.

ابراهیم(ع)

: «مظهر عشق پاک است که ذات خداوندی در اشکال گوناگون بر

۱) ترجمان الأسواق / ۵۷

«أب» و به معنی مرتع و چراگاه.  
واگر به پدر «أب» گویند احتمالاً به خاطر این است که پدر نخستین مرتع و محل تغذیه  
روحی و جسمی فرزند بشمار می‌رود.  
«پدر»، از لحاظ عرفانی نماد حکمت و معرفت و عقل (در مقابل عاطفه و احساس که  
وجه نمادین مادر است) و گویند: «پدر» در خانواده، نقش وجودان فعال و اراده را بازی  
می‌کند.

او تجلی نمود و از شدت محبت، محبوب را در مظاهر نوریه کواکب مشاهده کرد. و از شدت شوق، عاشقانه می‌گفت: لئن لم يهدنی ربی لاؤکونن من القوم الظالمین.

یعنی در جمال مطلق سرگشته و حیران نباشم. و چون از «خود» فانی گشت موحدانه فرمود: و ما انا من المشرکین.

ابراهیم، آسمان هفتم خودی در عروج روحانی که رمز ایثار می‌باشد.

... ولولا الایثار مابتت الاسرار.<sup>۱</sup> (یعنی اگر می‌خواهی به اسرار ذات دست یابی، باید ایثار کرد و اسماعیل را قربانی کنی. و از دیگر «من»‌ها دست بکشی تا به نفس مطمئنه (من حقيقة) و برگزیده محمدیه و ستوده شده دست یابی.

مقام ابراهیم: «و آن مقام و منزلت روح و همچنین منزلت خویشان و دوستان همدل، و جایگاه صلاة حقيقة که همان مشاهدت و مواصلت و پیوند الهی؛ و آن عقد است که محل و موضع پای ابراهیم است. روح، یعنی محل اتصال و پیوند شعاع نور آن در تاریکی قلب.»<sup>۲</sup>

#### ۱) کتاب الاسراء... ۲۸/۱

ابرام، ابراهام، اب رحیم به معنی پدر با رحمت، بزرگوار خویشان، یا (بزرگ خویشاوندان)؛ واژه‌ای سریانی از ریشه «رحم» گرفته شده است. و همچنین نام بت‌شکن تاریخ، رسول خدا، و سبل توحید جوشان و فورانی است که از قلب کفر و بت‌پرستی به صورت ایمان توحیدی سرمی‌زند. منجی و کوبنده جهل، تمدن، و هجرت تمدن‌ساز و نیز مظہر تحول فکری قوم بت‌پرستی، سیر تحول تکامل عبادت بشر از طبیعت‌گرایی و بت‌پرستی تا خداپرستی و توحید.

۲) تفسیر قرآن ۱/۸۳ و ۱/۸۴

## الأَبْل

: شتران «اشاره به قوای انسانی و نفسانی دارد که تکالیف روحانی و حسّی بر آن توجه دارد. و همچنین عملکردهایی که بر آن واقع می‌گردد». <sup>۱</sup>

**الأَبْل المُسْمِنَة**: شتران چاق و فربه؛ «مظهر اعمال باطنی و ظاهری» است. <sup>۲</sup>

## إِبْلِيس

: «قوای وهمی درونی؛ موجود خیالی و ذهنی که در عالم خارجی وجود ندارد.» <sup>۳</sup>

## إِبْنُ السَّبِيل

: «سالک راه حق و دورمانده از اصل خویش و سرگردان در وادی حیرت، که به هیچ مقامی از درجات اهل الله نرسیده است... و چاره‌ای جز تعمّق و تفکّر ندارد.» <sup>۴</sup>

(۱) ترجمان الاشواق / ۶۲

(۲) همانجا / ۱۵

(۳) تفسیر و قرآن / ۳۹

از ریشه «ب ل س» و «أَبْلُس» به معنی غم و اندوهی که دراثر شدت و سختی به انسان روی می‌دهد. مایوس شدن از نجات یا سرگردانی در وادی حیرت و همچنین نادانی و غفلت از فیوضات رحمت الهی است.

(۴) تفسیر قرآن / ۲۵۶ و ۲۵۷

## إِتْهَاد

: «وَحدَتْ ذاتٍ وَدُرُونَى اسْتَ». <sup>۱</sup>

## الْأَلَم

: «حَجَابٌ وَدُورَى اسْتَ». <sup>۲</sup>

## أَدْبُ

: «بَهْ كَار بَرْ دَن اسْم حَاكِم الْهَى بَر حَالَتْ عَبْد در هَنْگَام دُعَا وَنِيَاش  
اسْتَ. وَنِهايَتْ فَهْم ادْبُ: أَدْبُ شَرِيعَتْ، أَدْبُ خَدْمَتْ، أَدْبُ حَقْ وَ  
أَدْبُ حَقِيقَتْ مَى باشَدْ». <sup>۳</sup>

## إِدْرِيس (ع)

: از ریشه «درس» و آن مظهر «علم اکتسابی و صاحب علم نظری  
الْهَى كَه در مقام علو و سر بلندی قرار دارد.» <sup>۴</sup>  
و «تخصیص حکمت إدريسیه» به «كلمة إدريسيه» به مناسبت  
تطهیر نفس او به ریاضت شاقه، و تقدیس وجود مطهرش از صفات  
حيوانیه به غلبه روحانیه است. <sup>۵</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایة» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۲) تفسیر قرآن / ۱۳۷ / ۱

زیرا «گناه»، انسان را از حقیقت دور می کند و سد راهش می شود، و پرده ای میان انسان  
و خدا می افکند.

(۳) حاشیه «شرح الهدایة» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۴) ترجمان الاشواق / ۱۰۸

(۵) تفسیر قرآن / ۱۳۷ / ۱

## أرحام (← رحم) الأرض

: زمین، فراش؛ مقر و مسکن نفوس اجساد است. و آن «جهت سفلی - شامل جهان و عالم جسمانی از جمله بدن و اعضای آن- در مقابل آسمان روح که جهت علوی است».<sup>۱</sup>  
أرض مقدس: «حریم قلبی، که مقام تجلّی صفات است».<sup>۲</sup>

## أزهار

: شکوفه‌ها، و آن مظهر «خلق» و آفریدگان خداوند است.<sup>۳</sup>

## أفراد

: «کسانی که از دایره قطب خارج شده باشند».<sup>۴</sup>

## إسحق

: مظهر «دانش عقلی و انسان آگاه»<sup>۵</sup> است.

## أسد

: شیر رمز «حیات» است. «گاهی کنایه از عاشق سرگشته‌ایست که

(۱) همانجا / ۱۳۶

(۲) همانجا / ۱۳۹

(۳) ترجمان الاشواق / ۳۹

(۴) حاشیه «شرح الهدایة» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۵) تفسیر قرآن / ۱۶۵۹

از ریشه «سحق» به معنی سائیدن و نرم کردن، «محک و تجربه» هم می‌گویند.

تمام شدائید و دشواریهای راه عشق در کمین اویند».<sup>۱</sup>  
و خزنده بودن آن نیز، «اشاره به جویندگان اهل «ورع» برای یافتن  
روزی خود»<sup>۲</sup> است.

### إسراويل

: «آسمان چهارم که تدبیر نفس حیوانی متعلق به اوست، و نماینده  
موجودات دیگر است (یعنی انسان)». <sup>۳</sup>

### إسطقسات

: «اسطقس واژه‌ای یونانی به معنی «اصل» است.  
«الاسطقسات الأربع»: عناصر (اصول) چهارگانه. عبارتند از: آب،  
خاک، باد و آتش؛ و آنها اصول مرکب حیوانات، گیاهان و معادن و...  
می‌باشند.».

### إسماعيل

«مظہر عقل یا دانش نظری است.»<sup>۴</sup>

۱) ترجمان الاشواق / ۷۴

۲) همانجا / ۳۸

۳) تفسیر قرآن / ۷۳/۱

نام فرشته مؤکل بر باد، و مأمور دمیدن صور در روز رستاخیز؛ که نمادی از برانگیختن  
دلهای خفته است و گویند او قبل از همه فرشتگان به آدم سجده کرد.

۴) همانجا / ۶۵۹/۱

: إسماعيل، إيشمايل، إيشمع، شمع شامع، واژه‌ای عبری به معنی شنیدن، شنوتدۀ. نام  
فرزند ابراهیم و هاجر عليهما السلام است.  
و نام او در فرهنگ عرفانی عبارت از اسم اعلیٰ و مظہر روحانیت محمدیّه است.

## الأکبر - المتكبّر

: «صاحب این مرتبه «عبدالمتكبّر» و «عبدالکبیر» نام دارد. و متكبّر بودن در اینجا به معنی مغorer و جبار نیست، بلکه به معنای صاحب «کبّر» است.

لذا هر کسی که بدان مفهوم متّصف شود، دارای کبریاء ذاتی و تکبّر از غرور و خواری می‌باشد...<sup>۱</sup>

الَّمْ

: «اشاره به كل وجود دارد. چنانچه «الف» اشارت به ذات الله دارد، و «لام»، وحى جبرئيل، «ميم» نيز، محمد(ص) که پایان وجود است».<sup>۲</sup>

الله

: و آن «عبارت از حضرت جامع دیگر مراتب تجلی است... و هر اسمی و نیرویی در هستی از همان اسم گرفته شده است، چراکه او کانون و منبع فیضان لایتناهی و وجود مطلق و منشأ نور هستی، حرکت، حیات، جاودانگی و آفرینندگی و تکامل است.» اسم «الله» دلالت بر ذات حق دارد... و هر که اورا شناخت همه را

۱) فتوحات مکتبه ۲۰۹/۴

: «ک ب ر» به معنی بزرگی، عظمت، قدمت و ضد «ص غ ر» کوچک و خوار است. «اکبر» بر وزن أفعال، هم به معنای اینکه «الله» بزرگتر از آن است که تصوّر شود، و هم به معنای اینکه گنجایش آن نامحدود است.

۲) تفسیر قرآن ۱۳/۱

شناخت و این اسم جامع تمام حقایق می‌باشد. «الله» با قیاس درک نمی‌شود، و اگر تنها با دید عقلی تکیه کنیم به «حیرت» و سرگردانی (وله) و «تآلله» دچار می‌شویم...

اما تجلی نیز به‌سوی حیرت منجر می‌شود، ولی حیرت عقلی غیراز حیرت تجلی بشمار می‌رود...<sup>۱</sup>

## الأَم

: «مادر، طبیعت سفلی است که پائین‌تر از روح برتر (أب) می‌باشد.<sup>۲</sup>

## إِمَام

: «وَآنْ شَامِلٌ بِقَا بَعْدَ اِزْفَنَاسْتُ، وَرَجُوعٌ بِهِسْوَى خَلْقٍ اِزْحَقُ، وَهَمْجَنِينٌ عَبَارَت اِزْهَادِي وَرَاهِنَمَى سَلُوكٌ سَبِيلَ الْهَى اِسْتُ».<sup>۳</sup>

### ۱) فتوحات مکتبه / ۱۹۶ - ۱۹۸

: اسم جلاله «الله» از «وله» مشتق شده است. «واو» آن براثر کثرت استعمال به همزه «أَلْه» به معنای پرستش مبدل گردید. و با اضافه همزه دیگر، اسم خاص خداوند شد. «وله» به معنای حیرت و سرگشتنگی است. «الله» نیز به معنی آنکه عقول در شناسایی او حیران و سرگردان می‌باشد.

(۲) أم (مادر) از ریشه «أم»، «أَمَوْ» گرفته شده است. به معنی مثناً و مقصد، بطن و درون است و تمام واژه‌هایی چون أُمّت، إِمام، إِمامَت، أُمّي هم ریشه «أم» می‌باشد. و اگر به مادر «أم» گویند به معنای آن است که از بطن و درون او متولد شده‌ایم.

### ۳) تفسیر قرآن / ۱/ ۸۳

إِمام اِزْرِيشَه «أَمَّ» به معنی کسی که از بطن مردم به عنوان الگو برخاسته و معرفی شده است.

## إمامان - إمامین

: «دو شخص همچو دو وزیر در خدمت یک قطب (یکی امام یمین، و دیگری امام یسار؛ امام یمین مظہر احکام قطب، و امام یسار مظہر حقایق اوست. و گویند اگر قطب دعوت حق را لبیک گوید، امام یسار جانشین او می شود.»

یکی نگرش به عالم ملکوت دارد و دیگری به عالم مُلک.<sup>۱</sup>

## أمانت

: گویند لطیف‌ترین تعابیر پیرامون أمانت أزلی خداوند، از آن عرفا و سالکان و جویندگان راه حق می باشد.

«أمانت همان معرفت الهی و «شناخت حقیقی» است<sup>۲</sup>، که بر دوش آدمی می باشد.»

## إمتناع

: «صفتی که شامل همه ممتنعات باشد. چنانکه إمكان، صفتی برای جمیع ممکنات است.»<sup>۳</sup>

## أمناء

: «و آن ملامتیه‌اند، که آنچه باشند و آنچه که می نمایند، غیر از اسرارشان است. و آنها حکمای امتند و أمنای اسراراللهی در باطن‌اند.»<sup>۴</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۲) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۶۱

(۳) حاشیه شرح الهدایه (۲۷۶-۲۸۹)

(۴) همانجا.

## أُمّي (← علم لِدَنِي) الأنايّة

: «وَ آنْ كَفْتَنْ «أَنَا» در مَنِيَّتْ.»<sup>۱</sup>

### أنا الحق

وَ غُصَّ فِي بَحْرِ الْذَّاتِ تَبَصِّرُ  
وَ أَسْرَارَ تَرَاءَتْ مُبْهَمَاتْ  
فَمَنْ فِيهِمْ أَالْأَشَارَةُ فَلَيَصِنْهَا  
كَحْلَاجُ الْمَحْبَةُ إِذْتَبَدَتْ  
فَقَالَ أَنَا «هُوَالْحَقُّ» الَّذِي لَا يُغَيِّرُ مَرَّ الْرَّمَانِ

ابن عربی در شعر فوق، حقیقت ذات الهی را در «خودی» می‌بیند و لازمه کشف اسرار درون را کوشش فردی می‌داند و می‌گوید: اگر می‌خواهی به آن اسرار درون راه یابی باید در دریای ذات خودی غوص کنی تا شگفتیهای کشف ناشده درون را خود به دست خویش کشف کنی و دریابی.

ولی این اسرار، مبهم و جان معنای آن پوشیده است. و هرکس آن معانی را یافت، بهتر آن که از «غیر» پوشیده دارد، و گرنه مانند حلاج عاشق، کشته خواهد شد، هنگامی که خورشید حقایق بر او کشف و متجلی گردید، گفت: من حق هستم، و ذات من تغییرناپذیر است. «أنا الحق» همان تجلی نور أحدیت ذات در نور صفات مقدس، و تجلی نور صفات در نور افعال ملتبس است. لذا افعال عینی ذات می‌گردد، و یابنده و بیننده، ذات را در خود می‌بیند و می‌یابد.

## إنجيل

: «مظهر معارف باطنی و روحانی در مقابل تورات (معارف ظاهری و مادی) می‌باشد.»<sup>۱</sup>

## إنزعاج

: «هشیاری دل از خواب و غفلت است.»<sup>۲</sup>

## إنس

: در مقابل «جن». و آن حواس ظاهری و واقعیتها م وجود و محسوس و آشکار در هستی است.<sup>۳</sup>

## أنس

: «حالتی است که در اثر مشاهدات جمال و شکوه خداوندی، در دل پدید می‌آید.»<sup>۴</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱۸۷/۱

«ن ج ل» به معنی پدید آوردن. و درواقع این نام معرب «اونگلیون» یونانی به معنی مژده و بشارت است.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

«زع ج» به معنی از جای برکندن و قطع کردن و بیرون آوردن است.

(۳) تفسیر قرآن / ۲/۱۹۶

حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

از لحاظ لغت «أنس» به معنای ألفت، آرامش، خوگرفتن، به انسایت گراییدن و از وحشیگری درآمدن است.

## إنسان

: «انسان نسخه عالم و جام جهان نماست.»<sup>۱</sup> و شبهات انسان با جهان آنچنان است که هرچه در عالم وجود دارد، نظیر آن در انسان یافت می‌شود.

## إنسان كامل

: «انسان كامل آئينه حق است. و ظهور حق در اين آئينه بهسبب اختلاف استعداد آئينه گوناگون است. و تجلی حق بر نفوس كاملة انساني در دنيا و آخرت برحسب استعداد آن نفوس است. و هر نفس كامل حق را برحسب اعتقاد و علم و معرفت خويش... می‌بيند»<sup>۲</sup>

لذا انسان كامل و أكمل، انساني است که در «أحسن تقويم» خود را می‌آفریند که «تَحَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ اللَّهِ».

## أنصار

: «نفسهایی است که قلب را بالاستفاده از علوم حقیقی یاری می‌کنند.»<sup>۳</sup>

۱) مسائل ابن عربی / ۱۷۳

۲) مسائل بن عربی / ۷۲

۳) تفسیر قرآن / ۱/ ۵۰۵

## الأَنْهَار (← نهر) الأَوْلُ وَالآخِرُ

: «صاحب این مرتبه «عبدالأول» و «عبدالآخر» نام دارد. عبدالأول همان «أبوألوقت» است. و آن تقدّم زمان دهری است، که آغاز تجلیات الهی بشمار می‌رود؛ که آن منزلت حضرت آدم «أبوالبشر» است.

اشاره به عقل اول در ارواح و عرش و در اجسام و آب در ارکان است. و به نخستین منزل گویند که «أول بيت وضع للناس» برای عبادت گماشته شده است و آن مگه مکرمه می‌باشد.

و اما عبدالآخر؛ که منزلت آخرین مراحل تجلی است. عبارت از ثبوت و بقاء و دوام است. لذا مراتب اسماء الهیه در میان «أول» و «آخر» ظهور پیدا می‌کند. تا أول (الله) را نشناسی، آخر (خلیفه) را نخواهی شناخت.

أول «دنيا» ست و آخر «آخرت» است.

«والآخرة خيرٌ مِنَ الْأُولَى»؛ چون «آخرت» همان غایت و هدف اصلی است، ولی اگر «أول» نبود، «آخرت» نیز وجود نداشت...<sup>۱</sup>

(۱) فتوحات مکیه / ۴ - ۲۹۸ - ۲۹۹

«أول» به معنی سرآغاز، رجوع و بازگشت به أصل و ذات خودی است. «آخر» برخلاف «ق د» به معنای پایان هرچیز است.

و می‌توان گفت که هردو واژه (الأول و الآخر) در أصل دارای یک معنایی است و آن اینکه شروع و آغاز همه چیزها از یک أصل واحد و مشاگرفته شده، و یا رجوع و بازگشت همه چیز در واپسین همه چیزها وجود دارد. درست مثل دایره. أول و آخرت «وحدت» است. و هرآنچه در میان این دو «كترت» که: إِنَّ اللَّهَ وَإِنَّا إِلَيْهِ راجعون.

## أهل يشرب

: «پیروان نفس محمدی که از عارفان و اهل دل باشند». <sup>۱</sup>

## إيمان

: اشاره به توحید صفاتی، علمی و عملی و آن دو قسم است:  
ایمان تقليدي و ايمان تحقيقى.

ایمان تحقيقى شامل ايمان تحقيقى استدلالي (علم اليقين)، ايمان  
تحقيقى كشفى (عين اليقين) که هردو منجر به ايمان حقيقي  
(حق اليقين) می گردد. <sup>۲</sup>

## أيوب(ع)

: «اشاره به نفس مطمئنه آزمایش شده با انواع مشقات است. و نیز  
تلاش پاک و رشدیافته در مجاهدة و ریاضت مداوم است.» <sup>۳</sup>

۱) ترجمان الأسواق / ۹۵

۲) تفسیر قرآن / ۱۶، ۲۶۶، ۲۹۱

۳) همانجا / ۸۷/۲

باب (مهریان و مشتاق)، أيوب (گریه و زاری).  
حضرت أيوب نمود صبر و خشوع است، و او مظهر تحمل بلايا در راه عشق و وصال  
بود.

## ب

### باب

: استناد به آیه «و أدخلوا الباب...» که مظهر رضا و خویشاوندی است.<sup>۱</sup>

### بابل

: «مظهر سینه و آغوش قلب است.»<sup>۲</sup>

### البار

: «صاحب این منزلت (در تجلی)، «عبدالباری» نامیده می شود... و آن ظهور حق در هر صورتی از اعتقادات است. و چون عقل صوری آن را درنیابد، طردش می کند... و نداند که هر نفسی در درون خود اعتقادی منحصر به فرد دارد، و او را به عنوان خداوندگار خویش می پرستد... لذا آن که بالاتر است، می تواند از دیگر «من» های درونی

۱) تفسیر قرآن ۵۱/۱

۲) همانجا ۷۴/۱

و وهمی دوری و تبری جوید، و رو به حقیقت واحده کند و آن را «اتساع» دهد...»<sup>۱</sup>

## الباسط

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالباسط نام دارد... هر کس پروردگار را راضی و خشنود سازد متقابلاً «رحمت» او را بسط می‌دهد. و در دنیا اگرچه بسط محدود است، اما در آخرت نامتناهی و نامحدود می‌باشد. لذا بسط در دنیا مشروط به ادب و رعایت حدود و حقوق الهی است، چراکه اگر پروردگار متعال (مثلاً) بسط روزی و رزق را نامحدود کند، سرکشی و طغیان فزونی یابد...»<sup>۲</sup>

### ۱) فتوحات مکہ / ۴۱۱

«ب ر»، «ب ر ر» در اصل هردو دارای یک معنی هستند. و آن «وسعت» است. اگر از چیزی یا کسی ناراحت و بیزار شوی، سعی می‌کنی از آن دور باشی و این مفهوم تبری جستن است.

به صحراء‌های وسیع و خشکی نیز «ب»، و به کارهای نیک و خیر که نتیجه آن گستردۀ بوده و به دیگران می‌رسد «پر» گویند. و اگر مفهوم توسعه در آن وجود دارد، به خاطر این است که این اعمال سبب محدودیت انسان نمی‌شود، بر عکس، عامل اتساع و کمال وی خواهد بود.

لذا انسان سالک نیز باید آن خویشن خویش را محدود کند، بلکه همواره، باید از معايب و نقایص و سوءهای فریب‌دهنگان دوری جوید و تبری کند، و خویشن را به کمال و اتساع رساند.

### ۲) فتوحات مکہ / ۴۲۴

«ب س ط» به معنی گسترش، پهن و پخش، نشر و توسعه است. چنانچه به چیزی که گستردۀ می‌شود تا بر آن نشینند «بساط» گویند.  
 «الباسط» بر وزن فاعل از همین ماده گرفته شده، که مترادف با «الموضع» بوده؛ و آن را وسعت در فضیلت و بخشش گفته‌اند.

## الباطل

«هِرَمْ عَدَمٌ»<sup>۱</sup>

## الباطن

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالباطن» نام دارد. و آن راز حقیقتی است که برای صاحب تجلی و همدلان و همرازان ظاهر می‌شود، اما از نامحرمان پنهان و پوشیده می‌ماند...

ما هم در بطن هستی پنهان بوده‌ایم که با تجلی و خلقت و تکثّر وجود، ظاهر و آشکار شدیم. (چنانچه محل تکوین و تولد را بطن مادرگویند)... قلوب عارفین هم دفینه‌های حق‌اند و اسرار حقایق نیز در بطن آنها همچون گنج ناشناخته نهفته است..»<sup>۲</sup>

## الباعث

: «بعث مردگان (غافلان و جاهلان) به معنی ارسال و توجیه کردن ایشان به سوی حیات جاوید و ابدی است... محبی‌الدین، بعث را تنها به روز قیامت و آخرت محدود نمی‌کند. او روز قیامت را روز و زمان دگرگونی درونی (از جهل تا آگاهی می‌داند و «بعث» در دنیا و آخرت و بزرخ موجود است و می‌گوید:

۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

۲) فتوحات مکیه / ۴۰۰

«ب ط ن» به معنی درون و نهان است؛ چیزی که درکش برای غیر دشوار باشد، چون پنهان و پوشیده است.

خداوند، باعث رسالت فکری و اعتقادی هم می‌باشد...»<sup>۱</sup>

## الباقي-الأبقى

«بقاء، رؤيت عمل خویش و ماندن در آن حالت است.»<sup>۲</sup>

## بحر

: «مظهر مادة جسمانی را گویند.»<sup>۳</sup>

## بدر

: «توصیف کامل و مشاهده حق و شعله‌ور و نورانی شدن قلب

کامل است.»<sup>۴</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۴-۷۷۷

«ب ع ث» به معنی برانگیختن، روانه و زنده و فرستادن، نیرو دادن، توجیه کردن به سوی مقصد و هدف. احتمالاً اگر به روز قیامت «بعث» اطلاق شود، تنها به مخاطر آن است که در آن هنگام انسان از خواب غفلت و جهالت خویش فائق و بیدار می‌شود و به آگاهی مطلق می‌رسد.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

بَقِيٌّ، بَقِيٌّ، بقاء؛ ثبات و استواری و دوام چیزی یا کسی را می‌رساند. و اصل «بقاء» دوام است نه «ماندن». چرا که «شدن»، «ماندن» و «بودن» نیست. و در عین حال اگر ماندن باشد، ماندن در استواری و ثبات و صبر است. پس «بقاء» به معنی استمرار وجود است، نه باقی شدن و ماندن در یک حالتی ساکن.

(۳) تفسیر قرآن / ۱-۴۷

«ب ح ر» عمق و بسیاری را می‌رساند. چنانچه به آب وسیع و عمیق بحر (دریا) گویند. و در فرهنگ عرفانی، نمادی از معرفت الهی، و محل جمع حکمت و رمز باطن سالک و مرید است.

(۴) ترجمان الاشواق / ۱۰۴

## البدیع

: «صاحب این منزلت (در تجلی)، «عبدالبدیع» نام دارد... و چون ما صاحب جهان هستیم و او بدیع و مبدع هر چیز در هستی است و همهٔ جهان به سوی او ره می‌پوید... لذا بدعت حقیقی مربوط به کمال و نوآوری وجودی است... کلام انسان کامل نیز نوعی بدعت است که در عالم ماده آفریده می‌شود.

اما بدعت در شرع و عبادت محکوم و مردود است، چراکه بیشتر از تخیل نشأت می‌گیرد نه از علم حقیقی...»<sup>۱</sup>

## برق

: «به معنی درخشیدن، پیدا و آشکار شدن. و آن؛ شهود ذاتی را گویند که مشاهده‌گر آن را در درون خود می‌یابد.»<sup>۲</sup> و همچنین «درخشش‌های نورانی و هشدارهای روحانی هنگام شنیدن صدای مهیب رعد و به یاد آوردن نعمتهاست.»<sup>۳</sup>

## بُستان

: «مقام جمع‌کننده و آن «ذات‌الله» است که در مقام رؤیت خود

→ دراصل به معنی سرعت و پیشی گرفتن است. ماه کامل را به سبب پیشی گرفتن آن در طلوع با خورشید سنجیده می‌شود، و همچنین به جهت کامل بودنش، آن را «بدر» گویند.  
۱) فتوحات مکہ/ ۳۱۵/۴

«ب دع» به معنی نوآوری، نوآفرینی؛ هرچیز نو و بی‌سابقه و بی‌مانند و بی‌نظیر باشد.  
۲) ترجمان الاشواق/ ۱۱۲/۱  
۳) تفسیر قرآن/ ۲۶/۱

خلق- الحق فی الخلق- می باشد.»<sup>۱</sup>

### بسط (→ الباسط)

#### بعد

: «اصرار در ماندن به آنچه که ناپسند باشد و نیز به پایداری در جهت مخالف حق گویند.»<sup>۲</sup>

#### بقرة

: «گاو ماده، مظهر نفس حیوانی است. و ذبح آن به معنی از بین بردن هواهای نفسانی (که حیات او باشد) بالبه تیغ ریاضت است.»<sup>۳</sup>

#### أبلد

: «بلد» به معنی شهر و زمین مسکونی و آباد، اشاره به وجود و یا سینه است، که حريم قلب باشد.<sup>۴</sup>

(۱) ترجمان الاشواق / ۳۹

«بستان، بومستان، حدیقه و باغ که از لحاظه عرفانی هم به وجود، به اعتبار جامعیت و احاطه اسماء الهیه و هم به دل اطلاق می گردد.

و نیز باغ، مظهر و نمود مجلس و محل عارفان و عاشقان به شمار می آید.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۳) تفسیر قرآن / ۱/ ۵۹

بقره، گاو ماده از لحاظ عرفانی کنایه از نفس اُنثاره و کالبد و تعلقات مادی است.

(۴) تفسیر قرآن / ۱/ ۸۴

## أَلْبَدُ الْأَمِينِ

: «اشاره به قلب نگهدارنده تمام معانی کلی و ایمان دهنده و  
ایمن شده از فساد، و فنائش به خاطر تجرّد و مجرّد بودن آن می باشد.»<sup>۱</sup>

## بِلَادِ الْأَنْدَلُسِ

: «در سفر روحانی، ابن عربی می نویسد:

«قَالَ السَّالِكُ خَرَجْتُ مِنْ بِلَادِ الْأَنْدَلُسِ، أُرِيدُ بَيْتَ الْمَقْدِسِ...» لذا  
خروج از بلاد اندلس، احتمالاً به معنی خروج از بلاد شهوات  
جسمانی است، چنانکه دکتر سید جعفر سجادی می گوید: «سالک  
طريق که قصد معراج دارد، از بلاد اندلس به قصد سفر به بیت المقدس  
خارج می شود، که به طور مسلم منظور از بلاد اندلس عالم ناسوت و  
جسمانی است.»

## بِلَادِ الْغَرْبِ

: «بلاد غرب در مقابل مدینه یثرب، درواقع اشاره‌ای به آسمان اوّل  
عروج روحانی می‌کند. و آن کنایه از جسم مادی در مقابل عالم  
روحانی، یعنی «أسوة العدم» در برابر «أسوة القدم» است.

۱) همانجا ۸۲۵/۲

گویند منظور از «بلد أمين» مگه مکرمه است که مهبط وحی محمدی (ص) می باشد. و  
از لحاظ عرفانی؛ دل ایمن یافته که در حریم سینه قرار دارد، و محبت و انس و ألفت در  
آن جای دارد.

## بلقیس

: «مظهر روح حیوانی که به «نفس» اطلاق می‌گردد.»<sup>۱</sup>

## بني اسرائیل

: «خاندان لطف الهی و صاحبان رسالت هدایت و نبوّت  
می‌باشند.»<sup>۲</sup>

## بیت

: «خانه» را خودی خود می‌گویند، که عین وجود است. و مظهر  
قلب است که اشاره به قلب حقیقی دارد.»<sup>۳</sup>

## آل بیت العتیق

: «قلب عارف پاک و پاکیزه است که خداوند متعال، حقیقتش را در  
آن وسعت بخشید.»<sup>۴</sup>

## آل بیت المعمور

: «قلب جهان؛ یعنی نفس ناطق کلی و نیز لوح تقدیر است.»<sup>۵</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۲ / ۱۹۹

(۲) همانجا / ۱ / ۴۳

(۳) فتوحات مکتبه / ۴ / ۶

(۴) ترجمان الاشواق / ۱۱۵

(۵) تفسیر قرآن / ج / ۲ / ص ۵۴۷

## أَلْبَيْتُ الْمَقْدَسِ

: «برخلاف «بلاد الأندلس»؛ سمبل و نمود عالم روحانی است. و در رفتن به معراج روحانی؛ نخستین مرحله آن نیت، عزم و اراده است.<sup>۱</sup>

## بَيْتُ الْعِزَّةِ

: «وَآنَ قَلْبَ اسْتَ كَهْ دَرْ نَزْدَ پَرَوْرَدَگَارْ مَتَعَالْ عَزِيزَ باشَد.»<sup>۲</sup>

# ت

## تثلیث

: «ذات الله واحد است، و تثلیث یعنی ذات، صفات و افعال خدا را جدا از هم به پنداشیم.»<sup>۱</sup>

## تجزید

: «احاطه مادون و ماسوئی و هستی از قلب و از سرّ دل است.»<sup>۲</sup>

## تجلى

: «آنچه که از انوار جهان غیب برای قلب مکشف می‌گردد. و نیز، متصف شدن به اخلاق الهی و عبودیت را گویند.»<sup>۳</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ج / ۱ / ص ۳۳۹

تثلیث یعنی سه گانه دانستن، سه خدایی، اعتقاد به سه اقتم؛ سبل تضاد اجتماعی و تبدیل توحید به شرک (رب و ملک و الله) یعنی فرعون و قارون و بلعم باعورا.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» (۲۷۶-۲۸۹)

و آن بیرون شدن و مجرد شدن از شهود شواهد حق را گویند.

(۳) همانجا.

«تجلى» در لغت به معنی پدیدار و آشکار شدن؛ و آن ظهور ذات و صفات الهیه در افعال حق است.

## تخلّی

: «خروج از مادون الله است. یعنی اختیار تنها بی و خلوت گزیدن عارف سالک از غیر خدا یعنی دوری از هر چه که او را به غیر حق مشغول می‌کند.»<sup>۱</sup>

## تدانی

: «و آن معراج مقرّین است.»<sup>۲</sup>

## تلّی

: «قرب مشاهده و دنو و نزدیکی به شهود غیب را گویند. و نیز «نزول مقرّین، و آن نزول حق در هنگام «ترانی» است.»<sup>۳</sup>

## تراب

: «خاک گاهی نمادی از «نفس مطمئنه» و گاهی هم «پستی و سکون». و در تیمّم: «اشارة به فطرت آدمی دارد.»<sup>۴</sup>

## ترقّی

: «نقل و انتقال در احوالات و مقامات و معارف الهی را گویند.»<sup>۵</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۲) همانجا

(۳) همانجا

(۴) تفسیر قرآن / ۱/۲۶۱

(۵) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۹ - ۲۸۹)

## تفرقه - تفریق

: «تفرقه ضد اجتماع است. و آن پراکندگی اصحاب طریقت را گویند.  
یعنی: «اشاره به خلق بدون حق، که دیدار مطلق، عین بندگی است».»<sup>۱</sup>

## تقدیس

: «منزه شدن از تعلقات، قبول انفعالات و تعدد در ذات و صفات  
است. لذا تقدیس از تسبیح اخص تر باشد، چرا که هر مقدس، مسبّح  
نیز هست. ولی هر مسبّح، مقدس نیست. و ملائکه مقریبین که دارای  
روح مجرداند از جمله مقدسینند...»<sup>۲</sup>

## تصوّف

: «وقوف و درنگ کردن با ادب شریعت در ظاهر و باطن است و آن  
همان خلق و خوی الهی، و نیز متصف گشتن به حق خداوندیست.»<sup>۳</sup>

## تسبیح

: «مجرد شدن از صفات نفسانی... و منزه شدن از شریک و عجز و  
نقص است.»<sup>۴</sup>

## تلقی

: «برگرفتن آنچه که از جانب حق می آید.»<sup>۵</sup>

(۱) همانجا

(۲) تفسیر قرآن / ۱ / ۳۷

(۳) حاشیه «شرح الهدایه»

(۴) تفسیر قرآن / ۱ / ۳۷

(۵) حاشیه «شرح الهدایه»

## تلوین

: «انتقال (عبد) به احوالات. و در نزد بزرگان نقص است، ولی در نزد ما از زیباترین مقامات بشمار می‌رود؛ و آن حالتی در عبد به تعبیر «کلّ یومٍ هو في شأن است».»<sup>۱</sup>

## تّواب

: «صاحب این منزلت (از تجلی) «عبدالتّواب» نام دارد. و آن مستلزم رجعت نخستین است، که از جانب پروردگار به سوی عبد؛ که همان منشأ بیداری وجودان و پشمیمانی بنده از گناه است... و این بازگشت، نه تنها گناه، بلکه بازگشت و رجوع به سوی مکارم اخلاق و توجّه بدان نیز هست.

لذا توبه خداوند باعث توبه بنده هم می‌شود. و بهترین توبه‌ها آن است که هیچ بازگشتی از آن نباشد (اشارة به توبه نصوح) و نیز استواری و پایداری در آن باشد...

توبه یعنی بازگشت انسان به خویشن خویش، که پس از آن مرحله، غفران است...»<sup>۲</sup>

: «توبه، تقبل کردن و بازگشت از لباس طبیعت برای اتصاف به کمالات قدسی و تجلی با علوم حقیقی و انوار ملکوتی (نیز) می‌باشد.»<sup>۳</sup>

(۱) همانجا

(۲) فتوحات مکتبه / ۴۰۲ / ۴

(۳) تفسیر قرآن / ۱۱ / ۴

: «ت و ب» به معنی بازگشت. و «تّواب» صیغه مبالغه است به معنی کسی که بسیار توبه کند؛ از این بابت که پروردگار متعال نیز به سوی عبد تّواب بازگشت می‌کند و توبه او را می‌پذیرد.

## تواجد

: «پذیرفتن حالت شور و شعف «وجود» و یا بیان حالت وجود از غیروجود را گویند.»<sup>۱</sup>

## توراه

: «مظہر آگاہی و شناختهای ظاهری است.»<sup>۲</sup>

## توکل

: «استمداد از ذات و قدرت الهی است که به عنوان «توشه راه عروج روحانی» بشمار می رود.»

## تولی

: «رجوع و بازگشت به سوی حق است.»<sup>۳</sup>

## تین

: «انجیر، مظہر علم و عقیده و معانی و مفاهیم کلی برگرفته شده از جزئیاتی است که جزء ادراکات قلبی باشد.»<sup>۴</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۲) تفسیر قرآن / ۱ / ۱۸۷

«توراه» واژه‌ای عبری به معنای شریعت، و مجموعه احکام و قوانین آموزش و هدایت را گویند.

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۴) تفسیر قرآن / ۲ / ۸۲۵

# ث

## ثمرات - ثمار

: «میوه‌ها، گیاهان و روییدنیها مظهر حکمتها، معارف و شناختهای کلی است. چنانچه میوه‌های بهشتی «ثمار الجنّه» نیز اشاره به معارف و دگرگونیها دارد.»<sup>۱</sup>

## ج

### جالوت

: «مظہر نفس امّارہ است کہ انسان را به سوی سقوط و انحراف و سرکشی می کشاند». <sup>۱</sup>

### جامع

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالجامع نام دارد. او است که جامع تمام علوم در خویش است، و تمام عالم از آن متجلی گردید. برای همین است گفته ایم که حق عین وجود است... پس اوست سمع و بصر و لسان تو که همه آن در درونت جمع گردید و اگر او را طلب کنی، اتحاد ذات را خواهی یافت...» <sup>۲</sup>

---

۱) تفسیر قرآن / ۱/۱۴۱

«جالوت» نام مردی نیرومند و جبار فلسطینی بود که گویند در سپاه فلسطین مزدور شد و به جنگ اسرائیلیان درآمد، تا اینکه به دست حضرت داود(ع) کشته شد.

۲) فتوحات مکتبه / ۴/۳۰۶

«ج م ع» به معنی گردآوری، فراهم آوردن چیزهای پراکنده، و ارتباط دادن آنها با یکدیگر، و همچنین به کمال رسیدن چیزی و امری- چنانچه «کلام جامع» به سخن حکمت

## جبّار

: «صاحب این منزلت در تجلی «عبدالجبّار» نام دارد. و جبّاریت حقیقی تنها مخصوص عزیزان است. و تمام آثار «جبّری» در افعال آنها برمی‌گردد. و در این مقام است که حکم جبروت در ملکوت ظاهر می‌شود... جبر عزیزان غیرارادی و درونی است، و به آن جبر در احسان و تواضع گویند. و هر مختار (صاحب اختیار) مجبور در همان اختیار خود است...»<sup>۱</sup>

## جبّرئیل

: «مظہر علم و عقل فعال؛ ملک یا پادشاه عقلی است که کتاب معقولات را از «رب‌الروح» به سوی «نبی قلب» در «غار» تفکّر و تنهایی فروزد می‌آورد.»<sup>۲</sup>

## جبل

: «کوه (که از لحاظ ریشهٔ لغت) به معنی ذات و کنه و وجود است. و آن مظہر وجود نفس و استواری بدن است.»<sup>۳</sup>

→ و پندآمیز گویند.

«جامع» بر وزن فاعل به معنی گردآورنده است. از لحاظ عرفانی به جمع اوصاف و افعال الهیه و کمالیه در خود می‌گویند.

۱) فتوحات مکّیه / ج ۴ / ص ۲۰۸  
«ج ب ر» به معنی تسلط و تحمیل و بازسازی است. و «جبّار» به صلاح‌گر نیرومند و توانا اطلاق می‌شود.

۲) تفسیر قرآن / ج ۱ / ص ۱۴-۱۶-۷۲-۴۸ و ج ۲ / ص ۳۴۵  
جبّرئیل واژه‌ای عبرانی به معنی قوت و جبر الهی است. و نام فرشته‌ای است که مأمور رساندن پیامهای الهی می‌باشد.

۳) تفسیر قرآن / ج ۱ / ص ۴۴۹ و ج ۲ / ص ۶۱

## جرس

: «بیدارباش کوتاه با ضریه قهرآمیز راگویند.»<sup>۱</sup>

## الجلال

: «مظہر صفات قهریہ خداوندیست.»<sup>۲</sup>

## الجمال - الجميل

: «جمال همان زینت الهی است، و اشاره به علم و عالم الهی دارد که با نور حق متجلى شده است.»<sup>۳</sup> و نیز؛ «مظہر جمال صفات لطف و مرحمت خداوندی»<sup>۴</sup> راگویند.

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / ص (۲۷۶-۱۸۹)

: مراد خطاب هوشیاران و هشداردهنگان است. و گویند از لحاظ عرفانی بر چند نوع باشد:

جرس باواسطه که بهواسطه إنذار و تبییر پیامبران و امامان و اولیا و صالحان، و دیگری جرس بیواسطه؛ و آن جرس خودی و درونی است که همان «نفس لّوّامة» میباشد.

(۲) همانجا

«ج ل ل» به معنی آشکار و هویدا، «جلال» در فرهنگ عرفانی عبارت از ظاهر کردن بزرگی معموق از جهت استقناه او و نفی غرور عاشق است.

(۳) فتوحات مکتبه ۲۶۹/۴

(۴) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

إن الله جميل و يحبّ الجمال. یعنی خداوند زیباست و زیبایی را دوست میدارد. و گویند زیبایی اول در حدیث نبوی فوق، جمال ذات مطلق است، و زیبایی دوم؛ جمال منعکس از انوار الهی و جمال اویند.

## جمع - جمع الجمع

: «جمع» اشاره به «خلق» دارد. و «جمع الجمع» یعنی مُستهلك شدن کلی و دسته جمعی در وحدانیت ذات الهی.<sup>۱</sup>

## جنّ

: «مظہر وہم و خیالند (و یا) قوای وہمی و خیالی درونی است. چنانچہ «الجان» عبارت از جوهر روح حیوانی است که قوای وہم و خیال از آن پدید می آید.»<sup>۲</sup>

## جَنَّتْ

: «رضوان لذات، نیکوترين و بالاترین لذتها و مطلق لذتهاست. و همچنان آسمان چهارم روح است که مظہر آرامش درونی مقدس بشمار می رود.»<sup>۳</sup>

ابن عربی می گوید: «وَلِيَسْتُ جَنَّتِي سِواكَ فَأَنَّ تَسْتُرْنِي بِذَاتِكَ» یعنی جنت من غیر تو نیست. پس تویی که مرا با ذات خود ستر می کنی و وقایه من می شوی. ولا جرم از پرده هستی خود بیرون باید

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۸۹-۲۷۶

(۲) تفسیر قرآن ۱۹۶/۲ و ۵۷۲

«جنّ» دراصل به معنی استمار و نهان شدن است. چنانچہ «جنین» را بدین جهت «جنین» گویند که در شکم مادر پنهان و از دید همگان غیرقابل دید است. و یا به باغ «جَنَّتْ» گویند به خاطر کثرت درختهای آن است و زمین آن پوشیده از سبزه و دیده نمی شود، و یا به سپر (جنّه) گویند به خاطر اینکه جنگجو، خود را پشت آن مخفی می کند تا از تیر و شمشیر دشمن محفوظ و درامان باشد.

عرب هم به برخی از نیروهای غیرقابل دید «جن» می گوید.

(۳) تفسیر قرآن ۲۳۴/۱ و ۴۱

شد و در جنت من که تویی داخل باید شد، تا از مشاهدات دیدار برخوردار شوی.<sup>۱</sup>

## جوع

: «گرسنگی» دو بخش است: گرسنگی اختیاری و گرسنگی اضطراری.

جوع اختیاری از آن روندگان باشد، و جوع اضطراری از آن محققان...

اما گرسنگی به هر حال و به هر وجه که باشد سبب قوت داعیه سالک است، و محققان را به یافتن چیزهای بزرگ وامی دارد و این حال برای احوال روندگان نباشد بلکه برای اسرار محققان است.

... و احوال و مقامات گرسنگی عبارتند از: خشوع، فروتنی، بیچارگی، درویشی، نابودی افزونیهاست و سکون جوارح و نابودی خواطر بد و... که مربوط به گرسنگی روندگان است.

اما گرسنگی محققان شامل رقت و صفا و مؤانست و نیستی و پاک شدن از اوصاف بشری و سبب عزلت الهی از حجب زمانی، و مقامی که آن را مقام صمدانی خوانند...<sup>۲</sup>

۱) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۲۹۷

«جنت»، بهشت و جای خرم و زیباست؛ با غی است که بذرش را در زندگی این جهانی می‌کاریم که مظهر تکامل سرنوشت انسانی بشمار می‌رود.

بهشت، همان آرامش مطلق روح وجودان است.

ابن عربی نیز به معنای ریشه «جنت» تکیه می‌کند و آن را ستر و پوشش ذات می‌داند.

۲) رسائل بن عربی / ۱۵

## جهاد

: «جهاد اصغر عبارت از بذل و بخشش و ایثار نفس برای طلب رضای خدای متعال است.

جهاد اکبر؛ عبارت از کسر نفس و قلع و قمع هواها و خواهش‌های نفسانی به وسیلهٔ ریاضت است.»<sup>۱</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۲۳۳/۱

«ج ه د» دراصل به معنی تلاش و کوشش. و آن بر چند قسم است: جهاد به نفس، جهاد به دل و جهاد به مال. و بر دو حالت: جهاد اصغر و جهاد اکبر.



تأسیس ۱۳۷۶

بنیاد اسناد

# ح

## الحادي

: «ساربانِ کاروان؟ انسانی مأمور، که تدبیر امور بدن و کشاندن آن به سوی حق تعالی را بر عهده دارد.»<sup>۱</sup>

## الحافظ - الحفیظ

: «صاحبان این منزلت (در تجلی) عبدالحفیظ نام دارند... و حفظ الہی، حفظ عبد است و تمام کون و هستی در زمرة زوال و فساد بشمار می‌روند.

... و حق مجموع خلق در حفظ می‌باشد. و آن همان حفظ وجود را گویند.»<sup>۲</sup>

---

۱) ترجمان الاشواق / ۶۸

۲) فتوحات مکیه / ۴/ ۲۴۶

«ح ف ظ» به معنی نگاهداری و مراقبت و «حفیظ» بر وزن فعلی، دوام و ثبات «حفظ» را می‌رساند. و به معنی پیوستگی و استمرار در حفظ؛ یعنی «خود»‌ی تو هم، تو را از لنزش و اشتباه محفوظ و مصون می‌دارد، به شرط آنکه تو هم «خود» باشی.

## الحال

: «و آن استمرار صفات انسانی در زمان حال؛ و همچنین اشاره گذران بر قلب دارد، که با نوعی سرزنش تأدیبی همراه است.»<sup>۱</sup>

## حُب و محبّت

: «محبّت حجابی است میان محب و محبوب. و هرگاه محب از محبّت فانی گردد به وصل محبوب رسد.»

محی الدین می گوید:

«دیدم پروردگار خود را، وازاو سؤال کردم که یارب معنی عشق و محبت چیست؟

گفت: ای غوث!

عشق تو به ذوق دل توست درحالتی که فارغ از میل به ما سوای من باشی.

ای غوث! هرگاه که شناختی در ظاهر، عشق تو را حاصل گردد. پس بر توست که از عشق فانی گردی؛ زیرا که عشق حجابی میان عاشق و معشوق است...<sup>۲</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶ - ۲۸۹

(۲) رسائل بن عربی / ۴۱

حُب و دوستی، نوعی میل و جذبه و تعلق و ارتباط وجودی بین محب و محبوب است. و آن حقیقتی است که در درون تمام موجودات هستی سریان و جریان دارد. که شعاع آن از ذات الهی بر دلها ساطع می شود و درون را در شوق و تاب وصال به محبوب شعلهور می سازد.

گویند هنگامی که محبت غیرارادی و غیراختیاری یا به حد افراط بررسد «عشق» نامیده می شود. و از این جهت لفظ «عشق» بر حضرت صمدیت اطلاق نمی کنند، چه آن حضرت

## حجّ

: «عبارتست از توحید ذاتی، و آهنگ خانهٔ خدا کردن، که همان قلب برای متجلّی شدن است.»<sup>۱</sup>

## حجاب

: «هر مانعی که میان عاشق و معشوق است. و آنچه که حاجب و ساتر دیدن مطلوب باشد.»<sup>۲</sup>

محی‌الدین در سیر عروج روحانی از سه‌گونه حجاب درونی و به صورت رمزی یاد می‌کند:

۱- حجاب مُكَلَّل بِيَاقُوتِ أَحْمَر: زرق و برق مادی و دنیوی، و نیز کنایه از مقام معرفت و حجاب ذات می‌باشد.

۲- حجاب مُكَلَّل بِيَاقُوتِ أَصْفَر: پای‌بند بودن به علم که کبر و غرور آورد. و گفته‌اند: «العلم الحجاب الأَكْبَر» و همانطور که تعلقات خاطر به زن و فرزند و اموال دنیا حجاب‌بند، تعلق خاطر به جاه و مقام و

→ مجال افراط و تغییر نیست. و اشتقاد «عشق» (به نقل از مشارب الأذواق / ص ۴۶) از «عشقة» است؛ و آن‌گیاهی است که بر درخت پیچد و درخت را بی‌بر و خشک و زرد گرداند، همچنین عشق، درخت وجود عاشق را در تجلی جمال معشوق محظی گرداند، تا چون ذلت عاشقی برخیزد، همهٔ معشوق ماند. و عاشق مسکین را در آستانهٔ نیاز در مستند ناز نشاند، و این نهایت مراتب محبت است.

(۱) تفسیر قرآن / ۱۲۰ و ۱۲۲  
«حجّ» در لغت به معنی قصد بعد از قصد است. یعنی قصد مکرر و بی‌دریبی. و از لحظه عرفانی نیز سلوک الٰی الله را گویند.

تمام اعمال و مناسکی که در حجّ موجود است، هریک به‌تهاایی دارای مفهوم نمادین و سمبولیک می‌باشد. و حجّ، خود یک نمایش و نمودگاری عظیم و شگرف از خلقت هستی است.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶-۲۸۹

ریاست و غرور حاصل از علم نیز حجاب است.

گاهی هم منظور، عجب حاصل از عبادات است که اهل ظاهر به جهت تعلق خاطر به بهشت و حور و قصر آن را بجا می‌آورند. و تکیه به زهد و تقوی و اعمال عبادی نمی‌توان کرد که همه در نظر عارف وسیله‌اند نه هدف، و این همان حجاب صفات است.

۳- حجاب مکلّ بیاقوٰتِ اکعب: که اهل برزخ بدان اعتماد کنند و آن همان حجاب افعال است؛ یعنی منیت و انانیت انسان، و غرور به اوصاف و حالات و مقامات و هم اعتماد بر عبادات که همه حجاب‌اند. عجب به ذات عجب به مقامات و بارقات و واردات، عجب به افعال و عبادات از جمله مهلكات‌اند. و خودبینی، اراده‌بینی، عبادت‌بینی بزرگترین حجب‌اند که همه مانع از سلوک‌اند. و بزرگترین گناه برای عارف کامل عجب به علم است...<sup>۱</sup>

## حَجَرُ أَسْوَد

: «کنایه از دست پروردگار یعنی روح است.»<sup>۲</sup>

۱) کتاب الاسراء...

۲) تفسیر قرآن / ۸۷/۱

«حجّر» از لحاظ لغت به معنای مانع شدن و مقاومت کردن است، و گاهی اشاره به دلهای ناقصان و نامحرمان دارد.

«الحجّر الأسود» سنگی است سیاه که بر دیوار رکن کعبه منصوب است و حاجیان هنگام طواف آن را لمس می‌کنند. این سنگ سمبلی از دست خداست، و لمس کردن آن نیز مظہر بیعت و تجدید میثاق با خداست که «یَدِ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ».

## حریر

: «ابریشم مظهر شعاع انوار صفات الهیه و تجلیات حالات روحانی است.»<sup>۱</sup>

## حضور

: «و آن حضور قلب به وسیله حق در هنگام غیبت است.»<sup>۲</sup>

## حق

: «صفات ثابت الهیه از قبیل عالم، قادر و صاحب اراده را گویند.»<sup>۳</sup>  
و آن آنچه که بر عبد از جانب حق رسید. و نیز آنچه که از حق بر نفس خویش واجب باشد.<sup>۴</sup>

## حقالیقین

: «آگاهی و علم حاصله در اثر مشاهده.»<sup>۵</sup>

: «اثبات الوهیت بر ذات، و جنبه تأثیر او پس از شهود ذاتی و نه قبل از آن است.»<sup>۶</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۲ / ۱۰۰

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۳) تفسیر قرآن / ۱ / ۴۴

(۴) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۵) همانجا

(۶) کتاب المسائل / ۷۲

## حکمت

: «احکام دین و شریعتهای است. و نیز معارف کتب الهی را گویند.»<sup>۱</sup>  
 : (← الحکیم).

## الحمام

: «کبوتران؛ اشاره به مقام و درجات انفصل روان انسانی از تدبیر  
 امور هیکل ظلمانی دارد.»<sup>۲</sup>

## حواء

: مظهر نفس انسانی در کنار «آدم» نفس ناطق کلی است.  
 لذا تسمیه «حواء» به سبب ملازمت آن به جسم ظلمانی است،  
 چراکه حواء از «حیات» است و آن به رنگ سیاه است. چنانچه آدم از  
 «آدمه» گرفته شده و به معنی کسی که متعلق به جسم مادی باشد.<sup>۳</sup>

## حورالعين

: «عبارت از تجلیات صفات و مجردات جبروتی برخوردار از  
 ارواح مجرّد؛ و آن صور مقدس و جوهر مجرّد روحانی و نیکو و  
 برتر است.»<sup>۴</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱/۱۸۷

(۲) ترجمان الاشواق / ۶۵

(۳) تفسیر قرآن / ۱/۳۹-۴۰

(۴) همانجا / ۲/۵۵۰ و ۵۸۸

## الحیّ

: «مظہر معرفت و اشاره به «حیات» دارد.

«حیّ» یعنی کسی که حیات و بقائش در ذاتش باشد که همان معرفت و خودآگاهی است.

چون علم و معرفت به عالم داده شود، او از عدم به حیات (قائم) در (حیّ قیوم) منتقل می‌شود. لذا حیات از آن حیّ لایموت است، نه از آن مردمان کوردل و نفهم... و حیات حی نوعی از فیوضات الهی حق بشمار می‌رود...»<sup>۱</sup>

# خ

## خاصّه- خواص

: «عبارت از سالکان واصل که قطع سفر ثانی و ثالث کرده باشند و به درجهٔ ابدال و أقطاب و أفراد رسیده باشند.

خاصّه‌الخاص: آنکه از موقف المواقف با خلعت صفائ حق رجوع به خلق کرده باشد.

و صفائ «خاصّه‌الخاصّه» علوم و حقایق حقانیه است، که صافی از شوبِ أکوان و نقایص امکان باشد...<sup>۱</sup>

## خبری

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالخبیر نام دارد. و آن علم و آگاهی حاصله پس از رنج و تلاش و آزمایشهای فراوان است. و نیز؛ نوعی ذوق و لطف الهی است که به خاصّ تعلق دارد. که آن را «علم الخبرة» گویند..»<sup>۲</sup>

۱) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۱۵۱

۲) فتوحات مکتبه / ۲۳۹

: «خ ب ر» به معنای آگاهی، حقیقت اشیاء یا کسان.

## ختم

: «نگین و انگشت؛ علامت و مُهر را گویند. و آن مظہر علامت و نشانه حق است که بر دلهای عارفان زندن.»<sup>۱</sup>

## خائز

: «به معنای اندوخته‌ها؛ و آن عبارت از حقایق الهی، که مُعتبر به اسماء و صفات است.»<sup>۲</sup>

## خلع نعلین

: «نعلین مظہر دنیا و آخرت است. و خلع آن نیز از لحاظ عرفانی به معنای یافتن مرتبه محو و فنا پس از کندن تعلقات جسمانی و روحانی است. أمر به خلع نعلین -در آیه شریفه إِنَّى أَنَارَتِكَ فَأَخْلُعْنَعِيلِكَ أَنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوْئِي (طه / ۱۲) - در خطاب خداوند به موسی در هنگام عروج روحانی - و این دو واژه نه تنها از دید محی الدین، بلکه حتی به اعتقاد بسیاری از عرفان، اشاره‌ای ظریف به دوری گزیدن از تعلقات دنیوی دارد. استاد سید جعفر سعجادی در کتاب الأسراء می‌گوید:

خلع نعلین یعنی اینکه در مقام مقدس الهی تمام تعلقات خاطر خود را رها کن. چنانچه ابن عربی می‌گوید:

→ «خبر» بر وزن فعیل، صیغه مبالغه خابر مخبر، و گاهی هم صیغه مشبه به معنی: دانا، بسیار دانا به خبر، آگاه و آگاه کننده، و دانا به حقیقت درون است.

(۱) حاشیه شرح الهدایه / (۲۷۶-۲۸۹)

(۲) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۴۲

خَلَعْتُ نَعْلِي بِوَادِي الْعُلَىٰ وَ جَهْتُ بِالْبَاءِ لِمِيعَادٍ...

## خليفة الله

: «اشاره به انسان کامل و ایده‌آل دارد». <sup>۱</sup>

## خمر

: «اشاره به پوشش هوای نفسانی و حبّ دنیوی مادی دارد». <sup>۲</sup>

: (← شراب)

## خوف

: «آنچه که تو را از ناپسندیها بر حذر می‌دارد». <sup>۳</sup>

## خوض

: «یگانگی تمام اشیاء را گویند». <sup>۴</sup>

۱) همانجا / ۷۰

۲) تفسیر قرآن / ج ۱۳۷ / ۱

«خ م ر» به معنی پوشش و ستر. و به هر نوشیدنی اطلاق می‌شود که روی عقل پرده می‌افکند و نمی‌گذارد بد را از خوب و زشت را از زیبا تشخیص و تمیز دهد. و احتمالاً فرق میان خمر و شراب آن است که اگرچه هردو مست‌کننده‌اند، اما «خمر» حقیقت را می‌پوشاند و «شراب» خودی را.

۳) حاشیه «شرح الہدایہ»

۴) همانجا

## د

دار

: «به معنی خانه است. که از لحاظ عرفانی عبارت از: منزلگاه و محل استقرار روحانیت و روضات قدسی (آرامش مقدس) می‌باشد.<sup>۱</sup> «دیار» (جمع) هم به معنی «منزلگاهها و درجات متعال در عبودیت جسمانی است.»<sup>۲</sup>

داود(ع)

: «و آن مظهر عقل درونی است که جایگاهش سرّ باطنی باشد.»<sup>۳</sup>

آلدرّة أبيضاء

: «رمزی از عقل اوّل است. استناد به حدیث نبوی «اوّل مخلق الله

---

(۱) تفسیر قرآن / ۶۸/۱

(۲) ترجمان الاشواق / ۱۰۱/۱

(۳) تفسیر قرآن / ۸۴/۲

«داوید» به معنای عشق شدید و محبوب. و مراد از «داود» تعبیر و نمادی از «حکمت وجودیه» است.

الدّرّة البيضاء... وأول ما خلق اللّه العقل... وأول ما خلق اللّه الكلم».١

## الدموع

: «دمع» به معنای اشک و «دموع» جمع آن است. و آن مظاهر «شدّت تجلّی محبّت و شوق الهی به صورت سرشک»<sup>۲</sup> می‌باشد.

## دنيا

: «اشاره به عالم مادّه که همان جهان جسمانی است».٣

## دين

: «در حقیقت، نوعی هدایت برگرفته شده از نور قلبی لازم و ملزم فطرت انسانی و ایمان یقینی است.

فأَقِمْ وَجْهكَ لِلَّدِينِ حَنِيفًا فَطْرَةُ اللَّهِ أُلَّتِي فَطَرَ عَلَيْها لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ».٤

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۲) ترجمان الاشواق / ۱۱۳

(۳) تفسیر قرآن / ۱/۴۱

(۴) «دان و» به معنای قرب و نزدیکی و «دان ی» نیز به معنی پستی است.

(۵) همانجا / ۱/۱۴۴

(۶) «دان» به معنی جزاء و مكافات و همچنین به معنی شریعت و قانون آسمانی است.

## ذ

### ذوق

: «مبادی تجلیات الهی را گویند.»<sup>۱</sup>

### ذهب

: «طلا؛ اشاره به علوم عقلی دارد. چنانچه دست‌بندهای طلایی، رمزی از اخلاق و فضیلت‌های بالارزش بوده که با علوم عقلی و حکمت عملی طلاکاری شده است.»<sup>۲</sup>

---

۱) حاشیه «شرح الهدایه» / ص (۲۷۶-۲۸۹)

۲) تفسیر قرآن / ج ۲ / ص ۱۰۰

گویند ریشه ذهب (طلا) از «ذهب» و «ذهب» به معنی رفتن گرفته شده است. آن هم احتمالاً بهجهت اینکه طلا بهزودی از دست می‌رود و برای مالک آن بقا و دوامی ندارد.

## رب

: «تجلى هر اسم و صفت الهی است که در قلب آدمی جای دارد.  
پس هر صفت و اسم متجلی شده، رب و تربیت‌کننده صاحب قلب  
می‌باشد.»<sup>۱</sup>

: «ظهور «رب» تنها در تجلی انسانی- و بالاخص مؤمنات سادات-  
منعکس می‌شود. و اوست که غذای معنوی و محسوس را می‌دهد.  
لذا اسم رب تمام اسرار الهی را متصمن است. و اوست که نه تنها  
«انسان»، بلکه تمام هستی را برای طی راه کمال و ترقی پرورش  
می‌دهد.»<sup>۲</sup>

## رِجل

: «پای، و پای آدمی اشاره به قوای طبیعی و بدنی او است. چنانچه  
مسح پای به معنی پاک و زدودن غبار شهوات و افراط لذات تا

۱) فتوحات مکیه / ۱/۲

۲) همانجا / ۴/۹۸

«رب» به معنی صاحب و مالک و «رب و» به معنای بالیدن و نمود کردن و تربیت  
و پرورش یافتن است.

«کعبین» (در وضوء) یعنی تا رسیدن به حدّ اعتدال است.  
و نیز شستشوی آن با آب علم اخلاق و می باشد.<sup>۱</sup>

### رجاء

: «طمع در أجل» را گویند.<sup>۲</sup>

### رجال

: «رمزی از کسانی است که از صفات نفسانی مجرد شده‌اند.»<sup>۳</sup>

### رجال الغیب

: «مردان غیبی؛ انسانهای کامل که «غوث» و «قطب» و «أوتاد» و  
«بدلاً-ابداً» و «رجال الغیب» از جمله ایشانند.<sup>۴</sup>

### رَحِمٌ-أَرْحَامٌ

: «رَحِمٌ در ظاهر صورتی از اتصال حقيقی باطنی بشمار می‌رود. و  
أَرْحَامٌ حقيقی به معنای خویشاوندان مبادی عالی‌اند، که همان ارواح  
پیامبران و اولیاء هستند.»<sup>۵</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱/۳۱۴

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۳) همانجا.

(۴) «رجال» جمع «راجل و رَجُل» و دراصل به معنای پیاده رفتن می‌باشد. (م)

(۵) رسائل بن عربی / ۷۷

(۶) تفسیر قرآن / ۱/۲۴۸

## الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

: «رحمان و رحیم از اسماء الله است. از رحمت او امتنان عالم ظهور پیدا کرد؛ و آن رحمتی است غیرمتناهی و لا ینقطع... و دیدن باری متعال در تجلی و به صورت یک شخص یا هر چیز دیگر؛ نوعی رحمت برای تقریب محبان است».<sup>۱</sup>

## رزق - رزاق

: «مراد از آن رزق و روزی روحانی است که شامل معارف و حقایق و علوم الهیه‌اند».<sup>۲</sup> لذا هر کسی «تفوی» پیشه کند، خداوند او را رزق و روزی به‌غیر حساب می‌دهد. و صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالرزاق نامیده می‌شود. که در مراتب کمالیه و منازل علوم الهیه افزون می‌گردد... رزق محسوس مادی است و رزق غیرمحسوس علوم و معارف و احکام روحانی و غیبی باشد.<sup>۳</sup>

→ «رح م» نمود «خوشاوندی»؛ و کنایه از هستی و شروع زندگی و حیات است. «صله رحم» نیز به معنای اتصال دادن با محترمان راز و خوشاوند دل می‌باشد.

(۱) فتوحات مکیه ۴/۲۰۰  
«رحمان و رحیم» از ریشه «رحم» گرفته شده. رحمت و رحم نیز به معنای خوشاوندی، اعتناء و توجه و مراقبت پنهانی مانند مراقبت پدر از فرزند- نه برای تجسس- بلکه برای مصونیت فرزند از بلاه و هلاک است.

«الرحمن» بر وزن فعلان برای مبالغه و به معنی رحمت بسیار و عام. «الرحیم» بر وزن فعلی، صفت مشبه است که ثبات و بقاء و دوام رحمت را می‌رساند. لذا «الرحمن الرحیم» به معنای اینکه خوشاوندی خداوند بسیار و لا ینقطع. و همچنین، او با همه خوشاوند است.

(۲) تفسیر قرآن ۱/۱۸۲  
۴/۲۱۸) فتوحات مکیه

«رزق» به معنی روزی، عطا و بخشش مادی و معنوی و علمی است.

## رعد

: «و آن عبارت از هشدار الهی و قوه قهریه خداوندی است». <sup>۱</sup>

## آلرقیب

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالرقیب نام دارد. و رقیب و رقبه (گردن) هم ریشه‌اند... و پروردگار متعال تنها کسی است که گردن ما را تملک دارد، و این تملک مربوط به تبعیت از صفات حق می‌باشد...»

«رقیب» اسم فاعل است بر همه چیزها، و اوست که مراقب و مشهود همه چیز است... <sup>۲</sup>

## ركوع

: «ركوع مظهر خضوع و فروتنی و علامت رضاست. همچنین میراث تجلی صفات الهیه بشمار می‌رود.

«إركعوا»؛ یعنی به قضای من در هنگام مطالعه صفاتم راضی و خاضع باشید. <sup>۳</sup>

→ چنانچه گفته‌اند: داناییها و دانشها جزء روزیهای پرورده‌گارند. «رزاق» بر وزن فعال به معنی عطا و بخشش مستمر و مداوم است، که «من» منها از منبع و سرچشمۀ لایقطع الهی، تو را از آن بهره‌مند و سیراب می‌کند.

۱) تفسیر قرآن / ۱/۲۶

۲) فتوحات مکتبه / ۴/۲۵۴

«رقیب» به معنی محافظت و نگهداری است.

إنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا (الأحزاب / ص ۵۲). یعنی او هم افعال ما را ضبط و نگهداری می‌کند و هم ما را می‌پاید و مراقبت و حفاظت می‌کند.

۳) تفسیر قرآن / ۱/۴۴

: رکوع فانی شدن در صفات و افعال الهی است.<sup>۱</sup>

## رمضان

: «مظهر احتراق نفس با نور حق است.»<sup>۲</sup>

## رمی جمرات

: «و آن مراتب جماعت و منزلگاه جمع و جمع الجمع می‌باشد. که اشاره به موطن ملأاعلا و جمع اسماء الهی با ظهور آثار تجلی افعالی و صفاتی دارد.»<sup>۳</sup>

## روح

: «روح از عالم أمر است نه خلق. برای همین نمی‌توان آن را برای ظاهر بینان مادی‌گرا تعریف و توصیف کرد؛ چون إدراك آنها به حسّ ظاهری محدود است. «أرواح» جمع روح است و با واژه «ريح» باد و

۱) همانجا / ۱۱۵

«رکوع» در لغت به معنی سر فرود آوردن و خمیدگی. و کلاً حالت خضوع و فروتنی آدمی در برابر قدرت لايتناهی خداوند را مجسم می‌سازد.  
از امام جعفر صادق(ع) که:  
رکوع ادب است و سجود قرب. و کسی که ادب نیکو بجا نیاورد، شایسته قرب نمی‌گردد.

۲) تفسیر قرآن / ۱۱۴

«رم ض» به معنی شدید شدن گرماست. و ماه رمضان از لحاظ لغوی احتمالاً به معنی زمان وقت سوختن گناهها و هواها و خواهش‌های نفسانی بالبهٔ تبع ریاضت.

۳) ترجمان الاشواق / ۱۴۸

«هوا» همریشه است؛ و به عالم انسان اشاره دارد.<sup>۱</sup>

## الرّوّم

: «مظہر قوای روحانی در مقابل «الْفُرْس» که قوای جسمانی می‌باشند.»<sup>۲</sup>

## رهبّت

: «خوف ظاهری است. به سبب تحقق وعده و وعد و همچنین خوف باطنی به جهت غلبه یافتن و تفوق علم. و کلاً «رهبّت» از تحقق امر، سابق می‌باشد.»<sup>۳</sup>

## ریاضت

: «و آن ریاضت ادب و خروج از طبع نفسانی. و نیز ریاضت عبارت از شکنجه دادن اخلاق نفسانی و إحراق هواهای آن است.»<sup>۴</sup>

(۱) همانجا / ۴۱

: یسئلونک عن الروح. قُلِ الرَّوْحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي. یعنی روح مربوط به عالم امر و عالم غیبی و درونی می‌باشد. «روح» به معنی رحمت و راحت، مایهٔ حیات و «جهت» جاودانگی است.

«ونفحتُ فيه من روحي»: اشاره به نسیم زندگی جاوید دارد. و احتمالاً یعنی به آن بعد معنوی آدم «جهت» کمال بخشیدم. و روح الله نیز یعنی ذات خداوند است.

(۲) تفسیر قرآن / ۲۵۵ / ۲

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۴) همانجا.

## ریح - ریاح

: «ریح به معنی هوای نفسانی و گاهی هم به معنی رنج و محنت است».<sup>۱</sup>

: «ریح» إشارة است به واسطه راحت، «چه بدین ریح ایشان را از هیاکل مظلمه خلاصی (می‌دهد) و از قطع مسالک مهلكه بی‌نیاز «می‌گرداند» و به اخراج از حجب ظلمانی راحتی (می‌بخشد). و این ریح مهلكه اگرچه در ظاهر هر مؤلم و موجع است. و واسطه مفارقت از عالم جسمانی که ایشان را با او آفته بود نفسانی، لیکن در وی لطفی است مستور، و فضلى است مستلزم فرح و سرور، چه در تحت هر قهر الهی الطاف مکنونه است...»<sup>۲</sup>

## ریح الصبا

: «باد شرقی. و منظور از آن عالم نفسهاست، که در دید تجلی قرار می‌گیرد.»<sup>۳</sup>

(۱) تفسیر قرآن ۳۰۴/۲

(۲) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) ۳۷۸/۱

: «ریح» به معنی باد و هواست. و کنایه از شوکت و قدرت می‌باشد. از لحاظ عرفانی نیز عبارت از لطیفه نهانی که در دل سالک فرود آید و از جانب غیب بوزد.

(۳) ترجمان الاشواق ۷۲/۱

# ز

## زکریا

: «اشاره به روح دارد و همچنین همسراو (مظهر نفس) و فرزندش  
یحیی (قلبی که دارای حیات جاوید باشد).»<sup>۱</sup>

: زکریا، مظهر نفس پاک. و همسرش طبیعت روح نفسانی و نازا  
بودن آن نیز به معنی مجرّد بودن از نور الهی که همان فکر مطلق  
باشد.»<sup>۲</sup>

## زلیخا

: «مظهر نفس لواحه است که با نور روح روشن گردید ولی به درجه  
نفس مطمئنه نرسید.»<sup>۳</sup>

---

(۱) تفسیر قرآن / ۲/۱۰

(۲) همانجا / ۱/۱۸۴

(۳) تفسیر قرآن / ۱/۵۹۳

### زمرّد

: «مظہر نفس کلی و قیمتی است.»<sup>۱</sup>

### زیتون

: «مظہر معانی جزئی است که مدرکات نفس باشد.»<sup>۲</sup>

### زینت

: «زیورآلات مادی، نمودی از شهوّات ولذّات دنیوی است.»<sup>۳</sup>

---

۱) حاشیه «شرح الهدایه» /۰ (۲۸۹ - ۲۷۶)

۲) تفسیر قرآن /۲۸۵

۳) همانجا /۶۶۶

## س

### ساق

: «کشف ساق در آیه «یوم یکشf عن ساق»-در داستان حضرت سلیمان و بلقیس-نمادی از قطع تعلق بدن اول دون زوال هیئات بدنی که همان «شعر» موی باشد. لذا منظور از کشف ساق، امر آخرت است. و نیز إلتفات ساق با ساق یعنی التفات دنیا با امر آخرت است.»<sup>۱</sup>

### سالک-سلوک

: «سائر در طریق اللہ و راهروندہ در احوال خویش برای به دست آوردن مقامات کشف جهان خودی را گویند.»<sup>۲</sup>

### سبأ

: «نام شهریست که بلقیس ملکه آن بود. و از لحاظ عرفانی نمودی

(۱) ترجمان الاشواق / ۱۶

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

از عالم لاهوت و شهر بدن مادی است.»<sup>۱</sup>

## سبحان

: «سبحان و تسبیح تجرید و مجرّد و منزه شدن از داشتن شرک و شریک و نیز آنکه از عجز و نقص مبزا باشد.»<sup>۲</sup>

## سِتر

: «هرآنچه که تو را از فنای در حق محجوب کند. و گویند آن پوشش کون و هستی است که با عادات یا بر نتایج اعمال واقف باشد.»<sup>۳</sup>

## سجد

<sup>۴</sup> : «مظہر فنای ذاتی و توحیدی است.»

(۱) تفسیر قرآن / ۱۹۹/۲

(۲) تفسیر قرآن / ۱/۳۷

«س ب ح» به معنای شناوری، سبک و روان شدن، جنب و جوش، و احتمالاً مقصود از سبحان این باشد که باری اقدس در هستی و در وجود موجودات هستی، جاری، روان و در حال شناوری باشد. کلمه «سبح» گاهی هم به معنای سرعت در حرکت است، و هم به معنای در آرامش مطلق در همه جا بودن است.

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶ - ۲۸۹

(۴) تفسیر قرآن / ۱/۸۴

گذاشتن پیشانی بر زمین، جهت ظهار فروتنی و عبودیت را گویند. و سجدۀ فرشتگان برای آدم یعنی تسلیم شدن قوای هستی در برابر نوع بشری است. عرفا می گویند: «سجد؛ مقام انکسار و نهایت عبودیت است».»

## سحاب

: «حالاتی است که منجر به کسب معارف آسمانی و حکمت‌های الهی شود».١

## السحر والأسحار

: «هنگام تجلی نور، در زمان طلوع انوار الهی را گویند».٢

## سحق

: «بی خودی عبد تحت لواز قهارت باری متعال را گویند».٣

## سدرة المُنْتَهِى

: «و آن مقامی است که تمام حقایق به آن منتهی می‌گردد. نام این مقام «برزخ کبریٰ» است که به جهت نهایت مراتب کمال و ترقی به این نام متصف شده است.»٤

(۱) ترجمان الاشواق / ۳۷

(۲) تفسیر قرآن / ۱۷۳

: «سح ر» به معنی پوشیده و پنهان. و چون در ساعات آخر شب، پوشیدگی خاصی بر همه‌چیز حکومت می‌کند نام آن را «سحر» گذاشته‌اند. کارهای جادوگران و تردستان نیز به جهت اسرار پوشیده و پنهانی که در اعمالشان دارند «سحر و ساحر و ساحران» گویند. لذا سحر؛ آخر شب است و مراد از آن پایان عدم از روی نیستی نسبت به شب. و چون آغاز صبح می‌باشد، ابتدای عشق و نیز؛ «زمان تجلیات فیوضات غیبی» را گویند.

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۸۹ - ۲۷۶

(۴) همانجا

## سفر

: «تیه و سرگردانی در جزیره جهالت و نادانی را گویند.»<sup>۱</sup>

## سُکر

: «سُکر چهارمین مرتبه تجلیات الهیه می‌باشد. چراکه اول آن «ذوق» سپس «شرب» و «ری»<sup>۲</sup> و سرانجام «سُکر» است؛ و آن سبب تبعید و دوری شعاع انوار عقلی است، و اشاره‌ای به مقام و منزلت حیرت، چراکه همهٔ مستان، حیرانند.»<sup>۳</sup>

## سکوت

: «ابن عربی در «حُلیّه الأبدال» می‌گوید:

«بدان که خاموشی (سکوت) بر دو قسم است:

یکی خاموشی به زبان از سخن ناگفتن با غیرخدا. و دیگر خاموشی به دل است. پس هر که خاموش شد به زبان بار او سبک شد. و هر که خاموش شد هم به زبان و هم به دل، سرّ او پیدا شد و خدای عزّ و جل او را متجلّی ساخت. و هر که زبان او خاموش نیست و دل خاموش است، او سخن‌گوی به زبان حکمت است. و هر که خاموش نشد نه به دل و نه به زبان، او مُلک شیطان است و مُسخّر او..

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۲) سیراب‌شدن، سیرابی.

(۳) ترجمان الاشواق / ۵۵ و ۹۸

«س ک ر» به معنی پوشاندن و غیبت و سرمستی و بی‌خودی است. و به تعبیر عرفانی عبارت از «حیرت» براثر نوشیدن شراب بی‌خودی که عاشقان و سالکان را متحیر العقول و سرمست می‌سازد.»

و سخن گفتن به صواب زاده خاموشی است از خطأ (چنانکه در حقّ پیامبر فرمود: ماینطق عن الهوى) و سخن با غیرخدا گفتن به هر حال خطاست.

و حال خاموشی مقام وحى است، و خاموشی نتیجهٔ معرفت خدای متعال است...»<sup>۱</sup>

### سکینة

: «سکون و آرامش قلبی در تنزّل الطاف غیبی است؛ و آن نوری در قلب باشد که از مبادی عین اليقین است و از علم اليقین حاصل می‌شود.»<sup>۲</sup>

### السلام

: «باری متعال فرمود لَهُمْ دارالسلام. و آن خانه‌ای است که ساکنین آن سالم و ایمن هستند. لذا سلامت برای عارف عبارت از تنزیه از دعوای ربویت باشد.

«سلام» اللہ است... و اوست که منبع سلام باشد. برای همین است که رسول خدا فرمود در تشہد صلاة نگویید السلام على الله، ولی به عبد السلام که آیینهٔ تجلی اوست سلام کنید...»<sup>۳</sup>

۱) برگرفته از رسائل بن عربی / ۱۱

۲) تفسیر قرآن / ۵۰۷/۲

۳) فتوحات مکیه / ۴۰۲/۳

«سِلْمٌ» به معنای صلح و آشتی، سازش، آرامش مطلق، تدرستی، تحیت و برکت است. «الله السلام» یعنی او منجر به آرامش باطنی و مطلق می‌شود، چراکه او صلح مطلق

## سلیمان(ع)

: «سلیمان نبی، مظہر عقل الهی علمی است که در مقام حریم قلب جای دارد.»<sup>۱</sup>

## سماء

: «آسمانِ دنیا یعنی عقل، که از نزدیکترین آسمانهای روحانی نسبت به قلب است.

و آسمان، اشاره به عالم ارواح دارد. و هفت آسمان هم به معنی مراتب جهان روحانی است و آن: عالم قوای نفسانی، عالم نفس، عالم قلبی، عالم عقلی، عالم سرّی و عالم روحی که غیر از عالم سرّ قلبی است.

و السماء ذات البروج: یعنی روح انسانی است که از مقاماتی در ترقی درجات کمالیه برخوردار شده باشد.»<sup>۲</sup>

## السمیع

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالسمیع نام دارد... که تنها به

→ است. و هدف ارتقاء و کمال و بالا رفتن ما می شود بهسوی او... برای همین عرب به نرdban که وسیله بالا رفتن است «سلم» می گوید.

دین (اسلام) هم به معنای دینی است که سالم از عیب و نقص باشد؛ دین صلح و سازش با همدلان و همکیشان است که به آرامش باطنی و مطلق دعوت می کند.

(۱) تفسیر قرآن ۸۴/۲

حضرت سلیمان(ع) در فرهنگ عرفانی کتابیه از محبوب حقیقی و سمبول علم و معرفت است.

(۲) تفسیر قرآن ۱۱/۳۵ و ۷۸۷/۳۳۷ و ۲/۳۳۷

: «س م و» به معنی علو و بلندی و ارتفاع است. (م)

حضرت نفس تعلق دارد... لذا باری متعال سمیع است چون ندا و دعای همه را می‌شنود... ولی بندگان همه حقایق و صدای الهی<sup>۶</sup> و غیبی را نمی‌شنوند... برخی هم می‌شنوند اما درک نمی‌کنند.

لذا فرقی میان کسانی که نمی‌شنوند با کسانی که می‌شنوند ولی نمی‌فهمند وجود ندارد... از قبیل کسانی که کتاب حق بر آنها تلاوت می‌شود اما هیچ درک نمی‌کنند، و اگر هم بفهمند بدان عمل نکنند...»<sup>۱</sup>

### سیئة - سیئات

: «به معنی گناهان است که معمولاً با ظهر نفس در سلوک صادر

<sup>۲</sup> می‌شود.»

۱) فتوحات مکیه / ۴/۲۳۲

«س مع» به معنی شنیدن و گوش فرادادن. «السمیع» بر وزن فعلی به معنی شنوا. در قرآن کریم بیشتر با واژه العلیم والبصیر همراه است. و این بدان معناست که سمع و سامع حقیقی همراه با آگاهی و بصیرت و بیش می‌باشد و گرنه هیچ فایده‌ای به همراه نخواهد داشت.

۲) تفسیر قرآن / ۱/۴۱۶

# ش

## الشاکر-الشکور

: «برای عبد شکرگزاری در برابر نعمتهاي بي انتهای الهی لازم است. و شکرگزاری باعث ازدياد نعمت می شود، آنهم در ظهور حق در صورت عبد». <sup>۱</sup>

## الشاهد-الشهيد

: «شهداء اهل حضورند؛ و آن کسانی که به درجاتی از عرفان شهودی-که برترین درجات معرفت کشف ذات الهی و متجلی شدن به صفات خداوند است - ره یافته‌اند». <sup>۲</sup>

---

۱) فتوحات مکتیه / ۴/۲۴۲

«ش که ر» به معنی قدرشناسی و سپاس است. و خدا شکور است یعنی از طاعت و عبادت بندگان خویش قدرشناسی می‌کند.

۲) تفسیر قرآن / ۱/۲۷۵

«ش ه د» به معنی گفتار دلپذیر و لب و دهان معشوق (مجازی). لذا به شیرینی و عسل و انگیben تشبیه شده است. و نیز به معنای رؤیت حق در تجلیات (شهودی) بوده و گواهی و حضور و آگاهی توأم با حضور، الگوی حق و حاضر را گویند. لذا شهید و شاهد و شهادت (هرسے) به معنی علم و آگاهی یافتن به ذات خویش و حقائیت حق می‌باشد.

## شجرة

: «درخت، مظهر نفس قدسی، و نمادی از انسان کامل و آن همان شجره مبارکه - أَرْزِيْتُونَهُ أَلْتِي لَاشْرِقِيهِ و لَا غَرْبِيهِ - است. یعنی به سبب اعتدال آن - نه افراط و نه تفریط - در اقوال و افعال و احوال.»

شجره زقّوم: مظهر نفس مستولی و حاکم بر قلب را گویند، آن هنگام که در خدمت و بندگی شهوات و استمرار لذات مادی درآید.

شجره موسی: رمز زبان انسان کامل است، وقتی که چشمehی زبان

حق الهی باشد.<sup>۱</sup>

## شراب

: «شراب، خمرِ عشق است که برای اهل عیان - توسط کأیں من معین و لا يغتال العقل و لا يحجب - مکشوف شود.<sup>۲</sup>

شراب الحمیم: «و آن شدّت شوق است برای رسیدن به کمال مطلق و عذاب دردمند، آن هم به سبب محروم شدن از کمال.»<sup>۳</sup>

## شرب

: «نوشیدنی؛ که میانه‌ترین حالات تجلیات است.»<sup>۴</sup>

(۱) رسائل بن عربی / ۱۰۳ - ۱۷۳

درخت مظهر حیات است و نشانه سرسبزی و زیبایی و همچنین نمودی از انسانی که نفس می‌کشد، رشد می‌کند، استقامت دارد و ثمره و میوه هم می‌دهد.

(۲) تفسیر قرآن / ۲/ ۳۳۹

(۳) همانجا / ۱/ ۳۹۷

(۴) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

## شرق

: «جهت شرقی اشاره به رؤیت و مشاهده حق در خلق می‌کند و نیز تجلی شدت در صورت باشد. لذا شرق موضع و محل ظهور هستی و نمادی از عالم حسّی و شهادت است.»<sup>۱</sup>

## شطح - شطحیات

: «سخنی دال و موزون، که برای گوش شنونده و اهل طریق سنگین، و گاهی ناپسند است، حتی اگر هم حقیقت داشته باشد.»<sup>۲</sup>

## شعر

: «به معنای موی، از شعور گرفته شده و نمادی از علم خفّی و آگاهی باطنی می‌باشد.»<sup>۳</sup>

## شمس

: «خورشید تابان و مظهر «روح» است که شعاع نور آن در هنگام شهد باطنی می‌تابد و نمایان می‌شود.»<sup>۴</sup>

: «شمس یعنی وجود خارجی که نور الهی از آن ساطع می‌شود...»

۱) ترجمان الاشواق / ۵۴

۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

«ش طح» به معنی حرکت. و از لحاظ عرفانی عبارت است از کلماتی شگرف که اسرار غیبی را برای عوام و به صورت رمزی افشا می‌کند. لذا برای ملاً «کفر» محسوب می‌شود.

۳) ترجمان الاشواق / ۱۶۴

۴) تفسیر قرآن / ۱/ ۳۸۴

شمس اسم نور، یعنی مظهر اوست که بدون آن ادراک حاصل نمی‌شود.<sup>۱</sup>

شمس الظہیره: «یعنی خورشید نیمه روز و بی‌ابر؛ به حقیقت و ایمان بدون شک و ریب اشاره می‌کند.»<sup>۲</sup>

## شهر الحرام

: «ماه حرام؛ وقت و زمان توجه سالک به‌سوی حق تعالی است. یعنی زمان وصل، و آن زمان حج حقیقی است که ظهور صفات نفسانی در آن وقت حرام باشد.»<sup>۳</sup>

## شهادت

: «مظهر عالم اجساد و ابدان مادی» در تجلی شهودی است.<sup>۴</sup>

## شیت(ع)

: «مظهر روح جزئی متعلق به بدن آدمیه است.»<sup>۵</sup>

(۱) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۳۴۶

(۲) ترجمان الاشواق / ۳۸

(۳) تفسیر قرآن / ۱۱۴/۱

(۴) همانجا / ۳۵۷/۱

(۵) شرح الفصوص الحكم (خوارزمی) / ۱۶۱

«شیت» در زبان عربی به معنی «هبة الله» است. نام فرزند آدم و برادر قایل و هایبل. و از لحاظ عرفانی مظهر «تجلی وجود در آدم» می‌باشد. هایبل به دست قایل کشته شد. قایل هم در وادی ندم و حسرت درگذشت و ما فرزندان شیت هستیم. لذا شیت نه ظالم (قایلی) و نه مظلوم (هایبلی)، بلکه نمادی از انسان میانه و وسط است.

## شیطان

: «شیطان بروزن فیعال از «الشطون»، نمادی از بُعد و دوری از ذات متعال حق است. و نیز مظهر اوهم و خیالات محجوب از نور، روح عاصلی از دستورات عقلی؛ یعنی سرکشی که نمی‌خواهد مطیع قلب باشد.»<sup>۱</sup>

---

(۱) همانجا / ۱۶۱

شطن (طناب)، شاطان (دشمن) و دراصل به معنی حقد و دشمنی است. برخی شیطان را کنایه از طبیعت دانسته‌اند و برخی نیز گویند: سبل عقل مطلق است. شیطان مظهر نفس امّاره بالسوء هم هست که بهما فرمان عصیان و گناه می‌دهد. شیاطین (جمع) وسوسه کنندگان اند که در ظاهر و باطن و آشکارا و پنهان، در درون خودی اثر می‌گذارند، و به صورت صفات زشت و ناپسند نمایان و متجلی می‌شوند. شیطان، را خدای ماده و نمودی از میکرب و ارواح شریره نیز پنداشته‌اند.

# ص

## صفات

: «نفس»‌های پی‌درپی و رونده‌ی راه توحید به‌سوی لقاء‌الله است.<sup>۱</sup>

## صبا

: «باد شرقی است که در تجلی و در عالم صور بدان اشاره می‌شود.»<sup>۲</sup>

## صبر - صابر

: «صبر؛ عزم و پایداری در سلوک راه حق و نیز منزل «نفس» برای کوشش و مجاهدة با اختیار و ترک لذات و تحمل بلاها را گویند. و آن نیروی استواری است در توجه به‌سوی سرچشمۀ کمالات و فیوضات الهی.»<sup>۳</sup>

---

۱) تفسیر قرآن ۳۳۵/۲

۲) ترجمان الاشواق ۵۴

بادی است که در آخر شب بوزد. و در فرهنگ عرفانی کنایه از فیض باطنی و الطاف الهی است که در دل سالک فرودآید.

صبا، رحمت و توجّهی است که از طرف معشوق به عاشق می‌رسد.

۳) تفسیر قرآن ۷۰۱/۱

«ص ب ر» عبارت است از نگهداری و ثبات و تسلط بر خوبی است، قدرت و اراده در پایداری و استواری، شکیایی، خودداری و نفوذناپذیری از هرچه غیرحق باشد.

## صحو

: «و آن مقام هوشیاری درونی را گویند که پس از مقام سکر و بی خودی برای عارف حاصل می شود.

صحو، هشیاری و بیداری و بازگشت به احساس پس از غیبت، آن هم با استفاده از نیروی توانای غیبی.»<sup>۱</sup>

## صفا و مروءة

<sup>۲</sup> : «صفا مظهر وجود قلبی است و مروءه نیز مظهر وجود نفسانی است.»

## صلاة

: «صلاة حضور ذاتی است، که حضور و توجّه قلبی منجر به دریافت تجلیات می شود.

صلاة، مشاهدة و روئیت است، و آن شهود روحی و روئیت عینی در موارد اعیان روحانی و جسمانی موجود.

پیامبر فرمود: و جعلتْ قُرْةً عینی فی الصلاة. از برای آنکه سبب مشاهدات است و مشاهدة محبوّ نور چشم محب است، و این بدان معناست که صلاة مناجات است کما قال- عليه السلام- المُصلّي

«یناجی ریه...»<sup>۳</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶-۲۸۹

(۲) تفسیر قرآن / ۱۰۰/۱

«صفا» نام سنگ سپید و سخت است. از ریشه «صفی» و صفت آدم عليه السلام است. و اشاره به صفاتی دل دوستان در مقام معرفت و شناخت حواس نفسانی که در نهاد بشریت پنهان است.

(۳) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۸۰۴

## الصمد

: «صمد، منزلت و حضرت و مقام استناد و تکیه به ذات اقدس می باشد. که همان منبع و مأخذ گنجینه های معلومات ثابت و استوار است که در وجود آدمی جای دارد.»<sup>۱</sup>

## صنم - أصنام

: «بت و بتها نمادی از لذات و هواهای نفسانی هستند.»<sup>۲</sup>

→ اصل «صلة» از «ص ل و» یا «ص ل ی» است. «صلو» یعنی اتصال و ارتباط کامل و جامع با مبدأ و ذات حقیقی. و «صلی» یعنی صلا دادن خویشن خویش با آتش افروخته خدایی.

«حیٰ علی الصلاة» یعنی اتصال با اصل خویش را احیاء کنید و همیشه آن را (در أقيموا) برقرار سازید. و همیشه در حال طهارت قلبی و روحی باشید. و اگر آب معرفت و حکمت حاصل نشد. از خاک پاک فطرت (در تیم) استفاده کنید.

ابن عربی معتقد است که مقامات و منازل صلاة عبارتند از: الصلاة البدئية: منظور صلاة بدنی و ظاهری است که با جسم مادی و ادای ارکان بدن صورت می گیرد.

صلاة النفس: آن هم با خضوع و خشوع قلبی.

صلاة القلب: باحضور و مراقبت قلبی و درونی.

صلاة السرّ: که با مناجات و مکالمه صورت می گیرد.

صلاة الروح: با مشاهده و معاینه صورت می گیرد.

صلاة الخفاء: صلاة درونی و باطنی است که با نوعی ملاحظت همراه باشد.

و همچنین می گوید که برای صلاة، مقام هفتم وجود ندارد. چرا که مقام هفتم شامل مقام نسای کامل و محبت (فنا در عین وحدت) می باشد.

۱) فتوحات مکتبه / ۴/۹۵

«ص م د» به معنی هدف، آهنگ، مقصد و پناه و پناهگاه است.

به جای سخت و بلند، استوار و پایدار و سنگ استواری که میان تهی نباشد هم می گویند. «صَمَدَ الشَّيْءَ» یعنی آهنگ و قصد آن کرد و یا بر آن تکیه و پایدار گشت.

۲) تفسیر قرآن / ۱/۱۱۸

### صوم - صیام

: «قانون فرضی و اجباری و نوعی امساک و ریاضت از هر قول و فعلی غیرالهی؛ برای از بین بردن و تسلط بر نیروهای حیوانی و شهوانی است».<sup>۱</sup>

### صید

: «شکار، احراز حظوظ نفسانی است در (ایام محدودات) روزهای معلوم، چنانچه برای یهود، نخستین روز هفته (شنبه) برای اینکه آنها اهل مبدأ و ظاهراند، و نیز برای نصاری (یکشنبه) روز دوم هفته، یعنی یک روز بعد از آن، برای اینکه آنها اهل معاد روحانی و اهل باطن هستند. و اما مسلمانها - آخرین روز هفته (جمعه) برای اینکه آنها اهل آخرالزمان بوده، و نیز اهل نبوّت خاتمه و وحدت جامع کلی هستند. پس هرکه این اصول و اوضاع و مراقبات را رعایت نکند همچون أصحاب ألسابت، نور استعداد روحانی او از بین خواهد رفت و مسخر خواهد شد. درنتیجه یکی از صفات حیوانی بر آن مستولی می‌شود. همچون «فردتاً خاسین».<sup>۲</sup>

### الصّين

: «چین بلاد عجم، نمادی از طبیعت کلی یعنی اقصای مراتب طبیعت در تنزّل است».<sup>۳</sup>

(۱) همانجا / ۱۱۳

صوم (روزه) در لغت مصدر، و به معنای خودداری و امساک از کارهایی مخصوص و معین که دل آدمی مشتاق آن باشد و اشتہای آن را دارد.

(۲) تفسیر قرآن / ۵۶ تا ۵۸

(۳) شرح فصوص الحکم (خوارزمی) / ۱۶۱

## ط

### الطائفین - طواف

: «طواف‌کنندگان، مظهر قوای نفسانی است که برای روشنایی روحانی و اکتساب فضیلت‌های خُلقی برگرد قلب می‌چرخد. یعنی راهروندگان مشتاق‌اند که در سیر و سلوکشان برگرد کعبه دل طواف کنند.»<sup>۱</sup>

### الطارق

: «مظهر عقل است وقتی که در ظلمت نفس ظهور می‌کند، همچون ستاره‌ای نورانی، پردهٔ سیاه شب را سوراخ کرده و می‌شکافد و راهش را پیدا می‌کند و به سیر روحانی‌اش تا به صبح ادامه می‌دهد.»<sup>۲</sup>

---

(۱) تفسیر قرآن / ۱/۸۴ و ۲/۱۰۲

(۲) تفسیر قرآن / ۲/۷۹۳

والسماء و الطارق... سوگند به آسمان و آینده در شب. یعنی ظاهر شونده در آسمان تاریک شب. «طارق» از مادهٔ «طرقه» و «طرق» به معنی کوبیدن و کوفتن است.

## الطامة الكُبرى

: «تجلى نور توحيد ذاتي است که هرچه غير آن را از بین برد.»<sup>۱</sup>

## طاووس

: «نمادی از شهوت نفسانی»<sup>۲</sup> است. اما «الطاواویس» روح یا ارواح مزین به حسن و جمال می باشد.<sup>۳</sup>

## الطريق

: «و آن عبارت از راه و روش حق تعالی، آنچه که از نظر شرع جایز باشد.»<sup>۴</sup>

## الطفلة

: «به معنی دختر خردسال. «و مظهر معرفت و شناخت ذاتی و فطری است.»<sup>۵</sup>

## الطوامع

: «مظهر شعاعهای نورانی توحیدی است که بردها، معرفت می تابد.»<sup>۶</sup>

(۱) همانجا / ۲/ ۷۶۵

«طامة» به معنی عالی و برتر. و طامة کبری اشاره به قیامت دارد.

(۲) تفسیر قرآن / ۱/ ۴

(۳) ترجمان الاشواق / ۱۵

(۴) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

(۵) ترجمان الاشواق

(۶) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

## طور

: «نام کوهی است که حضرت موسی(ع) با پروردگارش به گفتگو نشست؛ رمز عقل و دماغ انسانی، عقل و نطق و نیز مقام سرّ قلبی است.»<sup>۱</sup>  
 طور سینین: کوه سینا که محل وحی حضرت موسی(ع) است؛ و آن مظہر عقل است که معدن حسّ و تخیل زمین بدن همچون کوه است.»<sup>۲</sup>

## طیر

: «پرندگان، کلاً رمزی از قوای روحانی هستند.»<sup>۳</sup>  
 و چهار پرنده (اریعة من الطیر) در قرآن شریف، اشاره به قوای چهارگانه دارد که مانع از رسیدن به شهود عینی و حقیقی می‌گردد. و آن عبارتند از:

طاووس: نمادی از عجب، غرور و شهوت.

خروس: شهوت

کلاغ: حرص

کبوتر یا بط: حب دنیوی و مادی.<sup>۴</sup>

## الطین

: «گل نمادی از ماده هیولانی می‌باشد.»<sup>۵</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۲ / ۵۴۷ و ۲۳۲

(۲) همانجا / ۲ / ۸۲۵

(۳) تفسیر قرآن / ۲ / ۱۹۶

(۴) همانجا / ۱ / ۱۴۸

(۵) همانجا / ۱ / ۳۵۶

# ظ

## الظاهر و الباطن

: و آن معرفت أضداد است.

ابوسعيد خراز را پرسیدند که: به چه چیز خدا را شناختی؟  
گفت: در جمع آن بین أضداد. سپس گفت: «هو الأول و الآخر و  
الظاهر و الباطن».

واز خوارزمی (صاحب شرح فصوص حکم ابن عربی)- و به نقل از  
اهل شهود: که معرفت را حدّی با تشبيه است و حدّی با تنزيه.  
سرّ تنزيه روی در اسم «باطن» دارد، و سرّ تشبيه از احکام اسم  
«ظاهر» است.

ز پنهانی هویدا در هویدا ز پیدایی نهان اندر نهان است  
«لاتدركه الأ بصار» و «لن ترانی» اشارت به احکام اسم باطن است و  
این را معرفت تنزيه گويند.

«وجوهٌ يومئذٍ الىٰ ربها ناظرةٌ» و «رأيْتُ ربَّيْ فيِ أحسن صورةٍ»  
إشارت به أحكام اسم ظاهر است و این را موافقت تشبيه گويند.  
از ابن عربی است که: «حقٌّ متجلىٌ، ظاهر است در مفهوم و مدرك،

از آن روی که مدرک است. و مختفی است و باطن از هر فهمی، از برای عموم ادراک فهوم جمیع تجلیات و ظهور ذات حق را در مظاهرش، مگر از فهمی که مختفی نیست، که همه عالم را صورت حق و مظهر هویت او داند...

و عالم اسرار اسم ظاهر حق است، چنانچه از روی معنی حق، حقیقت و روح عالم است و این عبارت است از اسم باطن او.

و باید دانست که اسم ظاهر اقتضای ظهور عالم می‌کند، و اسم باطن اقتضای بطون حقایق دارد... و لهذا عالم را عین اسم ظاهر (است). و روح عالم را عین اسم باطن... (لیکن) اصل ظاهر و باطن در توست. یعنی اگر روح-که مدبر صورت است- زایل شود، صورت باقیه (که همان توست) را انسان نتوان گفت مگر به طریق استعاره و مجازی، و آنچه حی لایموت است در مرگ آدمی، روح باطن انسانی است و زوال حق از صورت عالم ممکن نیست.<sup>۱</sup>

## الظلمات

: «صفات نفسانی و شک و تردید خیالی و وهمی و وسوسه‌های شیطانی را گویند». <sup>۲</sup>

ظلمات البر و البحر: ظلمات «بر» (خشکی) همان حجابها و پرده‌های جسمانی و صفات نفسانی است. و «ظلمات البحر، حجابهای صفات قلوب و افکار عقول است». <sup>۳</sup>

(۱) سرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۱۷۲

(۲) تفسیر قرآن / ۱ / ۲۶

(۳) همانجا / ۱ / ۳۷۶

## الظفيرة

: «به معنی موی بافته شده و پیچیده. و نشانی از تداخل مقدمات در یکدیگر، موی پیچیده سیاه نیز اشاره به عالم باشکوه و باهیبت، و نشانه‌ها و ادله و براهین دارد.»<sup>۱</sup>

## ع

### عارف

: «عارف بهسوی حق دعوت از سر بصیرت می‌کند.. و غیر عارف دعوت تقلید و جهالت می‌کند؛ زیرا که ظهر حق در جمیع مظاهر غافل است و از وحدت دائمی و مدعوا و مدعو‌الیه، از غایت بیگانگی، اسرار یگانگی نمی‌داند و در هنگام دعوت از زبان مطلوب در گوش طالب فرونمی‌خواند ولی عارف می‌داند.»<sup>۱</sup>

### عاکفین

: «گوش‌نشینان. و آن واصلان به مقام و منزلت قلبی‌اند، آن‌هم با توکل که توحید افعالی گویند، و همچنین إقامت‌کنندگان در آن بدون گوناگونی و هیچ تلویں نفسانی.»<sup>۲</sup>

---

۱) شرح فصوص الحکم (خوارزمی) / ۳۷۴

۲) تفسیر قرآن / ۸۴/۱

## عالَم

: «یکی عالم اکبر که خارج از عالم انسانی است. و دیگری عالم اصغر که همان انسان باشد.»<sup>۱</sup>

## عالَمُ الْأَمْرٍ وَ عَالَمُ الْخَلْقِ

عالَمُ الْأَمْرٍ: هر آنچه که از جانب حق بی‌واسطه ایجاد گردد و به ملکوت و عالم درون اطلاق می‌گردد.

عالَمُ الْخَلْقِ: هر آنچه که با واسطه و از طرف عالم شهادت و بیرون ایجاد گردد.

و این دو عالم دو موطن چهار عالم‌مند:

يعنى عالم أعلى (عالم بقا)، عالم استحاله (عالم فنا)، عالم تعمير (عالم بقا و فنا) و عالم نسبت (علم اعراض) است.<sup>۲</sup>

## عالَم

: «انسان آگاه؛ کسی که از علم الهی برخوردار باشد.»<sup>۳</sup>

محی‌الدین می‌گوید: «بدان که عالِم مأخوذه از علامت است و (علم) در لغت عبارت از آنچه از وی چیزی دانسته شود. چه در صیغه اسم آلت است، پس آلت، علم باشد مانند خاتم که آلت ختم است.

(۱) رسائل بن عربی / ۱۷۶

(۲) حاشیه «شرح الهداية» / (۲۸۹ - ۲۷۶)

«عالَم (جهان) مجموعه‌ای است از موجودات مختلف که دارای صفات مشترک و یا زمان و مکان مشترک هستند. و یا جهان کیهانی است که از (علم) ریشه گرفته است چون وسیله شناخت کائنات و جهان آفرینش می‌باشد.

(۳) همانجا.

در اصطلاح عرفانی عبارت از جمیع ماسوی الله، هم بدین معنی که از او باری متعال دانسته می‌شود از روی اسماء و صفات، از آنکه هر فردی از افراد عالم مظہر اسمی خاص از اسماء الهی است. و انسان کامل، جامع جمیع حقایق است... و او عالیمی است که دال بر اسم الله که جامع جمیع اسماء می‌باشد...»<sup>۱</sup>

## عِجل

: به معنی گوساله. و مظہر «نفس حیوانی»<sup>۲</sup>

## عجوز

: «نمادی از طبیعت جسمانی است.»<sup>۳</sup>

## العدل - العادل

: «صاحب این منزلت «عبدالعدل» نام دارد. و آن میل بی‌طرفانه است به سوی حکم صحیح و بدون تمایل و انحراف به دیگرسو... و باری متعال تمام اضداد را خلق کرد اما در میان آنها حکم عدل فرمود...»<sup>۴</sup>

۱) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۲۴

۲) تفسیر قرآن / ۱/۵۰

۳) تفسیر قرآن / ۱/۶۱

۴) فتوحات مکتبه / ۴/۲۳۶

«ع دل» به معنی انصاف، مساوات، میانه، همتا و یکسان و برابری است.

## عرش

: «جسم محیط به همه اجسام، یعنی روح اول و فلک اعظم است.

عرش رحمان نیز اشاره به مقام و درجه عالی قلب دارد.»<sup>۱</sup>

## عزرائیل

: «مظهر روح فلک هفتم مؤکل بر جمیع ارواح انسانی، و قبض و جمع و گردآوری آنها نیز به دست اوست.»<sup>۲</sup>

## عزلت

: «عزلت ارادت آمیزندگان: که به تن باشد از آمیختن با دیگران.

عزلت محققان: به دل بود از بودنیها.

و عزلت مریدین بالاجسام از مخالطت اغیار. و عزلت محققین به دل از اکوان.. و مراد از عزلت- که مقدمه خلوت است- تمرین نفس بر انفراد، و قلت طعام و منام و کلام و همچنین حفظ قلب از خواطر متعلقه به اکوان است. پس در خلوت درآی و مشغول شو به ذکر، تا ناطق از سرّ تو منبعث شود...

و مراد از ترک مردم، ترک صورت ایشان نیست، بلکه مراد آن است که دل تو و گوش تو و عای سخن ایشان نشود، پس دل بدین سبب

۱) تفسیر قرآن / ۱۴۳ و ۱۴۴

از لحظه لغت به معنی تخت و سریر. و مظہری از سلطنت و قدرت خداوندی است.

۲) تفسیر قرآن / ۱/ ۷۲

نام ملک الموت، قابض ارواح و مؤکل امر قض و نمودی از پایان حیات مادی برای آماده شدن تولد دوباره است.

صافی شود از هذیان عالم...»<sup>۱</sup>

### العزيز

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالعزیز نام دارد. و آن کسی است که بر نفس و هوای آن غالب شود، ولی از هوای «ارادت» نفس تبعیت کند.»<sup>۲</sup>

### عصا

: «و آن عصای نفس است که به سبب تعلق او به بدن، بدان تکیه می‌کند. و همچنین ثبات و استواری آن بر زمین فکر می‌باشد چرا که منشأ آن عقل است.»<sup>۳</sup>

### العصر

: «عصر، زمان مطلق، یعنی امتدادبقاء زمان و آنچه که در برگیرنده اوست، که آن را «دهر» گویند.»<sup>۴</sup>

### العظيم

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالعظيم نام دارد. و آن مرحله

(۱) رسائل بن عربی / ۱۳، ۵۲، ۵۴، ۱۶۰

(۲) فتوحات مکیه ۲۰۶/۴

(۳) «ع ز» عزّ یعنی شدت یافتن و قوت گرفتن و نیرومند شدن است.

(۴) تفسیر قرآن ۵۲/۱۱

(۵) همانجا.

تنظیم و بزرگداشت صفات الهی در تجلی است. اشاره به: و من یعظم شعائرالله فأنها من تقوی... و نفس عظیم در تجلی، همچون نفس حلّاج است که به عظمت انا الحق رسید.»<sup>۱</sup>

### عقل

: «قُوَّةُ عَاقِلٍهُ وَ نَاطِقِهِ، وَ بِهِ گَفْتَهُ صَوْفِيَانُ: مَوْضِعِي سُخْتَتِ تِرَازِ قَلْبِ باشد، وَلِي بِاَنْورِ رُوحِ رُوشَنِ مَيْگَرَدَد. وَ آنَّ بِصِيرَتَ وَ بِيَنَشَ قَلْبِ اَسْتَ.»

عقل همان خرد و اندیشه است و عاقل کسی است که از اندیشه خود سود می‌جوید.»<sup>۲</sup>

### عقد

: «عَهْدَهَا وَ پِيَمَانَهَا، مَحْلُّ قَلْبِ، كَهْ بِرَأْيِ مَكَاشِفِهِ آنَّ رَا بِهِ كَارِ مَيْبَرَنَد.»<sup>۳</sup>

### عفريت

: «عَفْرِيَّتُ وَ دَبُو وَهَمُّ اَسْتَ كَهْ بَا تَرَسَ وَ آرَزوْ تَسْخِيرَ مَيْشَود.»<sup>۴</sup>

(۱) فتوحات مکیه / ۴/ ۲۴۱

«عَظَم» به معنی هرچیز سخت و شدید، فraigیر و عمومی، ارزش، پایه و اساس.

(۲) تفسیر قرآن / ۱/ ۲۴۱

(۳) همانجا / ۲/ ۲۰۳

## علم - علوم

: «معارف بشری را می‌توان به مواد ذیل تقسیم کرد:

علوم و هبی و علوم کسبی.

دانش و هبی آموختنی نبوده و همه را بدان دسترسی نیست. و کانون تابش نوراین دانش والا، پایگاه فطرت پاک و گوهر تابناکی است که مقامش منیع و منزلتش رفیع است، و درخشندۀ ترین دورۀ ایجاد و خجسته‌ترین کورۀ تکوین- که کواكب اقبال او در اوج ترقی و طالع سعد او در غایت ارتفاع بوده است. در نشئات مختلف نشر و ارتقاء یافته- از اقلیم ناسوت به کشور ملکوت راه سپرده، تا به دیدار معقولات و مجردات پای گذارده است...

و اما علوم کسبی (اکتسابی) و درسی، عبارت از نسبت محمول به موضوع از لحاظ سلب و ایجاب است؛ و آن عبارت از دانشها یی است که از راه اندیشه به دست می‌آید.

از اختلافات و فرقه‌ایی که میان علم اکتسابی (تحصیلی) و علم و هبی (لدّنی) وجود دارد، این است که علم موهوبی همه وقت ترو تازه و مورد استفاده است. و هیچ‌گاه گندیده و کهنه یا پوسیده نمی‌شود، و برخلاف علوم و معارف درسی که پیوسته در تغییر و تبدیل است و هر زمان رنگی تازه به خود می‌گیرد...

(ضمناً) دانش کسبی هرگاه از کار افزار کتاب و قلم و استاد منقطع شود، سرچشمۀ اش نیز می‌خشکد...

و اما دانش کسبی که بخشش یزدان باشد، چون منبع زاینده‌اش در درون جان است، هرگز خشک نمی‌شود، و خسran و نقصان بدان راه

نمی‌یابد؛ بلکه پیوسته در «منبع» یعنی در زایش و جوشش است...»<sup>۱</sup>

## علم - أعلم - علام

: «علم یعنی شناخت و آگاهی و دانایی. و آن همان معرفت و شناخت کلی است که بر دو قسم باشد: إدريسيه و محمّديه. علم إدريسيه (درس) شناخت و معرفت درسی و اكتسابی، عقلی و فکری می‌باشد. علم محمّديه نیز عبارت از شناخت و معرفت وهی و لدّنی است. و «والنبي الْأَمِيُّ» مصدق تعریف فوق می‌باشد. چراکه «آمی» به معنای بی‌سواد نیست، بلکه به این معناست که نفس محمدی به سبب خودجوشی، در «غار» درون، بی‌پیر و مرشد زمینی از فیوضات الهی سیراب گشت.

... علماء این منزلت در سه مرتبه‌اند:

عالی که علمش وهی است و عالمی که علمش اكتسابی باشد. و همه علوم شامل علوم الهیه و کون(هستی)شناسی است. او می‌گوید:

تمام علوم از تجلی خداوند است. لذا حتی علم هستی و کون‌شناسی نیز نوعی تجلی از ذات الهی می‌باشد. چه عالم به علم آن را درک کند یا نکند. و آن راه تکامل آدم تا بی‌نهایت است.

و علم، شناختی است قدیم و مسبوق عالم...»<sup>۲</sup>

۱) رسائل بن عربی...

۲) فتوحات مکتیه ۴/۲۲۲

## علم اليقين

: «عبارت از شناسایی خدا به وسیلهٔ خویش. چون تو خود عین دلیل از برای ذات او هستی و این شناسایی، اثبات ذاتی است که دارای هیچ‌گونه کیفیت امکانی نبوده و ذاتی مجھول‌الکنه است. که ماهیتش (یعنی حقیقت او، چه خداوند ماهیت ندارد) بر آذهان پوشیده است، و مقام الوهیت و سلطنت او بر موجودات از این راه به ثبوت می‌رسد....»<sup>۱</sup>

علم اليقین، إثبات مقام الوهیت و شناسایی ذات است به عنوان مؤثر بودن او برای موجودات و خالقیت او (که آن را دلیلِ إئی خوانند)....»<sup>۱</sup>

## العلی - المُتعال

: «صاحب این مقام (در تجلی) عبدالعلی نام دارد. (لذا) علوّ باری متعال مبتنی بر علوّ عرش الهی است. و آن علوّ قدر و منزلت در دلهای عارفین، و نیز برتری وجود بر نفس که او «بکل شیء محیط» است.

برتری و علوّ فرعون (عقل) بر زمین (ارض) جسد، هم نوعی علوّ ارادی است.

اما علوّ انسان شامل عبودیت آوست، چرا که او عبد پروردگارش می‌باشد. و انسان در عبودیت، برتری و علوالله (صاحب عبد) را

درک می‌کند. و آن همان برتری ذات وجودی و درونی را گویند...»<sup>۱</sup>

## عُمره

: «توحید صفاتی را گویند.»<sup>۲</sup>

## عموم

: «آنچه که از اشتراک در صفات واقع شود.»<sup>۳</sup>

## عنق

: «گردن، اشاره به نور، و نشانهٔ پیدا و آشکار دارد.»<sup>۴</sup>

## عنقاء

: «بخشنی روحانی است که خدای متعال اجسام جهان را با آن گشوده است.»<sup>۵</sup>

(۱) فتوحات مکتبه / ۴۴۳

«ع ل و» به معنی بلندی و ارتفاع. و کنایه از بزرگمنشی، والامقام و شکوهمندی است.

(۲) تفسیر قرآن / ۱۰۲

از ریشه «اعتمار» به معنای زیارت، که اصلش عمارت و آبادی است. و به زیارتگاهی گویند که توسط مردم آباد می‌گردد.

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶ - ۲۸۹

(۴) ترجمان الاشواق / ۴۶

(۵) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶ - ۲۸۹

«عنقا» نام سیماغ؛ نمادی از انسان کامل و کنایه از هرچیز نایاب است.

## عیسیٰ

: «مظہر قلب سپید روحانی است»<sup>۱</sup> و همچنین سمبل «حکمت نبویه»<sup>۲</sup> و اعجاز در خلقت می‌باشد.

## عین

: «چشمہ آب، مظہر چشمہ عرفان و شناخت الهی است. چشمہ‌های دوازده‌گانه (به تعبیر قرآنی) نیز سرزده از آبهای علوم به تعداد مشاعر انسانی است که همان حواس پنجگانه ظاهری و باطنی به انضمام عقل نظری و علمی می‌باشد.»<sup>۳</sup>

## عین‌الیقین

: «بیان مشاهده و کشف را گویند. و آن شهود ذات به‌وسیله ذات اوست، از طریق فنای کلی که هیچگونه نظری به مقام الوهیّت و خلقت او نداشته باشی، اما چنین مشاهده‌ای که هیچگونه آثار و صفات با او لحاظ نشود و صرف هویّت مطلقه و ذات به‌شرط او مورد شهود واقع گردد، متوقف بر این است که آثار و جهات بشری به کلی در جهات ربوی، محظوظ و فانی گردد...»<sup>۴</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱۸۶/۱

(۲) رسائل بن عربی

(۳) تفسیر قرآن / ۱۸۶/۱

(۴) المسائل / ۷۲

از لحاظ عرفانی گویند که «عین‌الیقین» همان درجهٔ تجلی افعالی و معنی آن این است که عارف سالک، با مشاهده فعل و افعال وحدانی حق که در تمام موجودات سریان و جریان دارد خود را از دلیل و برهان مستغنی بداند.

# غ

غرب

: «کنایه از جهان غیبی منزه و ملکوتی است.»<sup>۱</sup>

غفلت و یقظة

: «غفلت و بیداری (هوشیاری) دو واژه متضادی بوده که دانستن معنای عرفانی هریک مستلزم دیگری است.

«بی خوابی نتیجه گرسنگی است (مادی و معنوی)... و بی خوابی دوگونه است: بی خوابی چشم دل و بی خوابی چشم سر.

بی خوابی دل بیدار شدن او از خوابهای غفلت و طلب کردن مشاهدات باشد. بی خوابی چشم سر رغبت کردن است در ماندن همت در دل از بهر طلب بی خوابی آن، که چون چشم بخفت عمل دل باطل گردید.

واگر به چشم خفته باشد و به دل بیدار، غایت او مشاهده است و بیداری چشم را و بس. واگر ببیند غیر از این نه چنین باشد، پس فایده

بی خوابی استمرار عمل دل باشد و ارتقاء به منازل بلند.

گفتم: یارب!

چگونه خواب کنم پیش تو؟

گفت: رب - جل جلاله - که: خواب کن به فرونشاندن نفس از شهوتها، و فرونشانیدن دل از فطرت، و ملاحظه غیر من، هرچه باشد، و همچنین به فرونشانیدن روح از خطایات و به فناکردن ذات خود در ذات من...»<sup>۱</sup>

## غفور - غفار

: «صاحب این منزلت «عبدالغفار» نام دارد. و آن منزلت غیرت و خویشنداری و حفظ و عصمت و صیانت خودی است، لذا بدان که تمامی امور از آن خدادست، و کلیه آنها پوشش و ستر یکدیگرند که برترین آن اسم ظاهر الهی است که همان ستر اسم باطن الهی می باشد، و «خودی» در هنگام تجلی با آن رو برو است... بدان که هر صورت دارای معنی باطنی است که در درون آن مخفی و پنهان می باشد، و تنها در تجلی وجودی ظاهر می شود. و قلب محل صور الهی بشمار می رود و همچنین محل و مخفیگاه اسرار الهی است...»<sup>۲</sup>

۱) رسائل بن عربی / ۳۸

۲) فتوحات مکہ / ۴/ ۲۱۶

«غ ف ر» به معنی گذشت و پوشش. به مغفرت و غفران از آن جهت غفران گویند که پروردگار متعال روی گناهان گذشته را می پوشاند و براثر توبه آن را ستر می کند.

## الغمام

: «ابرها؛ صورتهاي است که در آن تجلّيها باشد.»<sup>۱</sup>

## الغنى

«صاحب اين منزلت «عبدالغنى» و «عبدالمغني» نام دارد.  
و به نقل از رسول اکرم که غنى در بسياري عرض نيسست، ولی در  
غنای نفس وجود می باشد.

لذا بدان که اولین درجات غنا همان قناعت است، و غنا در  
بسياري مال و جاه و مقام نيسست، چراکه انسان فقير ذاتی است و غنى  
عرض و صوري است و اين مقصود نباشد.

در تجلّى درونی نفس (من حقيقی) غنى است و انسان صوري  
فقير است و محتاج. و غنى ترين مردم داناترین آنها بشمار می رود،  
چراکه تنها دانایی و معرفت الهی است که دائم و فناناپذیر است...»<sup>۲</sup>

(۱) ترجمان الاشواق / ۵۷

(۲) فتوحات مکیه / ۴۰۸

«غ ن ی» به معنی کفایت در چيزی و رسیدن به حد کمال است.  
غنى ضد فقير است چنانچه باري متعال مير مايد:  
يا ايها الناس أنتم الفقراء الى الله و الله هو الغنى الحميد (فاطر / ۵۱)  
لذا کسی که در دارایی مادی و معنوی، به حد کمال رسیده باشد، آن توانمند و غنى  
است.

آواز و طرب رانیز از آن جهت «غناء» گویند که شتونده را سرشار و بینیاز می کند. و  
يا به معنی کفایت در صدا و همچنین در حسن صدای آن است.

## غوث

: «و آن اسم مستغاث اليه مختص به قلب و خداگاه باشد، و فهم الغوث باطنی و درون‌گرایی را گویند.»<sup>۱</sup>

## غیب

: «و آن جهان و عالم ارواح و اسرار باطنی است.»<sup>۲</sup>  
 : «هرآنچه که تو را از حق بپوشاند، نه از او.»<sup>۳</sup>  
 : «غیب اشاره به «باطن» و درون دارد در مقابل شهادت که اشاره به «ظاهر» و بیرون دارد.»<sup>۴</sup>

## غیر

: «جاهل»<sup>۵</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶-۲۸۹

غوث عبارت از قطب است، هنگامی که مورد التجا قرار می‌گیرد.

(۲) تفسیر قرآن / ۱-۳۵۷

(۳) حاشیه «شرح الهدایه»

(۴) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ۹۳

کلمه «غیبت» به معنی پنهان و ناپیدا (مظہر ذات الهی) در مقابل شهادت و شهود (که ظاهر است، یعنی اسماء الهی متجلی شده به صورت افعال). و آن همان عالم درون را گویند که از دید دیگران پنهان و نامحسوس اما توسط افعال و حرکات و کردار و گفتار ظاهر و متجلی و شاهد می‌گردد.

(۵) همانجا / ۳۸۳

# ف

فاسقین (—> فسق و فسوق)  
فاکهه

: میوه‌ها، نمادی از لذات حسّی است.<sup>۱</sup>

## الفتاة

: «فتاة حسناء (دوشیزه نیک‌صفت) مظهر تجلی ذات الہی در صورت جسمانی است.»<sup>۲</sup>

## فتی

: «محی‌الدین در سیر عروج روحانی که آغاز آن را از قلب می‌داند، با اولین چیزی که رو برو می‌شود: «جدول معین و ینبوع ارین، «فتی» روحانی الذات و ربیانی الصفات» می‌باشد. و در اینجا ابن عربی برخلاف بسیاری از عرفاکه به پیر و مرشد معتقدند، او راهبر خود را

---

(۱) تفسیر قرآن / ۲۱۵۹۰  
(۲) ترجمان الاشواق / ۶۶

یک جوان روحانی می‌بیند. و می‌گوید «فتی» رمز و اشاره‌ای از قرآن کریم است چنانچه در معرفی خود می‌گوید:

أنا القرآن و السبع المثاني و روح الأرواح لروح الأولي و در جای دیگر، «فتی» را به عنوان ولی و امام معرفی می‌کند.»

## الفتاح - الفتوح

هر چه که بر انسان از ناحیه خداوند از منزلت و مقام نفس، آن هم به وسیلهٔ مکاشفات عینی و انوار یقینی گشاده می‌گردد.<sup>۱</sup>

«فتح» مظہر عبادت ظاهری و حلاوت حقایق باطنی است. و نیز بازگشایی دروازهٔ کشف و شهود عیانی را گویند.<sup>۲</sup>

## فجر

«کنایه از طلوع نورِ روح بر بدن مادی است.»<sup>۳</sup>

## فرعون

«مظہر عقل است و همچنین همسر او (آسیه) نمادی از نفس

(۱) تفسیر قرآن، ۵۰۲/۲

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

«فت ح» به معنی گشودن، ظفر یافتن و پیروز شدن. در زبان عرب به کلید «فتح» گویند، آن هم به مخاطر فائق شدن کلید بر قفل. «الفتح» بر وزن فعال به معنای گشایندهٔ کارهای دشوار است.

(۳) تفسیر قرآن، ۸۰۳/۲

«فج ر» در لغت به معنی شکافتن و شکافته شدن است. و اول صبح را فجر گویند چون شکافندهٔ ظلمت و تاریکی شب می‌باشد.

مطمئنه و عارف و آشنا به نور یقین که آرامش دهنده است.»<sup>۱</sup>

### فحشاء

: «اعمال و صورتهای قبیح و زشت نفسانی است که از افراط در قوای شهوانی ناشی می‌شود.»<sup>۲</sup>

### فسق-فسوق

: «یعنی خروج قوای غضبی از طاعت قلب»<sup>۳</sup>  
و «فاسقین» کسانی هستند که از مقام و منزلت قلب به سوی منزلگاه نفس و از طاعت رحمان به سوی طاعت شیطان خارج شدند.  
لذا «فسق» عبارت از خروج از دین است.»<sup>۴</sup>

### فضّ - فصوص

: «فضّ هرچیزی خلاصه و زیبدۀ آن است. و فضّ خاتم عبارت از «نگین» است که اسم صاحبیش بر آن نویسند، تا مهر بر خزاین خویش کند. و حکمتِ دانستن اشیاء بر وجهی که هست، و عمل کردن به مقتضای آن. پس فضّ هر حکمت (فصوص الحکم) عبارت است از

(۱) تفسیر قرآن / ۲۱۷ / ۲

فرعون سمبل طغیان و سرکشی و گردنکشی است.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶ - ۲۸۹

(۳) تفسیر قرآن / ۱ / ۲۲

(۴) همانجا / ۱ / ۳۱۰ و ۳۲

«ف من ق» به معنای بیرون شدن از پوست ظاهری است و همچنین مظہری از خروج و ترک فرمان و میثاق و نقص عهد می‌باشد.

خلاصه علمی که روح نبی آن را در خود (در خودی و در طریق تجلی) بر حسب اسمی که بر آن روح غالب باشد، دارد. یا فض عبارت از روح آن نبی که منقش است به علوم و اسراری که او را بر حسب قابلیت و استعدادش حاصل شده است.<sup>۱</sup>

## فصل

: «یعنی گذشت از خواهش‌های نفسانی خویش نزد محبوب و مقصود، و در نزد ما عبارت از تمییز دادن آن از او پس از حالت «أَتَخَذَ» است.<sup>۲</sup>

## فقر - فقیر

: «محی الدین در رساله غوثیه می‌گوید:  
 «فقیر از نظر من به کسی نگویند که بی‌چیز است؛ بلکه فقیر پیش من آن کس است که او را امر و حکم در هر چیزی است، و هرگاه که بگوید چیزی را که بشو، آن چیز موجود خواهد شد.

و گفت جل جلاله که ای غوث!  
 به اصحاب خود بگو که دعوت فقرا را غنیمت شمند، زیرا که  
 ایشان پیش من اند و من پیش ایشان...»<sup>۳</sup>

(۱) شرح فصوص الحکم (خوارزمی) / ۵۴

(۲) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۳) رسائل بن عربی / ۳۷

فقیر در اصطلاح عرفاً عبارت است از مقام محرومیت (فنا) و به بیرون آمدن از تملک گویند. ضمناً به سالک ناقص و ناآگاه هم گفته می‌شود.

## فلق

: «نمادی از تجلی صفات که مقدمه‌ی ظهور و تجلی نور ذات است.»<sup>۱</sup>

## فناء

: «مراد از فناء نه آن است که عین بنده منعدم گردد، بل مراد از آن فنای جهت بشریت در جهت ربانیت است.»<sup>۲</sup>

## فؤاد

: «فؤاد، دلِ ترقی یافته به سوی منزلگاه و مرتبه روح در شهود روحانی است.»<sup>۳</sup>

### ۱) تفسیر قرآن // ۸۷

«ف ل ق» به معنی سپیده‌دم، شکافتن چیزی - چنانچه صاحب تفسیر مجتمع‌البيان می‌گوید: «اصلش شکاف بسیار عمیق است.» و خداوند فالق‌الاصباح است، یعنی شکافنده دلها به روشنایی غیها و آشکارکننده رازها با یادآوری نیکوییها و رویداده‌ها و خبرها.

خواجه عبدالله انصاری می‌گوید:

خداوند دانه و تخم را شکافت تا از آن میوه بیرون آید و خوراک جانداران شود... و دانه دل را شکافت تا جوهر اخلاص روی نماید.

### ۲) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) // ۳۲

«فناء» وحدت وجودی و مجدوب شدن عارف در حقیقت ذات الهی است. در «مقام عارفان» آمده است که «فناء» آن است که اولاً حق تعالی را عین و حقیقت هستی بداند، و ممکنات را معدوم مطلق شمارد، و ثانیاً مساوی حق و مادون ذات او را انکار کند، زیرا حق را عین و حقیقت هستی کل می‌داند...

### ۳) تفسیر قرآن // ۵۵۵

# ق

## قاف

: «ق؛ مظہر قلب محمدی و عرش الہی محیط بر کل آن است. و گفته شده که «قاف» نام کوهی احاطه شده بر عالم، و در آن «عنقا» پنهان شده است. و بجز واصل شدگان به مقام قلب و صعودکنندگان و فاتحان کوه وجود، کسی بدان دست نیابد.»<sup>۱</sup>

## القابض

: «صاحب این منزلت «عبدالقابض» نام دارد. و آن دریافت افعال انسان توسط حق تعالی است، مانند دریافت صدقات بندگان تا آن را افزایش دهد و دویاره به آنها بازگردداند...»<sup>۲</sup>

---

۱) تفسیر قرآن / ۵۲۶/۲

۲) فتوحات مکیه / ۲۲۳/۴

«ق ب ض» به معنی گرفتن، تصرف کردن. «القابض» بر وزن فاعل به معنی گیرنده و دریافت‌کننده. و در فرهنگ عرفانی عبارت است از استثار تجلی و زوال وجود و فقدان و ارادتی که سالک را بسط و سرور دهد.

## القادر-القدیر

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالقادر و عبدالقدیر و عبدالمقدر نام دارد.

واوست که بر (کل شیء) همه چیز قدیر است. و آن قدرت اعطاء وجود در ممکنات است که در کلمه «گُن» مخفی و مستتر می‌باشد... لذاً اقتدار، عین حکم قادر در ظهور اشیاء توسط اسباب و عملها است... اما خلق با واسطه، مقتدر بودن خالق را نمی‌رساند، چنانچه خلق بی‌واسطه و آلت، قادریت او را...

پس قدرت از اقتدار مخفی‌تر است چراکه اقتدار حالت قادر بودن خالق را می‌رساند...»<sup>۱</sup>

## قبر

: «مظهر بدن و جسم مادی است.»<sup>۲</sup>

## قتال

: «به جنگیدن و جهاد با نفس و شیطان قتال گویند.»<sup>۳</sup>

## قرآن

: «جامع و دربرگیرنده همه چیز و رساننده‌ی عارف به مقام جمع را

(۱) فتوحات مکہ ۲۹۶/۴

(۲) «ق د ر» به معنی اندازه، ارزش، اعتبار، بزرگی، سرنوشت، توانایی و...

(۳) تفسیر قرآن ۷۶۶/۲

(۴) همانجا ۱۳۶/۱

قرآن‌گویند و آن بیانگر همه وجود است.»<sup>۱</sup>

## الفرد

: «میمون- اشاره به آیه کریمه «وکونوا قِرْدَةً خَاسِئِين» - یعنی کسانی که در صورت و در ظاهر شبیه به خلق باشند، اما باطنًا میمونوار هستند، و همچنین تبعیدشدگان و عقب‌ماندگان از ذات الهی‌اند. و تنها ادای ظاهری انسانها را درمی‌آورند ولی صفت درونیشان، صفت حیوانی است.»<sup>۲</sup>

## القدّوس

: «سبوح قدوس به تطهیر یافته از اسماء ناقص در تجلی گویند. و اسماء ناقص آن است که تنها با تجلی و اتصال درونی کامل می‌شود. لذا او قدّوس است یعنی مطهر است.

... و تقدیس در تجلی درست مثل جام یا شیشه رنگی است هنگامی که شعاع نور بر آن بتابد و از آن شعاع، انوار گوناگونی منعکس و خارج می‌شود. و اگرچه انوار ساطعه ملوّن و گوناگونند اما دراصل، نور مقدس همان نور اصلی و نور اولی است.

و قدوسیت و سبوحیت باری متعال تنها در شهود اعیانی نمایان و ظاهر می‌شود. روح القدس و روح القدس نیز در تجلی چنین نمایان شده است.

(۱) همانجا / ۱۱۴ / ۲ و ۲۵۶ / ۱

(۲) تفسیر قرآن / ۱ / ۵۷

روح قرآن یکی و آیات آن گوناگون است، ولی فهم آن برای هر کسی متفاوت می‌باشد. و هر کسی برحسب استعداد و ظرفیت خود، آن را می‌فهمد.

روح الهی نیز تغییرناپذیر و یکی است، اما در درون افراد متنوع و متغیر می‌شود. و تقدیس در اصل تنها برای ذات حق است و بس.<sup>۱</sup>

## قریب

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالاُقرب و عبدالقریب نام دارد.

عزوجل از رگ گردن به ما نزدیکتر است، و حبل الورید (رگ گردن)، حبل وصل و اتصال به ذات حق متعال می‌باشد که خون زندگی از آن جاری می‌شود، و بدین وسیله ما را به صورت خود خلق کرد... و قرب به حق، منوط به فعل عبد در تجلی است.<sup>۲</sup>

(۱) فتوحات مکتبه ۲۰۱/۴ و ۲۰۲

«ق د س» به معنای پاک، متنّه، بی عیب و نقص. و «تقدیس» بر وزن تفعیل، به معنای پاکسازی خویشن از هرگونه صفات زشت و ناپسند، و نیز تطهیر جسم و جان از آلودگیها.

(۲) فتوحات مکتبه ۲۷۲/۴

«ق رب» به معنی نزدیکی است. و در فرهنگ عرفانی نزدیکی به مسافت و مکان نیست، چنانچه خواجه عبدالله انصاری می‌گوید: «.... ای بساکس: که به ظاهر، هزاران فرسنگ دورند، اما به معنی که در حضورند. و بسیار کس که زانو به زانو نشینند، ولی هزاران فرسنگ مهجورند. لذا خود را در «معنی» و در همت نزدیک آر، و تنها، راه قربت صوری مسپار. و هر که بدین مقام، قریب‌تر باشد، از خلق غریب‌تر است...»

## قریه- قُری

: «بوستان و جنّت روح مقدس است، که آن را مقام مشاهده گویند.  
قریه، مظهر وجود انسانی است و نمادی است از بدن انسان». <sup>۱</sup>

## قلب

: «مظهر نفس ناطق، که محل شعور و الهام الهی است.  
و اگر به دل «قلب» گویند، به سبب دگرگونی و منقلب شدن آن به  
حالتهای گوناگون در تجلیات متفاوت و پی درپی الهی است». <sup>۲</sup>  
و از آن جهت بر نفس ناطقه اطلاق می شود که، «چون مشاهده  
تواند کرد معانی کلی و جزئی را، و هرگاه که خواهد. و تسمیه او به  
قلب از برای تقلب اوست میان عالم عقل محض و عالم نفس  
منطبعه... و این قلب را احادیث جمع گویند میان اسماء الهیه... و او  
برزخ است میان ظاهر و باطن و ازا و منشعب می شود قوای روحانیه و  
جسمانیه. و در حقیقت این قلب صورت مرتبه الهیه است چنانکه  
روح مرتبه صورت احادیث می باشد...» <sup>۳</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱-۵۱ / ۱

(۲) همانجا / ۱-۲۵ و ۱۹ - ایضاً «ترجمان الاشواق» / ۴۳

(۳) شرح فصوص الحکم (خوارزمی) / ۴۱۹

«ق ل ب»، دل، فؤاد ظرف وحی و الهام و اشراق است. عضوی صنوبری شکل که در  
سمت چپ سینه و میان رئتين قرار گرفته و احتمالاً به جهت اینکه خون را تنظیم سپس مثل  
تلمبه به سوی سرخرگها و موی رگها می فرستد و دوباره آن را بر می گرداند، و همچنین  
چون پیوسته در حال دگرگونی و منقلب شدن وجدانی می باشد آن را «قلب» نامیده اند.  
علامه اقبال لاهوری در این باره می گوید: «قلب نوعی از اشراق درونی یا بصیرت است که  
بنابر کلام زیبای ملای رومی، از شاعر خورشید غذا می گیرد و ما را با چهره هایی از

## القلب المحمدی

: «عبارت از قلب کامل و ستدنی به سبب عدم تقیید آن به مقامات مادی) است.<sup>۱</sup>

## قمر

: «ماه، به قلب اشاره دارد به جهت داشتن دو وجه متفاوت: یکی نفس تاریک و دیگری نورانی به واسطه شمس روح.<sup>۲</sup>

## قلم

: «نماد علم تفصیلی و درسی است.<sup>۳</sup>

## قمیص

: «پیراهن یوسف(ع) نماد هیئت نورانی قلب برای رسیدن به وحدت در عین جمع و اتصاف به صفات الهیه است که به آن نور

→ حقیقت آشنا می‌سازد که جز آنها است که از ادراک حتی حاصل می‌شود. به بیان قرآن، چیزی است که می‌بیند، و گزارش‌های آن، چون خوب تفسیر و تعبیر شود، هرگز نادرست نیست...»

۱) ترجمان الاشواق / ۱۳

۲) تفسیر قرآن / ج ۲ ص ۵۶۱ و ۷۳

۳) حاشیه «شرح الهدایه» / ۲۷۶ - ۲۸۹

«قلم» در باورهای اساطیری و آئینهای مقدس و احکام زمینی و نیز در دین مبین اسلام دارای ارزش و جایگاه ویژه‌ای است.

«ن و القلم» سوگند به مرکب و قلب هردو سمبل آگاهی و رساندن پیام‌اند. و به تعبیر دکتر شریعتی: «قلم زبان خداست و «امانت» آدم است و ودیعه عشق است. هرکسی را توتمی است، و قلم توتم من است و ما است...»

اصیل فطرت گویند.»<sup>۱</sup>

### قیام - قیامت - قیوم

: «به مقام و مرتبه روح در مشاهده (و مشهود) گویند.<sup>۲</sup> و «قیوم آن است که توسط خویش در وجود خویش قیام کند.»<sup>۳</sup> قیامت کبری: «مظهر ظهور وحدت ذاتی است که جزء آخرین مراحل و درجات کشف باطنی بشمار می‌رود.»<sup>۴</sup> و نیز «حصول فنای همه عالم در حق است.»<sup>۵</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱ / ۶۲۱

(۲) همانجا / ۱ / ۲۴۱

(۳) همانجا / ۱ / ۱۴۲

(۴) همانجا / ۱ / ۷۹ و ۷۸۷

(۵) شرح فصوص الحکم (خوارزمی) / ۱۶۱

## ک

### کتاب

: «مظہر علوم معقولہ (عقلی) است.»<sup>۱</sup>

### کرسی

: «به نفس در مقام انسانی کرسی گویند. و آن مقام و مرتبه علم است که در قلب جای دارد و موسوم به «عرش صغیر» است.»<sup>۲</sup>

### الکریم - الاکرم

: «صاحب این منزلت «عبدالکریم» نام دارد که متابع «جلیل» هم هست. و درک کرم خدا در «ویقی و جه ربک ذوالجلال والاکرام» در

---

(۱) تفسیر قرآن / ۱۸۷/۲

«کتاب» به معنای نوشته تدوین شده. سمبول مکتب فکری، تفکر و نیز نمادی از آگاهی و بینایی و حکمت و بصیرت حاصل تجربه نسلهاست که به صورت سرنوشت ثابت و محکم مدون شده است.

(۲) همانجا / ۱۴۳/۱

«کرسی» یعنی تخت و گاهی کنایه از تخت پادشاهی که مظہر قدرت و فرمانروایی و سلطنت باشد. و گاهی کنایه از علم و قدرت علمی است.

درک تضادهاست... لذا عظمت از آن خداست و اوست که پس از فروتنی و تواضع انسانها در صلاة به آنها کرم می‌کند و بدانها عظمت می‌دهد...

و اگر انسان در تجلی، خویشن را تعظیم کند در اصل اورا دریافت و تعظیم کرده است. و کرم الهی بیشتر بخشش علمی را شامل می‌شود و نیز کرم قلب مؤمن است چراکه باطن مؤمن همان حق است...»<sup>۱</sup>

## کفر - کافر

: «کفر حجاب است، کافر به کسی گویند که از نور ذات الهی محروم باشد.»<sup>۲</sup>

## کلمه - کلمات

: «به حقایق ظاهری اشیاء کلمه گویند.»<sup>۳</sup>

: «فتلقی آدم من ربِه کلمات. آدم از پروردگار خود نورهایی از مراتب ملکوتی و جبروتی دریافت کرد، یعنی ارواح مجرّد را دریافت

۱) فتوحات مکتیه ۲۵۲/۴

«کرم» به معنی بخشش، سخاوت، ارزش، بزرگواری.

«الأکرم» بر وزن افعال و «کریم» بر وزن فعلی به معنی هر وجود شریف و پرارزش. «إکرام» نیز بر وزن افعال؛ هم به معنی بخشیدن و هم احترام کردن است.

۲) تفسیر قرآن ۲۰/۱ و ۴۶۴/۲

«ک ف ر» در لغت به معنی ستر و پوشش.

کافر نیز کسی است که حقیقت را می‌پوشاند.

۳) همانجا ۷/۱

نمود، یا از او معارف و حقایق آنها را فراگرفت.»<sup>۱</sup>

## کوکب - کواكب

: «مظهر حواس و حجتها و برهانهاست.»<sup>۲</sup>

## کواعباً أترايا

: «واژه‌ای قرآنی که اشاره به وصف همسران بهشتی دارد که دارای سینه‌های خاکی، یعنی شبیه به دوشیزگان زمینی باشند. و این رمز و اشاره‌ای است به فطرت و حکمت الهیه.»<sup>۳</sup>

## کوثر

: «کوثر، نام رودی (یا چشم‌های) است در بهشت؛ و آن مظهر معرفت و شناخت کثرت در عین وحدت است، و نیز به علم توحید تفصیلی و شهود احدي در تجلی گویند.»<sup>۴</sup>

(۱) همانجا / ۱/۱

«کلمه» از کلام کلم است به معنی سخن و لفظ و در قرآن کریم بیشتر به معنای مظاهر موجودات و اعیان خارجی اطلاق شده است.

(۲) همانجا / ۲/۷۷۶ و ۳۳۷

(۳) ترجمان الاشواق / ۸۰

(۴) تفسیر قرآن / ۲/۸۶۱

«کوثر» در لغت به معنای خیر فراوان و حوض و چشم جوشان است که مظهر معرفت و شناخت جوشان درونی و گوارایی، نعمت، حکمت بسیار و نیز لقب حضرت فاطمه(ع) می‌باشد.

## الكَوْن

: «به معنی هستی و آن هر امر وجودی را گویند.»<sup>۱</sup>

### الكهف - اصحاب الكهف

: «كهف باطن جسم مادی انسان است. و اصحاب كهف جزء روحانی و معنوی انسانی است که پس از ویرانی بدن باقی می‌ماند. خواب اصحاب كهف به معنای غفلت ایشان است در اثر مشغول شدن به تدبیر بدن، تا آن هنگام که به مرحله رشد و بلوغ حقيقی و مرگ ارادی یا طبیعی رسند. چنانچه گویند: مردم در خوابند چون بمیرند بیدار می‌شوند.»<sup>۲</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۲) تفسیر قرآن / ۱/ ۷۴۴ و ۷۴۷

«كهف» غار و شکاف کوه، محل استحاله و نماد ناخودآگاه انسان است.

# ل

## لباس التقوی

: «به لباس علوم و معارف باطنی و ظاهری گویند».<sup>۱</sup>

## اللطیف

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبداللطیف نام دارد و لطیف تنها خداست، و لطف خفاء است همچون بخار رقیق آب، تنها در صورت تجمع و تراکم و تکانف بخار به صورت غمام (أبر) درمی آید تا برای همگان متجلی و ظاهر شود. و از آن باران رحمت بر زمین بدن فرود آید و درخت حکمت وجود از آن سرزند و سبزه شود... اسماء الهیه نیز در جمع و کثرت متجلی و ظاهر می شوند، والآذات الهی لطیف است و در وحدت درک نمی شود که «لاتدرکهُ الأ بصار» است...»<sup>۲</sup>

۱) ترجمان الانوار / ۳۸  
در قرآن کریم لباس تقوی در برابر لباس تن (مادی) آمده است که احتمالاً همان حیا و ستر و عفت و فروتنی و خویشتن داری باشد.

۲) فتوحات مکہ / ۴ / ۲۳۸

## لحم - لحوم

: «لحم طیّرِ مِمَا يَشْتَهُونَ - گوشت پرنده‌ها - به باریک‌ترین و دقیق‌ترین حکمتها و معانی پربار اشاره می‌کند.»<sup>۱</sup>

## لسان

: «زبان، صندوق و گنجینهٔ ایمن و خزینهٔ رموز و نغزه‌است.»

## لقاء اللہ

: «به روئیت و مشاهدت الهی لقاء اللہ گویند.»

ابن عربی در این باره می‌گوید: «پروردگار خود را دیدم به چشم او در بعضی از مراتب تجلیات. و این دیدن ممکن نمی‌شود مگر تنها با داشتن چشم باطنی خود باری متعال. و برای رسیدن به خدا می‌باشد از عقبهٔ دنیا بیرون شویم تا به آخرت برسیم، و بیرون شدن از عقبهٔ آخرت تا به خدا رسیدن و نیز خارج شدن از جسم و نفس و سپس از آن خارج شدن از دل و روح و حکم و امر و...»<sup>۲</sup>

→ «ال ط ف» به معنی نرمی و مهر و نوعی محبت و ملایمت و رقت است.  
و «لطیف» بروزن فعلی به معنی رقيق و روان، روشن و صاف و دقیق و ظریف. و اگر به رحمتهای خاص الهی اطلاق می‌شود، احتمالاً به خاطر ظرافت و باریکی و دقت آنهاست. فخرالدین عراقی می‌گوید: لطف عبارت است از پرورش دادن عاشق به طریق مواسات و موافقت.

۱) تفسیر قرآن ۲/۵۸۸

۲) رساله غوثیه / ۴۰

## لوائح

: «هرچه که از اسرار ظاهر گذر کند.»<sup>۱</sup>

## لوامع

: «به معنی درخششهاست و به هر چه که از انوار تجلی بر ما ظاهر شود.»<sup>۲</sup>

## لوح

: «جای و محل تدوین و ثبت شناخته شده هاست.»<sup>۳</sup>

: «لوح» به «قلب» اشاره دارد چنانچه لوح محفوظ مظهر قلب عالم است. لذا گمان مبرکه لوح محفوظ جسمی است مریع از چوب یا از چیز دیگر، که چشم ظاهر آن را می بیند و نوشته هایی که بر آن است بخواند. این گمان خطاست.

مثال لوح محفوظ مثال قارئی است که تمام قرآن را به یاد دارد و گویی که در روی نوشته است و آن را ببیند و حروف و کلمات آن را می خواند. اگر غیری آن را پاره کند دیگر نتواند چیزی بخواند. لذا نقش اشیاء در لوح محفوظ مانند انعکاس کلمات روح در آئینه دل است. و دل انسان است لوح محفوظ و محل نزول اسرار الهی

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

(۲) همانجا.

«لوامع» جمع لامعه و لامع به معنی درخشندها. و در اصطلاح عرفانی عبارت است از انوار ساطعه از فیوضات غیبی و نیز اظهار نور حق بر دل سنگین مبتدی.

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

<sup>۱</sup> می باشد...»

لوح القدر: «لوح نفس ناطقه کلی است.»

لوح اول: «لوح عقل.»

## لؤلؤ

: «مروارید مظهر معارف و شناختهای قلبی و حقایق کشفی  
است.»<sup>۲</sup>

## لیل و نهار

: «شب عبارت از تاریکی نفس است، و روز یعنی روشنایی و  
نورانی بودن قلب. لذا تاریکی شب حجاب غیب بوده، که محل ستر  
غیبی است.

نهار، روشنایی و نورانی شدن قلب در هنگام کشف اسرار غیبی، و  
یافتن حقایق گمشده است.»<sup>۳</sup>

(۱) رسائل بن عربی / ۱۷۷

«لوح» از لاح یلوح به معنای ظاهر کردن و نمایان شدن است. لذا از آن جهت لوح  
گویند که صفحه لوح نوشته‌ها را برای بیننده ظاهر و نمایان می‌سازد.

(۲) تفسیر قرآن / ۱۰۰/۲

(۳) همانجا / ۱۷۶ و ترجمان الاشواق / ۷۶ و ۱۰۴  
باباطاهر عربان می‌گوید: شب انسان عبارت از نفس تاریک است در مقابل نهار او؛  
روح ظاهرشونده و نورانی است.. (آئینه بینایان)  
شب برای جاهلان و ناینایان رمز وحشت، ولی برای خود آگاهان و هدایت یافتگان،  
مظهر آرامش است.

## لیالِ عشر

: «مظهر حواس دهگانه ظاهری و باطنی انسان است.»<sup>۱</sup>

## لیلی

: «نام معشوق قیس (مجنون)، از لیل (شب) گرفته شده است. زمان و وقت عروج روحانی، سفر شب هنگام تنزلات الهی از سوی عرش رحمانی که شامل الطاف پنهانی است. لیلی مظهر الهام و وحی آسمان اول، که به قلب نزدیکتر است.»<sup>۲</sup>

۱) تفسیر قرآن / ۲/۸۰۳

۲) ترجمان الاشواق / ۸۳/۲

داستان عشق لیلی و مجنون در ادب و فرهنگ عربی و فارسی حائز اهمیت ویژه‌ای است. گویند لیلی مظهر عشق ربانی و الوهیت است و مجنون مظهر روح ناآرام بشری که برایر دردها و رنجهای جانکاه دیوانه شد و در صحراهی جنون و دلدادگی سرگردان گشت و در جستجوی وصال حق به وادی عشق درافتاده و می‌خواهد به مقام قرب حضرت لایزال واصل شود اما بدین مقام نمی‌رسد، مگر آن روزی که از قفس تن رها شود...

# م

ماء

: «آب مظهر علم یقین است که تورا از پلیدی‌ها و وسوسات نفسانی و افکار باطل و اووهام پاک می‌گردد.»<sup>۱</sup>

: «آب علم ظاهر است، چه علم سبب حیات ارواح (می‌گردد) چنانکه آب سبب حیات اشباح است.»<sup>۲</sup>

مال

: «مظهر ثروت است که همان معارف و معلومات حسّی است.»<sup>۳</sup>

مالک - ملک

: «بدان که ملک و ملکوت دارای اسم ظاهر و باطن است، که همان عالم غیب و عالم شهادت و یا عالم خلق و أمر خداوندی است... و

(۱) تفسیر قرآن / ۱ / ۴۷۰

(۲) فتوحات مکتبه / ۳۶۷

(۳) تفسیر قرآن / ۱ / ۱۱۷

مال احتمالاً با میل همراه است چراکه دل انسان به سوی آن متمایل می‌گردد.

ملک حقيقی آن نیست که اختیارش تنها به ملکش باشد، ولی آن است که در دخل و تصریف نفسش مختار نباشد... و آن ملک را عبد گویند که شامل اختیار و اضطرار است.

مؤمن و منافق در ملک ظاهر و باطن شناخته می‌شوند. مؤمن کسی که سلطنت ملک باطن او را فراگرفته است و منافق شخصی که از ملک ظاهر پیروی می‌کند...

به هر حال ملک مجبور و ظاهری زیر سلطهٔ ملک حقيقی قرار دارد.<sup>۱</sup>

## المجاھدة - الاجتھاد

: «مجاھدة دریایی از مشاهده است. ماهیان آن دریا واقفون‌اند، پس کسی که اراده کند که به دریای مشاهده وارد شود بر اوست که مجاھده اختیار کند؛ زیرا که مجاھده برای مشاهده است. و کسی که مجاھدة کند به سوی حق تعالی می‌رود، اگر آگاه به آداب باشد...»<sup>۲</sup>  
 : «مشاهده و اجتھاد، حمل نفس بر خواهش‌های مادی و مخالفت هوای نفسانی در همهٔ حالات است.»<sup>۳</sup>

## المُجِيب

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالمجیب نام دارد...»

(۱) فتوحات مکیه / ۴۰۱  
 «م ل ک» به معنای حکومت و تصریف با توانایی است.

(۲) رسائل بن عربی / ۴۱

(۳) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶ - ۲۸۹)

و إذا سألك عبادي عنّي فأني قریبٌ يعني من به شما نزديكترم و اين نه از نسبت انفعالي است. چراكه خلق، منفعل ذات حق است. و اجابت با زيان شرع انجام می پذيرد. و نزديکى او به انسان مانند حبل وريد است، و نيز مانند نزديكى انسان به خويش. لذا زمان دعا، همان زمان إجابت است، به شرط آنکه زيان آن زيان حق باشد و هيچ شک و ريبى در آن نباشد..<sup>۱</sup>

## المجيد

: «صاحب اين منزلت عبدالمجيد نام دارد، و چون قرآن کلام و عين حق باري متعال بشمار می رود، بدان «قرآن مجید» اطلاق می شود... لذا «مجد» به كتاب که زيان اوست مرتبط است.

... مجد يعني اعتراف عبد به بزرگواری خداوند، تلاوت آيات كتاب- بالاخص در مالک يوم الدين- تمجيد عبد از ذات حق (خدا) محسوب می شود.<sup>۲</sup>

## ۱) فتوحات مکتہ / ۴/۲۵۵

«ج و ب» به معنای پاسخ گفتن، جستجو کردن و برآوردن است. «مجیب» بر وزن فغیل به معنی رواکننده و برآورنده و إجابت‌کننده است. مرحوم طالقانی می‌گوید: «أجیب از أجاب» «جابت» به معنی صخره را شکافت، مسافت را قطع نمود و جامه را بربید و یا مانع را از میان برداشت.»

## ۲) فتوحات مکتہ / ۴/۲۶۱

«م ج د» به معنی بلندمرتبه، بزرگ‌منشی، جوانمردی، جمعی میان کرم و بخشش. «مجید» بر وزن فغیل- به نقل از تفسیر نمونه- به کسی گفته می شود که حتی قبل از استحقاق، نعمت می بخشد.

**محادثه**

: «به گفتگوی عارفان درباره عالم مُلک و شهادت گویند.»<sup>۱</sup>

**محاضره**

: «به حضور قلبی همراه با دلیل و برهان در مقابل حقایق اسماء گویند.»<sup>۲</sup>

**المُحصی**

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالمحصی نام دارد، و به آن منزلت احاطه گویند... اما فرق احاطه و احصاء در آن است که احاطه، حکمی عام در موجود و معدوم است ولی احصاء تنها در موجود وجود دارد.

احصاء شمردن اسماء الهی در وجود است ولی احاطه یعنی تجلی اسماء است... و کاتب صاحب دیوان در حضرت الهی دارای این مقام است در کل شیء احصیناً فی إمامٍ مُبِين، امام مبین یعنی کتاب و لوح محفوظ...»<sup>۳</sup>

**محمد(ص)**

: «پیامبر اکرم مظهر حکمت و سلطان روح و نور است. حقیقت محمدی؛ روح الارواح و امام مبین همه عقل اوّلند. لذا اطلاق نامهای

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۸۹ - ۲۷۶)

(۲) همانجا.

(۳) فتوحات مکیه / ۴/ ۲۸۷

مختلف به اعتبار حقایق و مراحل کمالی که در عقل اول موجوداند،  
به نام محمد معتبر است.<sup>۱</sup>

## محراب

: «محراب از «حرب» به معنی مکان رزم و کارزار است که مظهر  
عقل و دماغ آدمی است.<sup>۲</sup>

## محق

: «فنای مطلق.<sup>۳</sup>

## محو

: «برطرف کردن صفات و عادات پیش از دست دادن فرصتها و نیز  
به هرچه که خداوند آن را بپوشاند و یا از بین ببرد گفته شود.<sup>۴</sup>

## المُدِثُر

: «یا ایها المُدِثُر... یعنی در هم پیچیده در خود پیچیده، ملتبس و  
کسی که در لباس بدن مادی پیچد و خود را در هیئت و صورت  
نفسانی پنهان دارد.<sup>۵</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه» / (۲۷۶-۲۸۹)

محمد و احمد و حمد به معنی ستایش و در اینجا مظهر نفس و ذات قابل ستایش است  
و نیز سمبلي از حکمت کلی و جمع تمام اسماء الهیه در تجلی درونی است.

(۲) تفسیر قرآن / ۱۸۳

(۳) حاشیه «شرح الهدایه»

(۴) همانجا

(۵) کتاب الاسراء... / ۱۳

### مدینة يشرب

: «در مقابل «بلادالغرب» قرار دارد. کنایه از عالم روحانی که در خود انسان وجود دارد.»<sup>۱</sup>

### مُراد

: «به مجدوب بالاراده گويند. و آن مجاورت با مقامات عرفانی بدون رنج و مشقت است.»<sup>۲</sup>

### مرج البحرين

: «عبارت است از آب شور (دریای هیولی جسمانی) و آب شیرین و گوارا (دریای روح مجرّد) و هردو در وجود انسانی به هم می‌پیوندند. و در میانشان «برزخ» یعنی نفس حیوانی قرار دارد، که در آن نه از صفاتی ارواح مجرد و روانی و لطافت آن خبری است و نه به اندازه آلودگی اجساد هیولانی ناصافی و ناپاکی در آن وجود دارد.»<sup>۳</sup>

### مُريد

: «کسی که به اراده حق از همه چیز و همه کس بریده و به او پیوسته باشد و نیز کسی که مجرد از اراده غیرخداوندی است.»<sup>۴</sup>

(۱) کتاب الاسراء... / ۱۳

(۲) حاشیه «شرح الهدایه»

(۳) تفسیر قرآن / ۲ / ۵۷۳

(۴) حاشیه «شرح الهدایه»

## مساجد اللہ

: «نمادی از مکان سجده که آن عبارت از دلهایی است که به درجه‌ای از شناخت رسند که در حالت سجود فنای در ذات او گردد. و در آن حالات به نام خاص اعظم الهی دست یابند که تنها در قلب متجلی می‌شود.»<sup>۱</sup>

## المسجد الأقصى

: «به مقام و منزلت روح گویند که از عالم جسمانی دور و با تجلی ذات حق نزدیک است.»<sup>۲</sup>

## مسافر

: «کسی است که با فکرش در معقولات سفر می‌کند و برای رسیدن به آرزوها و اهداف موردنظرش دست به هجرت می‌زند.»<sup>۳</sup>

## مساکین

: «درویشان، تهی دستان و راه ماندگان؛ کارگزارانی که ثروت ندارند یعنی هیچ بهره علمی و شناخت حقیقی ندارند، لذا در راه مانده و ساکن شده‌اند و آثار کمال در آنها دیده نمی‌شود.»<sup>۴</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۷۹/۱

(۲) همانجا / ۷۰۶/۱

(۳) حاشیه «شرح الهدایه»

(۴) تفسیر قرآن / ۲۵۶/۱

## مسک

: «مشک، مظہر انفاس روحانی است که علوم محمدی را به مثل عطر خوشبو و ملایم نثار می‌کند.»<sup>۱</sup>

## مشاهد (شهود)

: «رؤیت حق در اشیاء است و نیز حصول به حقیقت و یقین بی‌شک و تردید.»<sup>۲</sup>

## المشرق - الشرق

: «جهت شرق؛ که محل طلوع و ظہور شعاع نور روحانی باشد.»<sup>۳</sup>

## المشكوّة

: «جایی که در آن چراغ نهند... تاریکی آن اشاره به جسد مادی دارد و روشنایی آن به واسطه انوار الهی است.»<sup>۴</sup>

## مصباح - مصابيح

: «به حجتها و بینات روشن گویند.»<sup>۵</sup>

۱) ترجمان الاشواق / ۱۰۴

۲) حاشیه «شرح الهدایه»

۳) تفسیر قرآن / ۱ / ۸۰

۴) تفسیر قرآن / ۲ / ۱۴۰

۵) همانجا / ۲ / ۶۷۵

## مصر

: «به شهر بدن و جسم مادّی گویند.»<sup>۱</sup>

## مصطفّور

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدال المصوّر نام دارد... و اوست که در آفریدن صور قابلیت ظهور حیات حسّی را به موجودات داد. و صورت عبارت است از عین شکل ذهنی و خلق آدم بر صورت باری متعال در «خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ» به معنی صورت اعتقادی الهی است... و بندگان مؤمن هم باید صورت اعمال را که حق بر آن مکلفشان فرمود، عمل کنند. سپس بدان نیروی نفخه روح الهی یعنی جهت ببخشند...»<sup>۲</sup>

## مطر

: «باران، مظهر آب علم توحید افعالی است. و فرود آمدن آن از آسمان به معنی فرود آمدن علوم و معارف و معانی و حقایق ارواح است.»<sup>۳</sup>

۱) همانجا ۲۸/۱ و ترجمان الاشواق / ۱۵۷

۲) فتوحات مکیه / ۲۱۲/۴

(ص و ر) به معنای شکل و چهره یا بوق و شیبور. «مصوّر» نیز به معنای صورتگر و نقاش و آفریننده است، که عکس و جسم و نقش ظاهری را بوجود می‌آورد. با معنی دوم «صور» بی ارتباط نیست، چرا که اگر شیبور، جسمی جامد باشد، با دمیدن در آن زنده می‌گردد و جان می‌گیرد.

جسم نیز بی روح و جامد است و مانند یک تصویر و مجسمه‌ای است که تا هنرمند به آن وجه هنری و متعالی نزدید، نقاشی و مجسمه او زنده و باشур و برای نسلهای بعدی جاودید نخواهد بود.

۳) حاشیه شرح الهدایه

## معراج - معارج

: «عروج روحانی و سیر صعودی و طی نمودن مراتب کمال، از پائین‌ترین درجات تا بالاترین مراحل انسانی...»<sup>۱</sup>

## المعرفة - معرفة النفس

: «شناخت خودی است. یعنی شناخت آن «من» حقیقی که در میان دیگر «من»ها پنهان شده است، با استناد به حدیث قدسی «من عرفه نفسه فقد عرف ربّه» لذا «خود»ی به مثل خورشید تابان است که ابرهای تیره بر آن سایه افکنده باشند.

انتَ غمامَةً علَى شمسِكْ فَأعْرِفْ حَقِيقَةَ نَفْسِكَ بِنَفْسِكِكْ وَيَا

يا طالبَالطريق السرّ تقصدُهُ إرجع وراك ففيك السرّ أجمعُهُ  
پس هرکه «خود»ی را شناخت، حق و حقیقت را شناخت و دریافت، از بهر آنکه انسان موجود در أحسن صورت است «في أحسن تقویم» و مثال «أحسن» است... پس معرفت حق موقوف است بر معرفت انسان، و معرفت انسان هم موقوف بر جمیع علوم ظاهره.

ابن عربی در رساله غوثیه از خداوند می‌پرسد:

يارب از چه چيز خلق كرده‌اي ملائكه را؟

گفت جل جلاله که: ملائکه را از نور انسان خلق کرده‌ام، و آفریدم او را از نور خود. لذا انسان سرّ خدادست و خدای متعال هم سرّ انسان... و معرفت بر دو نوع است:

معرفت بر حسب عقل یعنی به طریق استدلال عقلی به آیات کبری و علامات صغیری. و معرفت حق به حق. و این قسم معرفت ممکن نیست الا به شهود صرف و تجلی محاضر... و هرگاه عارف واصل به حق شود، نه به استدلال عقلی، آن زمان واصل باشد. چنانچه به فرموده نبی اکرم: عَرَفْتُ رَبِّيْ بِرَبِّيْ.

### المُعید

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالمُعید نام دارد. پس اوست که همه چیز را آغاز می دهد و همه چیز را پایان. لذا شروع و بازگشت هردو حکمی است از او... و هر حکمی که از خدای حاکم صادر و شروع می شود از اوست و همچون خلق به او بازمی گردد...»<sup>۱</sup>

### مغرب - غرب

: «مظهر جهت غربی؛ و جهان تاریک و ظلمانی را گویند.»<sup>۲</sup>

### مقام

: «عبارت است از به دست آوردن حقوق تام و مرسوم.»<sup>۳</sup>

۱) فتوحات مکتبه ۴/۲۸۹

«ع و د» به معنی بازگشت، مراجعت و تکرار. «عید» نیز به خاطر کنایه بودن آن از بازگشت به فطرت آدمی را «عید» گویند. «المُعید» بر وزن فعلی فاعل به معنای بازگرداننده آدمی به اصل و موطن خویش و هم به معنای مرجع اصلی «من» منها باشد که همان ذات الهی است.

۲) تفسیر قرآن ۱/۸۰

۳) حاشیه «شرح الهدایه»

### مقام ابراهیم(ع)

: «و آن مقام و منزلت روح و خویشاوندان و دوستان است، و نیز جایگاه صلاة حقيقة که همان اتصال و مشاهدت و مواصلت و پیوند الهی و آن عقلی است که محل و موضع پای ابراهیم «روح» یعنی محل اتصال و پیوند شعاع نور آن در تاریکی قلب است.»<sup>۱</sup>

### مقام الوهیّت

: «عبارت از توجه حق به ماسوئی و تجلی او در اسماء و صفات به سبب ظهور تعینات و کثرات و مقام آفرینش و مؤثر بودن او نسبت به مخلوق است. همچنین از الوهیّت به آنچه ذات او با موجودات نسبت و ارتباط پیدا می‌کند که نزد عرفا به اسماء و صفات تعبیر گشته و همین اسماء و صفات است که منشاء آثار خلقت می‌گردد.»<sup>۲</sup>

### المُقِيت

: «عبدالمُقیت در مراتب تجلی همطراز عبدالرزاق است، چرا که رزق و روزی قوت و توشہ مرزوق بوده و آن مقداری خاص از لذت است.

... لذا قوت رزق و روزی به وقت خاص و معین بستگی دارد و آن عین وحی آسمانی برای خلق زمینی است...»<sup>۳</sup>

(۱) تفسیر قرآن ۸۳/۱

(۲) کتاب مسائل ۳۸/۲

(۳) فتوحات مکتبه ۴/۲۴۸

«وقت» به معنی مقداری از زمان، حال و احوال، وقت معلوم و اندک زمانی محدود

## مکاشفه

: «آنچه که در تحقیق و کوشش باطنی و از اشارات و اسرار غیبی مفهوم می‌گردد.»<sup>۱</sup>

## مکان

: «و آن مکانت و منزلت و گسترش پهنهٔ متکلمین است که در مجاورت جمال و جلال حق قرار دارد.»<sup>۲</sup>

## مکهٔ مکرمه

: «مظہر سینہ است کہ محل و حریم دل باشد.»<sup>۳</sup>

## ملائکة

: «فرشتگان، ارواح مجرداند؛ یعنی همان نیروهای جهان که نیروهای نفسانی خویش را از «نفس»‌های کوکبی و فلکی مجرّد گرفته باشند.»<sup>۴</sup>

→ و شناخته شده است. زمان حال نزد عرفاً اهمیت فراوانی دارد. و حال «من» حقيقی در تجلی نیز اگرچه زایدۀ گذشته است اما خود نیز بوجود آورندهٔ آیندهٔ خواهد بود. ولی به هر حال «حال» هر انسانی، حقيقی‌ترین مصدق خود آگاهی است که به سوی خود آگاهی (آینده) راه دارد.

۱) حاشیه «شرح الهدایه»

۲) همانجا.

۳) همانجا

۴) تفسیر قرآن / ۱ / ۳۸۸

«ملک» و ملائکه موجوداتی که مظہر قدرت و قوای هستی پروردگار هستند. گویند

## ملامتیه

: «مردان باطن و کامل که اسرارشان برای غیر پنهان باشد.»<sup>۱</sup>

## منبر

: «مظهر مراتب و درجات اسماء حسنای الهی است که ترقی در آن و بدان متخلّق و متّصف شدن، یعنی قرارگرفتن در منبر کُون و هستی است.»<sup>۲</sup>

## المن والسلوی

: «مظهر حکمت‌ها و معارف حقيقی است که بوسیله الطاف رحمت و نفحات الهی گردآوری و مهیا می‌شود.»<sup>۳</sup>

## الموت

: «مرگ دوگونه است: موت طبیعی و موت ارادی که همان فنای در عین وحدت موسوم به موت اختیاری و آگاهانه است.»<sup>۴</sup>

## موسى(ع)

: «نماد قلب که سرشار از حکمت نظری و عقلی است، او به ذکر

→ فرشتگان ذاتاً قوهاند. وقتی گوییم هرچیز یک یا چند فرشته دارد، منظور بیان قوایی است که از هستی آن چیز محافظت و کنترل می‌کنند.

(۱) حاشیه «شرح الهدایه»

(۲) ترجمان الاشواق / ۸۴

(۳) تفسیر قرآن / ۱/۵۱

(۴) همانجا / ۱/۳۴

انوار قدسی و کمالات انسانی مشتاق و بر قوای شهوانی مسلط است. پس از آنکه نفس اماره - فرعون را گشت در طلبِ رزق معنوی (معارف و حقایق ریانی) می‌کوشد.<sup>۱</sup>

## موطن - مواطن

: «موطن، محل اوقات است که در اوست و باید بدانی که چون در آن موطن باشی که خدای عزوجل از تو در آن موطن چه می‌خواهد. و مواطن شش تا است:

اول: مقام «الستُّ بربکم» که ما از آنجا جدا شدیم.

دوم: موطن دنیا که ما در آن هستیم.

سوم: موطن بزرخ که بعد از مرگ بزرگ و مرگ کوچک به آنجا می‌رویم.

چهارم: موطنی که ما را زنده کنند و آن زمین سامره است. پنجم: موطن بهشت و دوزخ است.

ششم: موطن کثیب که بیرون از بهشت (آرامش) است. و هر موطن اندرونی باشد که باطن موطن گویند و از بسیاری که هست، قوت آدمی به آنجا نمی‌رسد، و آنچه ما را احتیاج است که بدانیم، موطن دنیاست که محل تکلیف و محل ابتلاء و اعمال است...»<sup>۲</sup>

(۱) همانجا / ۲۷۲

: «موسی(ع)» پسر عمران، ملقب به کلیم الله و پیامبر معروف بنی اسرائیل. گویند مادرش او را از ترس فرعون مصر در صندوقی گذاشته و به رود نیل اندادخته. تا اینکه به دست آسیه زن فرعون وی را پنهانی پرورش داده و در جوانی به چوپانی مشغول شد و به رتبه پیغمبری نائل گردید و برای نجات بنی اسرائیل به مصر بازگشت و تلاش کرد.

(۲) رسائل بن عربی / ۱۵۶

مهد

: «مظهر «بدن»<sup>۱</sup> است.

### میکائیل

: «مظهر روح فلک ششم، مؤکل روئیدنیها، کسی که از غیب، خوراک معنوی برای انسان می‌آورد.»<sup>۲</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱۸۶/۱

(۲) همانجا / ۷۲/۱

«میکائیل»، میکال؛ مؤکل امر باران و گیاهان. نماد و سمبول روزی دهنده است. و به موجب روایات اسلامی، مؤکل بر ارزاق خلائق است و حکمت و معرفت نفوس به وی تعلق دارد...

# ن

## ن و القلم

: «ن» مظهر نفس کلی و «قلم» مظهر عقل کلی است.  
اولی از باب کنایه و بی نیازی از کلمه، و دوّمی از باب تشییه  
است.<sup>۱</sup>

## النّار

: «آتش دوزخ، مظهر ناکامی انسان از رسیدن به کمال است.»<sup>۲</sup>

## ناقة صالح(ع)

: «ناقة حضرت صالح(ع) همچون عصای موسی(ع) و حمار  
عیسی(ع) و بُراق پیامبر اکرم است. پس برای هریک از پیامبران و  
غیرایشان مرکبی و آن همان نفس حیوانی است. پس هر کس نفس  
خود را مطیع خویش سازد، آن نفس مرکب او خواهد بود. و خروج آن

---

۱) تفسیر قرآن / ۶۸۳ / ۲

«نون» به معنی دوات و مرگ است و «قلم»: خامه.

۲) همانجا / ۳۶۵ / ۱

از کوه یعنی ظهور آن نفس از بدن صالح پیامبر است.<sup>۱</sup>

## ناس

: «مظہر کلیہ صفات الہی است. انسان، مفرد ناس و به هستی جامع و دربرگیرنده کلیہ مراتب و درجات وجود گویند.»<sup>۲</sup>

## نبات

: «گیاه، چیزهایی که بر قلب وارد می‌شوند و آن را تغذیه می‌کنند. از آن میوه جاوید حاصل می‌شود.»<sup>۳</sup>

## النجباء و النقباء

: «نجباء، حاملان بارهای گران و متصرفین در حقوق مردم. و نقباء، پیشوای قوم‌اند. کسانی که بر باطن مردم آگاه هستند و آنچه در دل آدمیان است بیرون می‌آورند.»<sup>۴</sup>

## النجم - النجوم

: «ستارگان، اشاره‌ای بر کل راهنمایان و امامان و خلفا می‌باشد. فمنها إهتداء و منها رجوم - برخی از آنها راهنمای فلاح و سعادت و

۱) همانجا / ۴۴۳/۱

۲) همانجا / ۸۷۳/۲

۳) همانجا / ۲۸/۱

۴) حاشیه «شرح الهدایه»

نجات مانند امامان معصوم و برخی نیز راهنمای هلاک و سقوط هستند.<sup>۱</sup>

## النخل

: «درخت خرما نمادی از قوای بارآور ذات خیالی و وهمی قدبرافراشته در زمین جسد و بدن مادّی در هواها و خواهش‌های نفسانی است.»<sup>۲</sup>

## النساء والزوجات

: «همسران و زنان؛ مظهر نفس حیوانی تشکیل یافته از نفس ناطق کلّی است»<sup>۳</sup> و نیز نمادی از «قوای طبیعی» بشمار می‌روند.<sup>۴</sup>

## النسر

: «شاهین، نمادی از روح بزرخی است که از دیگر ارواح تدبیرکننده، به ملاء اعلیٰ نزدیکتر است.»<sup>۵</sup>

(۱) تفسیر قرآن / ۱۳۹۲/۲ / ۵۷۰

ستارگان (نجوم) نه تنها در شب تاریک در آسمان نمایان می‌شوند، بلکه همیشه در رمانها، شعرها، و در تخیل آدمی به صورت استعلای رمزی پیدا شده است. سه‌روردی ستارگان را به عنوان نماد «حوالی ظاهری» می‌داند. و حتی می‌تواند اشاره به شهود آنی در کشف حقیقتی متعال باشد. و گاهی هم اشاره به زیباروی و یا انسان‌کامل و به دانشمندان و شخصیتهایی که روشنی بخش جوامع انسانی هستند....

(۲) همانجا / ۲ / ۵۷۱

(۳) همانجا / ۱ / ۱۱۵ / ۲۴۷

(۴) حاشیه «شرح الهدایه»

(۵) ترجمان الاشواق / ۹۶

## نقطه

: «نقطه در بسم الله .... رمزی از غیب مطلق است.»<sup>۱</sup>

## النفس

: «تعبیری از «ذات»<sup>۲</sup> و هر چه که از اوصاف بعده باشد.»<sup>۳</sup>  
النفس الواحدة- اشاره به آیه- إِنَّا خلقناكُمْ مِنْ نُفُسٍ وَاحِدَةٍ- يعني:  
قلب عالم و آدم حقيقی.<sup>۴</sup>

نفس الرّحمن- رمز آدم عليه السلام است. لذا «نفس رحمانی»<sup>۵</sup>  
عبارة از ماده‌ی اولیه و بسیط عالم روحانی و جسمانی به جهت  
مشابهت آن به نفس انسانی. چه نفس انسانی هوایی است که از باطن  
به ظاهر خارج می‌شود و به وسیله حلق پدیدار می‌شود.»<sup>۶</sup>

(۱) حاشیه «شرح الهدایه»

(۲) تفسیر قرآن ۶۸/۱

«نفس» به معنی آنچه که حیات دارد و وجود، درون ذات، وجود آگاهی درونی، و آن همان خویشتن خویش است که می‌فرماید: در خویشتن بنگرید و در نهاد خویش اندیشه کنید که چه دقایق حکمت و حقایق صنعت به قلم لطف بر لوح این نهاد ثبت شده است.

(۳) حاشیه «شرح الهدایه»

(۴) تفسیر قرآن ۲۴۷/۱

(۵) فتوحات مکتبه ۳۹۲/۲

مراد از نفس واحده، واحد نوعی است و جنسی. و «نفس رحمانی» هم به تعبیر عرفانی از فیض وجودی حق متعال که تمامی ممکنات، مراتب تعیینات فیض‌اند، و جواهر عالیه که همان حروف عالیه‌اند که بلاواسطه صادر از نفس رحمانی‌اند. عرفانی مرتبه تفصیل اسماء و صفات الهی را نیز نفس رحمانی می‌نامند.

### النفثیه - نفت

: «در لغت به معنی آهسته دمیدن است و در «نفثیه شیتیه» عبارت است از القای حق علوم و هبیّه و عطایای الهیّه در دل.»<sup>۱</sup>

### نکاح ساری

: «النکاح الأول الساری؛ منظور عقد جاری بین الله و خلق الله است در حدیث قدسی- كُنْتُ كَنْزًا مَخْفِيًّا فَأَجْبَثُ أَنْ أُعْرَفَ فَخَلَقْتُ الْخَلْقَ لِكَيْ أُعْرَفَ- وَ آنَهُمَانُ وَصْلَتْ حَاصِلَهُ در میان غیب و ظهور است.»<sup>۲</sup>

### النمل

: «مورچگان نمادی از حرص در جمع ثروت و توشّه راه و سفر برای بهدست آوردن حکمت است.»<sup>۳</sup>

### نوح(ع)

: «مظہر عقل کلی»<sup>۴</sup> است.

(۱) شرح فصوص الحكم (خوارزمی) / ص ۱۰۶

(۲) فتوحات مکیه

(۳) تفسیر قرآن / ۲/۱۹۷

(۴) تفسیر قرآن / ۲/۸۴

«نوح» پیامبر، در فرهنگ عرفانی سمبل پیر و قطب منجی و همچنین کشتی او نمودی از دل آدمی است و یا اهل بیت پیامبر اسلام(ص).

نور

: «مظہر صفت وجود و ظہور الہی در هنگام تجلی است.»<sup>۱</sup>

### النہد و الثدی

: «سینه و پستان محل شیرخوارگی که همان مظہر شراب فطری برگرفته از نفس حیوانی است.»<sup>۲</sup>

### النهر و الأنہار

: «رود و رودخانه اشاره به محل جریان منابع علوم در طبیعت جسمانی است.»<sup>۳</sup> و در عروج روحانی و در بهشت آرامش خودی، ابن عربی از چهار رودخانه بزرگ یاد می‌کند و می‌گوید: و أَقِيمْ لِي فِي السَّدْرَةِ نَهْرَانْ ظَاهِرَانْ وَ نَهْرَانْ باطِنَانْ. یعنی در سدره منتهی به دو رود ظاهری و دو رود باطنی برخورد کردم.

اولی قراءت کتاب عقل وجودی و وصل منت، و دومی نیز توحید و منت است.<sup>۴</sup> أنہار من الخمر؛ رودهایی از خمر یعنی اصناف محبت صفات و ذات و شهود جمال ذات است.

(۱) همانجا / ۲۰۱

خداؤند نور سماوات و زمین است که باعث کشف حقایق می‌گردد. و همچنین راهنمای وجود روح و بدن آدمی است.

(۲) ترجمان الاشواق / ۱۱۳

(۳) تفسیر قرآن / ۱۴۱ و ۲۳۴

(۴) کتاب الاسراء... / ۵۳

أنهار من العسل: رودهایی از عسل و آن مطلق شیرینی و حلاوت و  
ارادت قدسی و جرقه‌های نورانی ولذات وجودانی در حالات تجلی<sup>۱</sup>  
است.

۱) تفسیر قرآن / ۴۹۸/۲

رودخانه و نهر در فرهنگ عرفانی سمبول عمر آدمی است که در حال جریان است، و همچنین نمودی از سیر درونی، دانایی، زندگی، تکامل تدریجی معرفتی که به دریای حقیقی منجر می‌شود.

## و

### الواحد المقدس

: «واحد مقدس «طوى» مظهر عالم روح مجرد و مقدس و منزه از تعلقات دنیوی، و آن عالم صفات و مقام بلند مرتبه مکالمات در تجلیات الهی است.»<sup>۱</sup>

### الوارث

: «صاحب این منزلت (در تجلی) عبدالوارث نام دارد.  
باری متعال فرمود- إننا نحن نرث الأرض و من عليها فورثها ليورثها  
من يشاء من عباده- و این وراثت مربوط به زندگان است نه مردگان.  
چراکه نفرمود و من فيها بلکه فرمود و من عليها پس تو وارث و حق،  
موروث است. و آنچه که به ارث می‌رسد از جانب حق، صفات و  
افعال الهیه می‌باشد.»<sup>۲</sup>

---

۱) تفسیر قرآن / ۷۶۴/۲

۲) فتوحات مکیه / ۳۱۶/۴

«ورث» و «أرث» هردو به معنای مال و دارایی باقی‌مانده از کسی و انتقال آن به

## الوالدین

: «پدر و مادر مظهر روح و نفس اند که سبب تولد قلب هستند. لذا آنها را مراعات کنید چراکه بدون آن دو قلب، مقلوب ایجاد نمی شود.»<sup>۱</sup>

## و جد

: «آنچه که از احوال مشخص شهودی در قلب به دست می آید.»<sup>۲</sup>

## الوجود

: «عبارت از وجودان حق در شعور و شعف باطنی است.»<sup>۳</sup>

## و جه

: «صورت قلب است. و شستن آن در وضوء به معنای طهارت وجود قلبي با آب علوم و معارف پاکيذه و پاک‌کننده از جهل و غفلت است.»<sup>۴</sup>

## الودود

: «صاحب این منزلت در تجلی «عبدالودود» نام دارد. و آن مرتبه-

→ دیگری است. در تجلی عرفانی نیز به معنی آنچه که از انسان کامل اعم از صفات و افعال الهی برای من و ما به ارث می‌رسد. و این وراثت بی‌دریبی در حال انتقال افقی و از طرفی، تکامل عمودی است.

(۱) تفسیر قرآن ۲۵۶/۱

(۲) و (۳) حاشیه «شرح الهدایه»

(۴) تفسیر قرآن ۳۱۳/۱

یحبّهم و یحبّونه - است. لذا نخستین مرحله آن سقوط محبت در قلب است و آن «هوی» نام دارد. سپس ثابت آن در قلب و آن «موّدّت ووّد» است.

سوم صفای دل و خلاصی آن از ارادت خویش چراکه او تحت اختیار ارادت محبوب قرار می‌گیرد و آن «حب و محبت» است. سپس التفات محبت گرداگرد قلب و آن همان «عشق» است که عاشق را کور می‌کند چراکه او دیگر بجز محبوب و معشوق چیز دیگری را نمی‌بیند...<sup>۱</sup>

## وقت

: «عبارت از آنچه که درباره تو در زمان حال، بدون درنظر گرفتن گذشته و آینده است. و احتمالاً همان کشف و شهود آنی باشد.»<sup>۲</sup>

### ۱) فتوحات مکتبه ۲۵۹/۴

(و د د) به معنی دوستی و دوست داشتن و شیفتگی است. و دود نیز به معنی دوست و علاقه‌مند با مهر می‌باشد. و احتمالاً فرق بین موّدّت و محبت در این است که موّدّت علاقه‌مندی است و حب، دوست داشتن. اولی میل و علاقه‌مندی مهرآمیز همراه با عطوفت و آرزو ولی محبت کششی بالاتر و عمیق‌تر دارد و برای آن نیز مراحلی متعدد که راهی به کمال دارد.

(۲) حاشیه «شرح الهدایه»

(وقت) یک اصطلاح فنی و عرفانی است که لحظه آنی احوال عارفان را بیان می‌کند و به تعبیر اقبال لاهوری «وقت حال» بهترین گنجینه انسانهاست. صوفیان هم گفته‌اند که الصوفی ابن وقته. و آن زمان مراقبه و شهود آنی هم گویند.

### وقفه

: «درنگ و توقف در میان دو مقام را گویند.»<sup>۱</sup>

### وصل

: «عبارت از اُنس و وجد است.»<sup>۲</sup>

### ولایت

: «مأخوذ از «ولی» و آن را قرب گویند. و ولایت بر دو قسم است:  
ولایت عامّه که شامل باشد جمیع مؤمنان را به حسب مراتب ایشان...  
و ولایت خاصّه عبارت باشد از فنای بندۀ در حق و بقای او به حق...»<sup>۳</sup>

### ولد

: «فرزنده، موجود مستقل به ذات خود و احتمالاً همان قلب باشد  
که تحت امر پدر تربیت و پرورش می یابد.»<sup>۴</sup>

۱ و ۳) همانجا

۳۲) شرح فصوص الحکم (خوارزمی)

۴) حاشیه «شرح الهدایه»

## ۵

### هابیل

: «مظہر عقل دربرابر قابل کہ مظہر وهم و خیال است.»<sup>۱</sup>

### هارون

: «مظہر عقل است. و آن زبان قلب. کہ بدون او هرگز به حالات قلبی پی نخواهیم برد.»<sup>۲</sup>

### هجرت

: « مجرّد ساختن باطن، و دوری از تعلقات مادی و صورت جسمانی و حجابهای تاریکِ هیولانی است.»<sup>۳</sup>

: «مهاجرین کسانی هستند که موطنهای نفس و لذتهاي دنيوي را ترك گفتند. مهاجرین بهسوی خدا نيز عبارتند از توجه یافتنگان و

(۱) تفسیر قرآن / ۱/۳۲۲

(۲) همانجا / ۲/۲۹۹

(۳) همانجا / ۲/۷۲۵

روندگان به سوی توحید ذاتی.<sup>۱</sup>

### الهدى

: «قربانی، مظہر نفس و مستعد و آماده برای قربانی در هنگام وصول به فنا در حضرت احادیث.»<sup>۲</sup>

### هند

: «و أذكُر إلَيْيَ حديثَ هنِدٍ و لبَنِي و سليمِي و زينِبٍ و عنانٍ. «هنَدٌ اشاره به محل هبوط آدم(ع)، اسراری که این سرزمین مخفی می‌کند.»<sup>۳</sup>

۱) همانجا / ۱/۵۰۵ و ۲۸۰

۲) تفسیر قرآن / ۱/۳۰۷

۳) ترجمان الاشواق / ۸۲

# ی

## یأجوج و مأجوج

: «یأجوج مظهر قوای نفسانی و افکار ذهنی و وهمی است.  
و مأجوج نیز، مظهر قوای بدنی و وساوس خیالی است؛ که هر دو  
در «أرض»، جسم مادی فساد می‌کنند.»<sup>۱</sup>

## الیتاما

: «مظهر قوای روحانی است که از پرورش و تربیت روح قدسی  
(پدر) محروم شده باشند.»<sup>۲</sup>

---

۱) تفسیر قرآن / ۹۱

دو موجود افسانه‌ای که از لحاظ عرفانی نمودی و کنایه‌ای از طبیعت و نفس اماّره و  
هوها و امیال نفسانی است.  
برخی نیز «یأجوج و مأجوج» را مظهر شهوت و غصب می‌شمارند و برخی نیز آن دو  
را به عنوان اندیشه‌های فاسد و تباہ کننده تعبیر کرده‌اند.

۲) تفسیر قرآن / ۲۵۳

به شخص پدرمرد و حیوان مادرمرده اطلاق می‌شود. و در ادبیات عرفانی بیشتر  
به عنوان نمودی از نفس حیوانی و نباتی یاد شده است.  
اما یتیم مظهر کسی است که بی‌مرشد و ولی باشد.

### یحییٰ(ع)

: «مظهر عقل بالفعل و آن همان حیات است.»<sup>۱</sup>

### یعقوب

: «مظهر و نمادی از «عقل»<sup>۲</sup> است.

### اليمين و الشمال

: «يمين (راست) مظهر جهت عقل توانمند است.  
و شمال (يسار-چپ) عبارت از جهت نفس مادی است.»<sup>۳</sup>

### یوسف(ع)

: «مثال حضرت یوسف(ع) مثال قلب آماده است که در نهایت حسن و زیبایی است. پدرش یعقوب اشاره به عقل دارد و برادران حسودش نیز عبارتند از علتهای آن که همان حواس پنجگانه باطنی به انضمام غصب و شهوت.»<sup>۴</sup>

۱) تفسیر قرآن / ۱۸۴

از «حيات»، «حي» به معنی زنده می‌ماند. و کلاً مظهر عصمت و حکمت جلالیه و همچنین نمودی از احیای نفوس جامعه است.

۲) تفسیر قرآن / ۵۹۰

یعقوب(ع) پسر إسحاق و پدر یوسف-علیهم السلام- بود. و در ادبیات عرفانی بیشتر نمودی از عاشق حقیقی است و کاشف روحانی.

۳) تفسیر قرآن / ۷۲۴

۴) تفسیر قرآن / ۵۹۰

حضرت یوسف(ع) پسر یعقوب(ع)، برادرانش او را به چاه انداختند، توسط جماعته

يونس(ع)

: «مظهر حکمت نفسیه است.»<sup>۱</sup>

→ نجات یافت و به مصر رفت. مولوی داستان آن حضرت را به داستان سیر تکامل نفس خویش در طریق عرفان و نجات و رستگاری روح از طریق و جذبه حق در دنیای خاکی تأویل می‌کند. محی الدین در رسائل می‌گوید حضرت یوسف سابل حکمت نوریه و کنایه از ذات الهی است که یعقوب به دنبال آن می‌گشت.

سقوط آن حضرت در چاه مظهر هبوط آدم و زندان نفس نیز هست.

در فرهنگ عرفانی نیز کنایه از محبوب حقیقی است و شهود تجلیات وارد شده بشمار می‌آید.

(۱) رسائل بن عربی / ۱۲۰

«يونس» پیامبر، ملقب به ذوالنون. بیشتر به عنوان نمادی از دل آدمی است. گفته می‌شود که داستان آن حضرت، و بهویژه قضیه شکفت انگیز رفتن او در شکم ماهی در ادبیات فارسی و عرفانی تأثیر وسیعی یافته، و بخصوص این ماهی که همچون عصای موسی مظهر بلمندگی و گرسنه‌چشمی تواند بود، مضامین بدیعی بر قلم شاعران هم جاری کرده است:

نفس باش همدم چو منی  
 بشنو از نفس ناطق سخنی  
 هست جان عزیز یونس  
 بدن نازک تو پیره‌نی

لذا قرار گرفتن آن حضرت در شکم نهنگ نشانه آن است که نفس ناطقه نیز غرق ظلمات طبیعت و بحر هیولایی و لجه جسمانی ظلمانی است. و همچنین تمثیلی است از نزول در دوزخ و قیام مسیح نجات دهنده.

یونس بطن ماهی و یوسف میان چاه  
 موسی میان تیه و محمد میان غار.

## كتابناه

احياءالعلومالدين، امام ابوحامد محمد غزالی توس، ترجمة فارسى به  
کوشش خديبرجم، انتشارات علمى و فرهنگى، ۱۳۷۲.

ارزش ميراث صوفيه، دکتر عبدالحسين زرينکوب، انتشارات اميركبير  
اصطلاحات صوفيه، کمال الدين عبدالرزاق کاشاني، چاپ مولى:  
الانسان الكامل، عزيزالدين نسفى، انجمن ايرانشناسي انتستيتو ايران و  
فرانسه، تهران ۱۳۵۹.

الانسان الكامل فى معرفة الاواخر الاوائل، عبدالکريم جيلى، چاپ مصر.  
انشاءالدوائر محى الدین بن عربي، چاپ بيروت.  
بدرالشرح، شرح ديوان حافظ شيرازى، مولانا حافظ بدرالدین اکبرآبادی،  
چاپ پاکستان.

تاریخ ادبیات در ایران، دکتر ذیح اللہ صفا، انتشارات فردوسی، ۱۳۶۶.  
تاریخ فلسفه در اسلام، م. شریف، نشر مرکز.  
تاریخ و طبقه‌بندی آثار ابن عربي، عثمان يحيى.  
التجليات الالهية، محى الدين ابن عربي، همراه با تعليقات ابن سودكين و  
تحقيق عثمان اسماعيل يحيى، مركز نشر دانشگاهی تهران.  
ترجمان الاشواق، معنی الدین بن عربي، دارالصادر بيروت.  
التعرف لمذهب التصوف، ابوبكر بن ابن اسحق محمد بن ابراهيم المستعلى

- النجاری، بنیاد فرهنگ ایران.
- تفسیر ادبی و عرفانی قرآن مجید، خواجه عبدالله انصاری.
- تفسیر القرآن الکریم لمحمد محبی الدین عربی - تحقیق الدكتور مصطفی غالب، انتشارات ناصرخسرو.
- تفسیر قرآن، آیت الله طالقانی، ناشر، سهامی انتشار.
- تفسیر مثنوی، تألیف رنالد نیکلسن.
- حافظ عارف، رکن الدین همایون فخر.
- دنباله‌ی جستجوی در تصوف ایران، عبدالحسین زرین‌کوب، چاپ امیرکبیر.
- رسائل ابن عربی، مقدمه و تصحیح و تعلیقات نجیب مایل هروی، انتشارات مولی.
- رساله‌ی روح القدس، محمد الدین ابن عربی، چاپ مصر.
- رسالة فی الاصطلاحات العرفانية و الصوفية، حاشیه شرح الهدایه اثر ملاصدرا شیرازی.
- رساله‌ی قشیریه امام ابوالقاسم قشیری، نشر و ترجمه کتاب.
- رشف الالحاظ فی کشف الالفاظ تأليف شریف‌الدین حسین بن الفتی شیریزی، تصحیح و توضیح نجیب مایل هروی، انتشارات مولی.
- رمز و داستانهای رمزی در ادب فارسی، تأليف تقی پور نامداریان، انتشارات علمی و فرهنگی.
- سرچشممه‌های تصوف در ایران، سعید نفیسی، کتابفروشی فروغی، ۱۳۴۶.
- سه حکیم مسلمان، سیدحسن نصر، انتشارات حبیبی.
- شرح فصوص الحكم بن عربی، تاج‌الدین حسین بن حسن خوارزمی، به اهتمام نجیب مایل هروی انتشارات مولی.
- شرح مثنوی شریف، بدیع الزمان فروزانفر، انتشارات علمی و فرهنگی عبهرالعاشقین، روزبهان بقلی، تصحیح هانری کربن و دکتر محمد معین، ۱۳۳۷.

عرفان عارفان مسلمان، ر. ا. نیکلین، ترجمه دکتر اسدالله آزاد، دانشگاه فردوسی مشهد.

عروج روحانی یا سیروسلوک عرفانی، محی الدین ابن عربی.  
الفتوحات المکیه، محی الدین بن عربی، دارالصادر بیروت.  
قصوص الحكم با تعلیقات ابوالعلا عفیفی.

فرهنگ اساطیر و اشارات داستانی در ادبیات فارسی، دکتر محمد جعفر یاحقی، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی وابسته به وزارت فرهنگ و آموزش عالی و ۱۳۶۹.

فرهنگ تلمیحات، سیروس شمیسا، انتشارات فردوسی.  
فرهنگ فارسی، دکتر محمد معین، امیرکبیر ۱۳۵۶.

فرهنگ لغات و اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، دکتر سید جعفر سجادی، چاپ طهوری.

لغت نامه، علی اکبر دهخدا، سازمان لغت نامه.

تاریخ دولت اسلامی در اندلس، محمد عبدالله عنان، ترجمة عبدالمحمد آیتی، مؤسسه کیهان.

اندلس یا تاریخ حکومت مسلمین در اروپا، دکتر محمد ابراهیم آیتی، دانشگاه تهران، ۱۳۷۶.

مرصاد العباد من المبدأ الى المعاد، نجم الدین رازی، تصحیح دکتر محمد امامین ریاحی، بنگاه نشر و ترجمه کتاب ۱۳۵۲.

محی الدین بن عربی چهره برجسته عرفان اسلامی، دکتر محسن جهانگیری، انتشارات دانشگاه تهران.

عشق صوفیانه، جلال ستاری، نشر مرکز.

الجانب الغریب فی حل مشکلات الشیخ محی الدین ابن عربی به اهتمام نجیب مایل هروی، مولی.

كتاب المسائل لمحي الدين بن عربي، با مقدمه و تصحیح و ترجمه و تعلیق  
دکتر سید محمد دامادی، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.  
مشارب الاذواق، شرح قصيدة خمیریه ابن فارض مصری، امیر سید علی  
همدانی.

نفحات الانس، عبدالرحمون جامی، تصحیح مهدی توحیدی پور.  
الیواقیت و الجواهر، عبدالوهاب شعرانی.

## واژہ فامہ

ارحام	۴۸	آب حیات	۱۷
ارض	۴۸	آخرت	۴۳
ارض مقدس	۴۸	آدم	۴۳
آزهار	۴۸	آل فرعون	۴۴
اسحق	۴۹	آواز پر جبرئیل	۱۸
اسد	۴۹	آئینہ بینایان	۱۵۸
اسراء	۴۶	آیہ - آیات	۴۴
آسرار الہی	۱۵۷		
آسرار الخلودة	۲۶	آب	۴۵
آسرار باطنی	۱۳۸	عبدال	۹۴، ۴۵
آسرار غیبی	۱۵۸، ۱۷۲	ابراهیم	۴۵
اسطقسات	۵۰	ابلیس	۴۷
اسماعیل	۵۰	ابن السبیل	۴۷
اسماء	۲۳، ۸۸، ۹۵، ۹۵	اتحاد	۴۸
اسم اعظم	۳۳	إنم	۴۸
آصنام	۱۱۶	احادیث قدسی	۲۵
افراد	۴۸	اجتہاد	۱۶۱
اکبر - متکبر	۵۱	ادب	۴۸
آل	۵۱	ادراک شہودی	۹
الله	۵۱	اردیس	۴۸
الجلالہ	۲۶		

باعث	۶۱	الهی عشق	۱۸
باقي - ابقى	۶۲	ام	۵۲
بابل	۵۹	امام	۵۲
بحر	۶۲	امامان	۵۳
بدر	۶۲	امانت	۵۳
بُدلاء	۹۴	امتناع	۵۳
بدیع	۶۲	امناء	۵۳
بُراق	۱۷۶	امی	۱۳۱، ۵۴
برق	۶۳	انا الحق	۱۲۹، ۵۴
بستان	۶۳	آنایت	۵۴
بسط	۶۴	انجیل	۵۵
بعد	۶۴	اززعاج	۵۵
بقره	۶۴	انس	۵۵
بلد	۶۴	أنس	۵۵
بلدالامین	۶۵	انسان	۵۶
بلاد اندلس	۶۵	انسان کامل	۲۹، ۳۳، ۳۴، ۵۶، ۸۹
بلاد غرب	۶۵		۱۸۴
بلقیس	۶۶	انصار	۵۶
بني اسرائیل	۶۶	انهار	۱۸۱، ۵۷
بیت	۶۶	اول و آخر	۵۷
بیت عتیق	۶۶	اوتداد	۹۴
بیت معمور	۶۶	اهل باطن	۱۸
بیت المقدس	۶۷	اهل شرب	۵۸
بیت العزه	۶۷	ایمان	۵۸
بینش شهدی	۳۴	ایروب	۵۸
پرندهی مغربی	۱۸	باب	۵۹
پیر جاودانه	۱۷	بار	۵۹
پیر همیشه سبز	۱۶	باسط	۶۰
پیک عشق	۱۸	باطل	۶۱
		باطن	۶۱

جلال	٧٦، ٢٦	تلثیت	٦٨
جمال	٧٦، ٢٦	تجربه‌ی باطنی	٣٦، ١٦
جمع	٧٧	تجربید	٦٨
جمع‌الجمع	٧٧	تجلى	٦٨
جن	٧٧، ٥٥	تجلى	٦٩
جوع	٧٨	تخیل خلاق	٢٠
جهاد	٧٩	تدانی	٦٩
چشمہ‌ی حیات	١٧	تدلی	٦٩
حادی	٨٠	ثراب	٦٩
حافظ - حفیظ	٨٠	ترفق	٦٩
حال	٨١	تبیح	٧٠
حب	٨١	تفريق - تفرقه	٧٠
حج	٨٢	تفکر باطنی	٢٩
حجاب	٨٢	تقدیس	٧٠
حجر الأسود	٨٣	تصوّف	٧٠
حدیث قدسی	١٦٩	تلقی	٧٠
حریر	٨٤	تلوبن	٧١
حضور	٨٤	تواب	٧١
حق	٨٤	تواجد	٧٢
حق اليقین	٨٤، ٥٨	توکل	٧٢
حقایق باطنی	١٤٠	توئی	٧٢
حکمت	٨٥	تین	٧٢
حکمت الاشراق	٢٨	ثمرات - ثمار	٧٣
حکمت باطنی	٢٢، ٦، ٥	جامع	٧٤
حکمت شرقی	١٨	جالوت	٧٤
حکمت صوفیانه	١٠	جادوگانگی	١٦
حکمت عملی	٩٢	جبار	٧٥
حکمت نبوی	١٣٤	جبل	٧٥
حکیم باطنی	٢٤، ٢٢	جرس	٧٦

رازِ نامکشوف	۱۶	حمام	۸۵
راهنمای باطنی	۱۶	حواء	۸۵
رب	۹۳	حورالعین	۸۵
رجاء	۹۴	الحج	۸۶
رجال	۹۴	خاصّه - خواص	۸۷
رجال الغیب	۹۴	خبریر	۸۷
رجل	۹۳	ختم	۸۸
رَجُم - ارحام	۹۴	خردگرایی معزلی	۶
رحمان	۹۵	خروس	۱۲۰
رحیم	۹۵	خزانی	۸۸
رزق - رزاق	۹۵	حضر معنوی	۱۷
رعد	۹۶	خلیفۃ اللہ	۸۹
رقیب	۹۶	خمر	۸۹
ركوع	۹۶	خمر عشق	۱۱۰
رمضان	۹۷	خواص	۸۷
رمی جمرات	۹۷	خوض	۸۹
روح	۹۷	خوف	۸۹
روح القدس	۲۵، ۱۴۶، ۱۸۹	خبر	۸۷
روح نالان	۳۵	دار	۹۰
رَهْبَت	۹۸	داوود	۹۰
ریاضت	۹۷	الدّرۃ البیضاء	۹۰
ریح - ریابع	۹۹	دموع	۹۱
ریح الصبا	۹۹	دنیا	۹۱
زائرِ شرق	۲۰	دیالکتیکِ عشق	۲۹
زائرِ غرب	۲۰، ۱۸	دین	۹۱
زکریا	۱۰۰	ذوق	۹۲
زليخا	۱۰۰	ذهب	۹۲
زمرد	۱۰۱		
زيتون	۱۰۱		
زینت	۱۰۱		

شجرة زقوم	١١٠	ساق	١٠٢
شجره موسى	١١٠	سالک - سلوک	١٠٢
شراب	١١٠	سالکِ بی قرار	١٧
شرابِ حمیم	١١٠	ستاً	١٠٢
شرب	١١٠، ٨٩	سبحان	١٠٣
شرق	١٦٧، ١١١	ستر	١٠٣
سطح	١١١	سجود	١٠٣
شطحیات	١١١	سحاب	١٠٤
شعر	١١١	سحر - آسحار	١٠٤
شمس	١١١	سحق	١٠٤
شوق الہی	٩١	سدراۃ الشتھی	١٠٤
شهادت	١١٢	سفر	١٠٥
شهر حرام	١١٢	سُکر	١٠٥، ١٠٥
شهر رمضان	١١٢	سکوت	١٠٥
شهود	١٦٧	سکینہ	١٠٦
شهود ذاتی	٦٣	سلام	١٠٦
شهود عارفانہ	٨	سلوک	١٠٢، ١٠٢
ثیبت	١١٢	سلوکِ صوفیانہ	٨
شیطان	١١٣	سلوکِ عرفانی	١٠
صفات	١١٤	سلام	١٠٦
صبا	١١٤	سلیمان	١٠٧
صبر	١١٤	سماء	١٠٧
صحو	١١٥	سمیع	١٠٧
صفا و مروة	١١٥	سوز	١٣
صلاة	١١٦، ١١٥	سیتھ - سیٹھات	١٠٨
صمد	١١٦	سیمرغ	١٣٣
صنم - اصنام	١١٦	سینا	١٢٠
صوم	١١٧	شاکر - شکور	١٠٩
صیام	١١٧	شاهد - شہید	١٠٩
صید	١١٧	شجرہ	١١٠

صین	۱۱۷	عرش	۱۲۷
		عرش. خدا	۳۳
		عروج آدمی	۱۶
		عروج روحانی	۴۶، ۶۵، ۷۲، ۱۳۹
			۱۶۹
		عروج معنوی	۱۶
		عزرائیل	۱۲۷
		عزلت	۱۲۷
		عزیز	۱۲۸
		عشق	۱۹، ۲۰، ۲۴، ۳۳، ۳۵، ۳۶
			۴۰، ۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۷، ۳۶
			۱۸۵
		عشق الهی	۴۰، ۳۹
		عشقِ حقیقی	۲۴
		عشقِ روحانی	۴۰، ۳۹
		عشقِ طبیعی	۴۰، ۳۹
		عشقِ مجازی	۲۴
		عشق معنوی	۲۰، ۱۸
		عصا	۱۲۸
		عصای موسی	۱۷۶
		عصر	۱۲۸
		عظیم	۱۲۸
		عفریت	۱۲۹
		عقل	۱۲۹
		عقود	۱۲۹
		علم	۱۳۰
		علام	۱۳۱
		علوم	۱۳۰
		علم الیقین	۵۸، ۱۰۶، ۱۳۲
		علی - مُتعال	
		عمره	۱۳۳
		طائفین	۱۱۸
		طارق	۱۱۸
		طامة کبری	۱۱۹
		طاووس	۱۲۰، ۱۱۹
		طريق	۱۱۹
		طفلة	۱۱۹
		طوف	۱۱۸
		طوامع	۱۱۹
		طور	۱۲۰
		طیر	۱۲۰
		طین	۱۲۰
		ظاهر و باطن	۱۲۱
		طفیرة	۱۲۳
		ظلمات	۱۲۲
		عارف	۱۲۴
		عارف سالک	۶۹
		عارف شیدا	۳۴، ۲۱
		عاشق	۳۵، ۳۸، ۴۱، ۴۹، ۸۱، ۸۲
			۱۸۵
		عاقکفین	۱۲۴
		عالَم	۱۲۵
		عالیم	۱۲۵
		عالیم الامر و الخلق	۱۲۵
		عالیم النفس	۹۸
		عجل	۱۲۶
		عجوز	۱۲۶
		عدل	۱۲۶

فلق	١٤٣	عموم	١٣٣
فنا، ٢٤، ٢٥	١٤٣	عنق	١٣٣
فؤاد	١٤٣	عنقاء	١٣٣
فيض، الهی	١١٤	عيسي	١٣٤
فيض، باطنی	٨٦	عين	١٣٤
		عين اليقین	١٣٤، ٥٨، ١٠٦
قادر	١٤٤	غرب	١٧٠، ١٣٥
فاف	١٤٤	غفار	١٣٦
فبر	١٤٥	غفلة - يقطنة	١٣٥
فضض - قابض	١٤٤	غفور - غفار	١٣٦
قتال	١٤٥	غمام	١٣٧
قدوس	١٤٦	غنى	١٣٧
قديم	١٤٤	غوث	١٣٨، ٨١
قرآن	١٤٥	غيب	١٣٨، ١١٥
فرد	١٤٦	غير	١٣٨
قريب	١٤٦	فاسقين	١٣٩
فریه - فری	١٤٨	فاکهه	١٣٩
قطب	٩٤	فتی	١٣٩
قلب	١٤٨	فتحة	١٣٩
قلب محمدی	١٤٩	فتح - فتح	١٤٠
فلم	١٧٦، ١٤٩	فجر	١٤٠
قمر	١٤٩	فرعون	١٤٠
قمیص	١٤٩	فحشاء	١٤١
قوس	٩٤	فسق - فسوق	١٤١
قيام - قیامت	١٥٠، ٣٤	نفس - فصوص	١٤١
قیامت کبری	١٥٠	فصل	١٤٢
قیوم	١٥٠	فقر - فقیر	١٤٢
کافر	١٥٢	فقه	١٣
کبوتر	١٢٠	فلسفه	١٣
کتاب	١٥١		

مال	۱۶۰	کرسی	۱۵۱
مالک	۱۶۰	کریم	۱۵۱
متعال	۱۳۲	کفر	۱۵۲
متکبر	۵۱	کلاع	۱۲۰
مجاهده	۱۶۱	کلمه	۱۵۲
مجیب	۱۶۱	کلمات	۱۵۳
مجید	۱۶۲	کوایعاً اتراباً	۱۵۳
محادنه	۱۶۳	کوکب	۱۵۳
محاضرة	۱۶۳	کوثر	۱۵۴
محبوب ازلی	۲۴	کون	۱۵۴
محراب	۱۶۴	کهف	۱۵۴
محضی	۱۶۳	لاهوت	۱۰۳
محقق	۱۶۴	لباس التقوی	۱۵۵
مدثر	۱۶۴	لحم	۱۵۶
مدینه یشرب	۱۶۵	لسان	۱۵۶
مذهب عشق	۲۹	لطیف	۱۵۵
مُراد	۱۶۵	لقاء الله	۱۵۶
مرد باطنی	۱۷	لرائج	۱۵۷
مرد مکاشفه	۱۸	لَوَاعِج	۱۵۷
مرد همیشه سبز	۱۸	لَوَاعِج	۱۵۷
مرشد معنوی	۱۷	لوح	۱۵۷
مرید	۱۶۵	لوح اول	۱۵۸
مساجد الله	۱۶۶	لوح القدر	۱۵۸
مسافر	۱۶۶	لوح عقل	۱۵۸
مساکین	۱۶۶	لوح محفوظ	۱۶۳
مسجد الاقصی	۱۶۶	لؤلؤ	۱۵۸
میسک	۱۶۷	لیالی عشر	۱۵۹
مشاهد	۱۶۷	لیل و نهار	۱۵۸
مشرق	۱۶۷	لیلی	۱۵۹
مشکاة	۱۶۷	ماء	۱۶۰
صبح	۱۶۷		

ناس	١٧٧	مصر	١٦٨
ناففة صالح(ع)	١٧٦	مصور	١٦٨
ناكجآباد	١٩	مطر	١٦٨
نبات	١٧٧	معراج	١٦٩
نجباء و نقباء	١٧٧	معرفت	١٦٩
نجم		معرفة النفس	١٧٠
نخل	١٧٨	مشوق	٣٦، ١٥٩، ١١٤، ٨٢، ٨١، ٣٨
نردنباٍ آسمان	١٧		١٨٥
نساء	١٧٨	عشوق زمینی	٢٤
نسر	١٧٨	مُعید	١٧٠
نفت	١٨٠	مغرب	١٧٠
نفس	١٧٩	مقام الوهيت	١٧١
نفس محمديه	٥٨	مقام ابراهيم	١٧١، ٤٦
نفس الرحمن	١٨٠	مکاشفه	١٧٢
نفس واحدة	١٧٩	مکاشفات صوفيانه	٩
نقطه	١٧٩	مكان	١٧٢
نكاح	١٨٠	مکه	١٧٢
نمـل	١٨٠	ملائكة	١٧٢
نوافلاطونی	٢٢، ٩، ٧	ملامته	١٧٣
نوفيناگورثی	٢٢	ملک	١٦٠
نوح	١٨١، ١٨٠	ملکوت خدا	١٨
نور	١٨٠	منبر	١٧٣
نهدوئدی	١٨١	من والسلوی	١٧٣
نهر	١٨١	موت	١٧٣
وادي	١٨٣	موسى	١٧٣
وارث	١٨٣	موطن	١٧٤
والدين	١٨٤	مهد	١٧٥
وجد	١٨٤	میکائيل	١٧٥
وجود	١٨٤	ن والقلم	١٧٦
وجه	١٨٤	نار	١٧٦

١٨٧	هجرت	وحدت وجود، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۵
١٨٨	هدی	وحدت گرایی ۳۱
١٨٨	هند	وَدُود ۱۸۴
		وصال ۲۴
١٨٩	يأجوج و مأجوج	وصايا ۲۶
١٨٩	بنیم	وصل ۱۸۶
١٩٠	يعبی	وقت ۱۸۵
١٩٠	يعقوب	وقفه ۱۸۶
۱۳۵	يقظة	ولایت ۱۸۶
١٩٠	يمین	ولد ۱۸۶
١٩٠	يوسف	هابيل ۱۸۷
١٩١	يونس	هارون ۱۸۷

## نمایه

- ابن سینا ۲۰ آدم، ۲۳، ۳۳، ۴۳، ۱۱۲، ۱۱۵، ۱۰۲
- ابن طفیل ۱۸ ۱۸۸، ۱۷۹، ۱۶۸
- ابن عربی، ۵، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۰، ۹، ۱۷ آسیای صغیر ۱۸
- ، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷ آسیه ۱۷۴، ۱۴۰
- ، ۴۰، ۳۸، ۳۷، ۳۳، ۳۱، ۲۹، ۲۸، ۲۵ آفریقا ۱۳
- ، ۱۰۵، ۸۸، ۸۱، ۷۸، ۷۷، ۶۵، ۶۱، ۵۴ آل فرعون ۴۴
- ۱۸۲، ۱۵۶، ۱۴۲، ۱۲۵، ۱۲۱ الفونسوی هشتم ۱۴
- ابن عَرِيف ۹ آملی، سید حیدر ۲۳
- ابن فارض مصری ۳۵
- ابن قَسِّی، ابو القاسم احمد ۹ ابراهیم، پیامبر ۴۵، ۴۶، ۱۷۱
- ابن هَوَازِن، ابو القاسم ۱۵ ابراهیم آدهم ۷
- ابوبکر بن خلف ۱۵ ابن افلاطون ۱۳
- ابوسعید ابوالخیر ۸ ابن بَرْجَان ۹
- ابوسعید خراز ۱۲۱ ابن ثُومَرْت، محمد ۱۴، ۱۳
- ابوطالب مَكَّیٌّ ۸ ابن رشد ۱۴، ۱۵، ۱۸
- ابومحمد عبد الحق ۱۵ ابن سَوْدَکَین، اسماعیل ۲۷، ۲۵

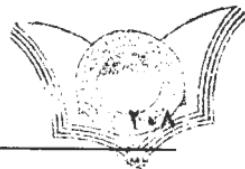
- ابونصر سراج ٨  
 ابويعقوب يوسف ٤، ١٣  
 احیای علوم الدین ٨  
 اخوان الصفا ٩  
 ادریس ٤٨  
 اسپانیا ١٤، ١٣  
 استانبول ٢٥، ٢٢  
 اسحق ١٩٠، ٤٩  
 اسرافیل ٥٠  
 اسماعیل ٥٠، ٤٦  
 اشبيلیه، ١٤، ١٦  
 اصحاب کھف ١٥٤  
 اصفهان ٢٠  
 اقبال لاهوری، محمد ١٤٨، ١٨٥  
 الاعترف ٨  
 اللّمع ٨  
 المسائل ٢٦  
 انجلیل ٥٥  
 اندلس ٥، ٩، ١٣، ١٧، ١٨، ١٤  
 انشاء الدّوائر ٢٥  
 انصاری، خواجه عبدالله ٨، ١٤٧  
 ایوب، پیامبر ٥٨  
 بابل ٥٩  
 باباطاهر عربان ١٥٨  
 بثاتریس ٢٠  
 بایزید بسطامی ٣٦، ١٠، ٧  
 بجايه ١٥  
 بذر حبشي، عبدالله ٢٧  
 بروکلمان، کارل ٢١  
 بغداد ١٨  
 بلاد الاندلس ٦٥  
 بلادالغرب ٦٥  
 بلدالأميين ٦٥  
 بلقیس ١٠٢، ٦٦  
 بنی اسرائیل ١٧٤، ٦٦  
 بنی العباس ٦  
 بنی امیه ٦  
 بیت عتیق ٦٦  
 بیت العزة ٦٧  
 بیت معمور ٦٦  
 بیت المقدس ٦٧، ٦٥، ١٨  
 بیروت ٢٦

جامعٍ تِرْمُذِيٌّ	١٨	بِالاسِيُوسِ آسِينٌ	٢٥
جامِي، عبد الرحمن	٢٣، ٢١		
جبرئيل	٧٥، ٥١	تاج الرسائل	٢٥
جعفر الصادق (ع)	٧	تاريخ و طبقه بندى آثار ابن عربى	٢١
جنَدِي، مؤيد الدين بن محمد	٢٨، ٢٣	تاویل سورة الفاتحة	
جنت	٧٧	تبصرة المبتدى	٢٨
جنيد بغدادى	١٠، ٨	التجليات الالهية	٩٢، ٢٩، ٢٧، ٢٥، ١٠
حاتم طائى	١٥، ١٣		١٠٥
حاشيه شرح الهدایه و ...		تحفة السفه	٢٥
حجاز		التدبرات الالهية...	٢٥
حرستاني، عبدالصمد بن محمد بن		الذکارى	٢٧
ابى الفضل	١٥	ترجمان الاشواق	١٠، ١٩، ٢٢، ٢٤
حقيقة الحقائق	٢٦، ١٨		٥٨، ٤٥، ٣٢
حلَّاج، حسين بن منصور	٨، ١٠، ٣٣	تركه، صائب الدين على بن محمد	٢٣
	١٢٩، ٥٤		
حلب	٢٦، ١٨	ترکیه	٢١
حلية الابدال	١٠٥، ٢٦		
حَمْوَى، سعد الدين	٢٨	تَرْمُذِيٌّ، ابو عيسى	١٨
حنبلى	٧	تفسير القرآن	١٠، ٤٣، ٤٤، ٤٤
حنفى	٧		
حواء	٨٥	تورات	٧٢
		تهذيب الأخلاق	٢٥
			٢٦، ٢٥، ٢٥
			تونس، ١٦

رسائل ابن عربى	٧٨ ، ٤٤ ، ٢٥	خضر(ع)	٢٩ ، ١٨ ، ١٧ ، ١٦
رعينى، ابوالحسن شريح بن محمد		خلع نعلين	٨٨ ، ٩
روم	٩٨	خمرته	٣٥
روو آفريكن	٢٥	خواجوی، محمد	٣٥
خوارزمی، کمال الدین حسین	٧٨ ، ١٢١	چین	١١٧
زکریا(ع)	١٠٠	دانه، آلیگبری	٢٠
زليخا	١٠٠	داود(ع)	٩٠ ، ٧٤
زين العابدين(ع)	٧	دمشق	٢٣ ، ٢٢ ، ٢٠ ، ١٨
سجادی، سید جعفر	٦٥	ديوان الشیخ الاکبر	٢٥
سدرة المُنتهى	١٠٤ ، ١٨١	ذخائر الاعلاق فی شرح ترجمان الاشواق	
سرمینی، قطب	٢٧	سلیمان (ع)	١٠٢ ، ١٠٧
ذوالنون مصری	٧	سہ حکیم مسلمان	٣٢
رسالة الاحدیه	٣٢	سہروردی، شهاب الدین	٢٨ ، ١٨ ، ٩
رسالة الانوار	٢٦	شافعی	٧
رسالة اللدیة	٨	شام	٢٧
رسالة غوثیة	١٤٢ ، ٢٦	شاه نعمت الله ولی	٢٣
رسالة فضیریة	١٥	شاه نعمت الله ولی	
رسالة فی معرفة النفس و الروح	٢٥	شاه نعمت الله ولی	

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| طوفی ١٨٣                                 | شبلی ١٠، ٨                        |
| عباسی هاشمی، یونس بن یحیی بن ابوالحسن ١٥ | شرط، ابوالقاسم عبدالرحمان بن غالب |
| عبدالمؤمن ١٤، ١٣                         | شرح فصوص الحكم ٢٨، ٤٤، ٢٣، ٢١، ١٠ |
| عثمان یحیی ٢٣، ٢١                        | ١٤١، ٧٨                           |
| عرقی، فخرالدین ابراهیم همدانی ، ٢٨       | شریعتی، دکتر علی ١٤٩              |
| عزراطیل ١٢٧                              | شعرانی، عبدالتوہاب ٢٧، ٢١         |
| علی(ع) ٧                                 | شیبت(ع) ١١٢                       |
| عبسی(ع) ١٧٦، ١٣٤، ٤٤                     | شيخ مکن الدین، اصفهانی ١٨، ٢٤     |
| عین القضاط همدانی ٩                      | شیرازی، قطب الدین ٢٨              |
| غرناطة ١٦                                | شیرازی، رکن الدین ٢٣              |
| غزالی، ابوحامد ٨، ١٣، ٢٠                 | شیطان ١١٣، ١٠٥                    |
| غزالی، احمد ٨                            | صالح(ع) ١٧٦                       |
| فاس ١٦                                   | صالحیة ٢٠                         |
| فاطمه(ع) ١٥٣                             | صدرالدین قونوی، محمدبن اسحاق ٢١   |
| فتحوات مکبة ١٠، ١٨، ٢١، ٢٢، ٢٤           | صفا و مروة ١١٥                    |
| ٣٩، ٣٧، ٣٦، ٤١، ٣٣، ٣١                   | صین ١١٧                           |
| فرعون ١٧٤، ١٤٠                           | طزطوش، ابوبکر ١٣                  |
|  | طور ٢٠                            |

- فرغاني، سعيد الدين ٢٨  
 كشف المحجوب ٨  
 كعبه ٨٣ فصوص الحكم ١٤١، ٢٣، ٢١، ١٠
- كلبادزي ٨ فوكوك ٢٨  
 كندى، أبويعقوب ٢٠ فلسطين ٧٤  
 كيمياتي سعادت ٨ الفوز الاندلسي ٢٥  
 فيروز آبادى، مجد الدين، محمدبن  
 گنوسي ٩ يعقوب ٢٧
- لسان الميزان ٢٧ قابيل ١١٢  
 لمعات ٢٨ قاسيون ٢٠  
 ليدن ٢٥ قاهره ٢٦، ٢٥، ٢٢  
 فران ١٤٥  
 مالكى ٧ قرطبة ١٦  
 مايل هروي، نجيب ٢٦ فشيرى، ابوالقاسم ٨  
 مجنون ١٥٩ قوت القلوب ٨  
 محاسى بغدادى ٧ قيس ١٥٩  
 محاسن المجالس ٩ فيصرى، داود ٢٣  
 محاضرة الابرار و مسامرة الاخيار ٢٦  
 محمد(ص) ٢٣، ٣٤، ٥١، ٦٥، ١٦٣، ١٦٤  
 كتاب الاسراء ٦٧  
 محمدالناصر ١٤ كربن، هانرى ٥  
 محمدبن سعدبن مردنيش ١٤ كشف الغطاء... ٢٦



ميكائيل	١٧٥	محمد بن بكرى	١٥
		تأسيس	١٣٧٠
		المرابطين	١٣١
نابلس	٢٣	مراكش	١٥
نصوص	٢٨	مرج البحرين	١٦٥
نظام	٢٤، ٢٠، ١٨	مُرسية	١٣، ١٤
نفحات الأنس	٢١	مسائل ابن عربى	٥٦
نقش الفصوص	٢٦	مسجد الأقصى	١٦٦
هابيل	١٨٧، ١١٢	مشارق الأزواق	٣٥
هارون	١٨٧	مشكاة الانوار	٩، ٢٦
هجوبيرى	٨	مصر	١٩، ٢٥، ١٦٨، ١٧٤
هرمس	٢٢	معرفة رجال الغيب	٢٦
همدانى، سيدعلى	٣٥	معراج المقربين	٦٩
هند	١٨٨	المفاوضات ← كتاب	٢٨
يأجوج و مأجوج	١٨٩	مفتاح الغيب	٢٨، ٢٦
يافعى، عبدالله بن اسعد	٢٧	مقام ابراهيم	١٧١
يشرب	١٦٥، ٥٨	ملائكة	١٧٢
بحسى(ع)	١٩٠	ملامتيه	١٧٣
يعقوب(ع)	١٩٠	موحدين ← سلسله	١٤، ١٣
يوسف(ع)	١٩٠، ١٤٩	موسى(ع)	١٩١، ١١٠، ١٧٣، ١٢٠
يونس(ع)	١٩١	مولوى، جلال الدين	٢٨